

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:

Égy évre 24 korona.
Égy hónap 2 korona.

VIDEKEN:

Égy évre 26 korona.
Égy hónap 2 k. 40 f.

HIRDETESEK:

4-5 soros hirdetés sor egyezer 20 fill.
minden következőnél 16 fillér

Nyitlatter sora 40 fillér

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 337.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1907.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
STAUBER JÓZSEF.

Vasárnap, március 3.

Mai számunk főbb közleményei:

- Vezércikk: Kettős vágány az aradi vonalon.
- Arad és Szeged.
- Új pénzügyet Eleken.
- Szövőgyár Aradon.
- Váltóhamisító román felkész.
- Az áruló arc.
- Ostromállapot Szegeden.
- A Turisták piknikje.
- Idegenek kerestetnek, avagy: Hol a tekintély mostanában?
- A hamisítók királya.
- Egy ezres, meg az egerek.
- Eötvös Balintot fölmentették.
- A Népszínház új igazgatója.
- Amiről beszélnek.
- Kristóffy szanatóriumában.

Kettős vágány az aradi vonalon.

A hunyadmegyei szénbányák milliós beruházásai.

Arad, március 2.

A magyar államvasutak évtizedes történetében páratlanul áll az a válság, melylyel a magyar közlekedésügy most küzdök. A Máv. közlekedésünknek ez a hatalmas főütőereje és nemzeti művelődésünknek szerteágazó, eredményeivel és méreteivel imponáló hálózata hónapok óta csak kisebb-nagyobb korlátozás mellett láthatja el a teherforgalmat, kiszámíthatlan kárára az ország kereskedelmének, gyáriparának és egész közgazdasági életének. E mélyen elszomorító, szégyenletes és a külföld előtt kompromittáló tény megállapításánál több ízben rámutattunk arra, hogy a türehetlen forgalmi zavarokat nem annyira az ideai zord tél és nem azok a fokozott igények idézték föl, amelyekkel a közgazdaság az államvasutak szállítási képességével szemben föllépett. Előrelátható következményei voltak a folytonos vonatkésések, kisiklások és forgalmi megszorítások annak az észszerűtlen vasúti politikának, amelyet az előző kormányok inauguráltak és a mostani folytatott, valamint annak a tehetetlenségnek, amelyről a Máv. vezetősége már nem egyszer ékesen szóló tanuságot tett.

A kiáltó bajok orvoslását sürgető intézkedések között az *Aradi Közlöny* a vasutak gyors fizetésrendezése, a hiányos kocsik és géppark pótlása s a fölvételi épületek kibővítése mellett főlemlítette a forgalmi fővonaloknak és ezek között első sorban a *budapest-arad*nak kettős vágányu kiépítését. Kifejtettük, hogy az Alföld, a Délvidék és Erdély tetemesen megnövekedett forgalmát a jövőben csak úgy lehet zavartalanul, több milliónyi lakosság érdekeinek megfelelőleg lebonyolítani, ha a kereskedelmi kormány föl hagyja a szűkmarkúság tarthatatlan politikájával és még jelentékeny áldozatokkal is hozzáfog a budapest-aradi kettős vágány létesítéséhez.

Hogy mennyire országos és nem csupán helyi érdek az aradi vonal kettős vágányának kiépítése, azt legjobban bizonyítja egyik legelőkelőbb fővárosi napilapnak, a *Pester Lloyd*-nak az a cikke, amely — lapunkkal egyidőben — nyomós okokkal *kizárólag* a budapest aradi vonal kettős vágányának szükségessége mellett érvelt.

Néhány héttel ezelőtt az aradi vonalnak ily irányu kiépítéséről még csak mint jogos követelésről, mint Aradváros, a vármegye és az érdekelt körzetek figyelmet érdemlő óhajáról emlékeztünk meg. Ugy látszik azonban — és ezt örömmel jegyezzük föl, — hogy az aradi üzletvezetőség fölismerte ennek a kérdésnek rendkívüli jelentőségét és fölkarolta az eszmét, mert ma már beszámolhatunk arról, hogy a kettős vágány lerakása nem *pium desiderium*, hanem a közeli megvalósulás stádiumában van. *Az aradi üzletvezetőség komolyan foglalkozik a kettős vágányok építésének ügyével* és oly rövid idő alatt, aminő ilyen milliókat követelő, nagyarányu munka teljesítésére szabható, Budapest, Arad és Tóvis között két vágányon fognak haladni a vasszörnyetegek.

Az *Aradi Közlöny* egyik munkatársa tegnap beszélgetést folytatott *Sztankovits Miklóssal*, az államvasutak aradi üzletvezetőjével, aki e beszélgetés során igen érdekes nyilatkozatot tett az üzletvezetőségnek ez évi és jövő építési munkaprogramja dolgában. *Sztankovits* többek között elmondta, hogy a folyó évben mintegy 8 millió korona áll rendelkezésére beruházásokra és az üzletvezetőség területén teljesítendő építkezésekre, amelyek részben fölvételi állomások emeléséből és kibővítéséből, részben pedig kitérők létesítéséből fognak állani.

— E kitérőknek — mondotta az üzletvezető, — tudvalevőleg az a rendelkezésük, hogy megkönnyítsék a forgalom lebonyolítását, lehetőleg meggátolják a vonatok torlódását és az áruszállítás megakadását. Nem ideális megoldása ez annak, hogy megbirkózzunk a nagy arányokban emelkedett forgalommal, de a vezetésem alatt álló hivatal dolgozik már a kérdésnek radikális módon való megoldásán is. Két ciklusra osztottam az üzletvezetőségnek ama munkálatait, amelyeket részint haladéktalanul, részint a közeljövőben el kell végezni. Az elsőbe tartozik a kitérők építése, amelyekkel csak bizonyos mértékben érjük el ugyan a célt, a kifogástalan forgalmat, de amelyekhez azért folyamodunk, mert aránylag olcsók és rövid idő alatt kivihetők.

A második ciklusra tartozik, de tervében már dolgozunk, a *budapest-aradi vonalnak kettős vágánnyal való ellátása*. A kettős vágányu rendszer általános előnyeiben és ezért általános szükségességén

kivül a vonalnak illetően kiépítését egyenesen megköveteli a forgalomnak óriási megnövekedése, ha — mint a múlt évben volt — a vonal által érintett megyékben jó termés van; megköveteli az erdélyi bányák s erdők célszerűbb kihasználásával a vonalat előzőnlő áruforgalom és végül szükségessé teszi az a körülmény, hogy ezen a pályán szállítják el a nagyfontosságú *petrozsényi szénbányák* gazdag termését.

Természetes, hogy a kettős vágány lerakása csak fokozatosan történhetik, mert sok millióba kerül és az államvasutak elmaradhatlan beruházásai, a fizetésrendezés és a forgalom könnyebb lebonyolítására szolgáló olcsóbb eszközök amugy is rendkívüli mértékben igénybe veszik az állam pénzügyi erejét. De bármekkora időleges áldozattal is jár a kettős vágány építése, meg kell hozni, az egyedüli cél: egy országrész zavartalan közlekedésének biztosítása érdekében. A vonalnak igen kicsi részén, Szajol és Szolnok között két vágány van ugyan, de ezeket a debrecen—kolozsvári forgalom érdekében rakták le. Az arad—budapesti közlekedésnek javára csak az fog szolgálni, ha az egész vonalon megépítik a második vágányt. Aradon tul ez egyelőre nem szükséges, mert Aradon megoszlik a forgalom, átveszik az árukat az Arad-csanádi vasutak, a temesvári és egyéb szárnyvonalak

Szinte nélkülözhetlen azonban a kettős vágány a budapest—arad—tövisi fővonalnak egy mellékvonalán, nevezetesen *Piski és Petrozsény* között. Köztudomásu, hogy a Hunyadmegyében levő szénbányák szolgáltatják a hazai szénhiányt, letnek igen jelentékeny részét és a vagonhiány meg a pálya elfoglaltsága miatt a petrozsényi és egyéb bányák a közelmultban nem tehettek eleget szállítási kötelezettségüknek. Ez természetesen érzékenyen sújtotta a gyáriparat és hozzájárult a szén megdrágulásához is, amivel kilépett a közgazdaságot érintő körből és az ország széles rétegeivel is éreztette a hatását.

A szénhiány megismétlődésének és az ezzel járó bajok elkerülése arra indították a petrozsényi bánya tulajdonosát, a *Salgótarjáni kőszénbánya részvénytársaság*-ot, valamint az *Urikány-zsilvölgyi részvénytársaság*-ot, hogy több millióra menő költséggel kibővítsék bányáuzemüket és lényegesen fokozzák szolgáltatási képességüket. Ezzel a beruházással, a bányavállalatok megtették ugyan azt, amit nagyobb szénprodukcio elérése érdekében tehettek, de ez még nem biztosította volna, hogy a széntermést akadálytalanul el is szállíthatják a fogyasztó gyáripari telepekre. Az üzemek kiterjesztése szükségszerűen megkövetelte, hogy a kereskedelmi kormány lássa el a

piski—petrozsényi államvasuti, valamint a petrozsény—livazény—lupéni helyi érdekű vonalat *kettős vágánnyal*, mert e nélkül hiába fokozzák az üzemet, a vállalatok nem tudnak az előállított óriási szénmennyiségeket elszállítani.

A kereskedelmi miniszterium, — fejezte be nyilatkozatát Sztankovics — belátta az érdekelt bányavállalatok kérésének jogosságát és a kettős vágány ügyét tanulmányozás után a társaságok és a magyar gyáripár érdekeinek megfelelőleg intézte el.

Szombaton Petrozsényben a kettős vágány kiépítése dolgában értekezletet tartunk, amelyen a kereskedelmi miniszterium, az államvasutak, a közigazgatási hatóság, az érdekelt vasut- és bányatársaságok kiküldöttei is részt vesznek. Az értekezleten megállapítjuk a költségekhez való hozzájárulási arányt és a kivitel egyéb részleteit.

Miután a miniszterium és a bányavállalatok között annyira haladt a meggyőzés, hogy most már értekezletre gyűlhettünk, remélhető, hogy *még ez évben megkezdhető az építés*. Hogy az akadálytalan szénszállításnak mekkora jelentősége van különösen a délmagyarországi ipartelek szénellátása szempontjából azt eléggé bizonyítják a közelmúlt szomorú tapasztalatai, amikor az iparvállalatokat az üzembeszűntetés imminens veszedelme fenyegette.

Erdekes, hogy a budapest—tővisi fővonalnak, eltekintve a szolnok—szajoli részről, még nem lesz kettős vágánya, amikor a szénszállítás zavartalan menetének biztosítása végett a mellékvonalon már lerakták a második vágányt. Az egész fővonalon való megépítés ügye már most azon fordul meg, hogy mennyire sürgetik meg a jelentős kérdés kedvező megoldását az érdekelt törvényhatóságok, de különösen Aradváros ama tényezői, amelyeknek feladata közgazdasági érdekeinket hathatósan képviselni. Az üzletvezetőség az eszme fő karolásával és ébrentartásával megtette a maga kötelességét. Igyekezzenek a gyakran fölöslegesen is jelentkező faktorok, hogy legalább ennyit elmondhassunk róluk.

Arad és Szeged.

Sikerült tréfa.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 2.

A harmadik egyetemért való versengés még mindig folyik a városok között. A versenyben tudvalevőleg Szegedvárosa is részt vesz és mindent elkövet, hogy a harmadik egyetemet megkapja. Arad is a versenyzők között volt, azonban lemondott a harmadik egyetemről az állami felsőbb leányiskola megszerzése reményében. A kormány jóvoltából Aradvárosa a leányiskolától is elesett s így csak egy csalódással lettünk gazdagabbak.

A napokban érdekes megkeresés érkezett Szegedről a városi tanácshoz. A megkeresésnek szinte komikus tartalma után ítélve, alapos a feltevés, hogy Szeged város tanácsa nem szerzi tudomást arról, hogy mik történnek a szomszédos városokban. A szegediek azt kérik Aradvárosától, hogy küldjön ki egy törvényhatósági bizottsági tagot abba a küldöttségbe, amely a királynhoz elviszi Szeged ama kérvényét, hogy a harmadik egyetem Szegedre kerüljön. Az átirat teljes szövege a következő:

Kedves barátaink, édes atyámfiai!

A harmadik egyetemnek Szegeden leendő felállítása érdekében emlékiratot óhajtunk átnyújtani O császári és apostoli királyi Felségének, a magyar miniszterelnök és vallás- és közoktatásügyi miniszter uraknak, a magyar képviselőház és főrendiház elnökének.

Emlékiratunkat azon tiszteletteljes kéréssel van szerencsénk hozzátok juttatni, hogy az egyetem elnyerése iránti törekvésünket, amint a múltban, úgy ezuttal is *támogatni* és az emlékiratot átnyújtani *küldöttségünkhöz c. atlakozni* sziveskedjétek.

Kérésünk kedvező elintézéséről méltóztatások értesíteni bennünket és kiküldötteket egyidejűleg megnevezni, hogy a fogadtatás idejét veletek távirati uton közölhessük.

Szeged sz. kir. város tanácsa.

Lázár György dr. polgármester.

Arad város tanácsa mai ülésén foglalkozott az átirattal, amelynek tartalmát komikusnak találta. A tanács azt az egyhangú határozatot hozta, hogy Szeged kérelmét *nem teljesíti*, mert Arad városa is azok között a városok között volt, amelyek komolyan aspiráltak a harmadik egyetemre.

Uj pénzüintézet Eleken.

Az antiszemita Bauernverein.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 2.

Érdekes körülmények között tartotta alakulását Eleken egy hitelszövetkezet. Az érdekes mozzanat a gazdasági jellegű eseményben az volt, hogy a Bauern-Verein — amely néha a Délvidéki Földművelők Gazdasági egyesületének is szokta magát nevezni — eleki fiókjának elnöke azt indítványozta, hogy a szövetkezet tagjai zsidók ne lehessenek. Az indítványt ép Mahler György, az eleki kerület országgyűlési képviselőjének erélyes fölszólalására elutasították, de azért annak okvetlenül jelentősége van. Az eleki fiókegyesület elnökének indítványa vagy jellemző a Bauern-Verein szellemére, vagy ha ez nincs így, s a Bauern-Verein ezzel a fölfogással nem azonosítja magát, akkor Zielbauer Ádámot — így hívják az indítványozót — nem tűrheti meg tovább a tisztségben. Nem arról van szó, hogy valaki zsidómentes, vagy más szövetkezetet akarna-e, hanem a Bauern-Verein gazdasági egyesület s aki ennek nevében beszél, nem hirdethet felekezeti tendenciákat.

Az alakulásról eleki tudósítónk ezeket írja:

Február hó 24-én, mult vasárnap d. u. tartotta az Elek és Vidéke hitel és segélygyűlés, mint szövetkezet alakuló gyűlését, melyen közel 1000 ember vett részt. A jegyzett részjegyek száma 200. Egy-egy részjegy 50 kor., mely öt éven át heti 20 fillér befizetéssel törlesztendő.

Az alakuló gyűlés elnökévé Braun Ferenc választott, ki bemutatta az alapszabályokat, melyhez volt hozzászólás is. A „Bauernverein“ eleki fiókegyesületének elnöke, Zielbauer Ádám birtokos ugyanis azt kívánta, hogy az egyesület címébe bevételessék a „keresztény“ elnevezés, hogy az izraelita vallásúak kizárhatók legyenek. Kívánta továbbá a szavazati jog korlátozását. Ifj. Mahler György országgyűlési képviselő és Braun Ferenc éles szavakban keltek ki mindkét indítvány ellen, hangsúlyozva, hogy a felekezeti viszálykodást irtani kell, nem pedig ápolni. Meglehetősen heves kifakadások után a jelenlevők az eredeti alapszabályokat fogadták el.

Az intézet élére 5 tagú igazgatóságot választottak. Vezérigazgató: Braun Ferenc, a füg. párt elnöke, igazgatók: Stahler Ádám földbirtokos, Ament János földbirtokos, Hammer Boldizsár földbirtokos, Engelhardt János az ipartestület elnöke, Niedermayer Ferenc földbirtokos, Walther Ferenc fakereskedő és Reisz György birtokos lettek. A felügyelő-bizottságot 5 rendes-

A hétről.

A KÖLTŐ.

a ki március 15-é-e alkalmi verset ír

Néhány nap még ... s a szent, a büszke, drága,
A márciusi nagy nap fölvirad;
S a város minden szobor-társasága
E napra honfi-költeményt irat.
Csinálják a daloknak gyári gyorsát
A vidéki *ódászok*, dal-nagyok,
És összeszedik azt a pár rímmorz-át,
A mit Ábrányi nékik meghagyott.

Hát kezdjük el. Elő, hosszába', helyre,
Ti fenségesen dagadó sorok!
Hangjával a felhőket ingerelje,
Mely elszavalja majd, a hős torok.
Érzések húrján mind magasbra hágva,
Miként ha zúgná végig a hazán:
„Kinyílt a szabadságnak szép virága,
A forradalmak arany tavaszán!”

A szabadság ... az aktuális éppen,
A parlamentben arról jár a szó;
Ah, a szabadságért eped szívében

Néhány negyvennyolcas törvényhozó.

A multon esik egy kis korrektúra
S Darányi arra formulát keres ...
„A jobbágy eztán jobbágy legyen újra
És állíttassék vissza a deres!”

Mindegy ... Ha másként áll is a valóság,
A publikum ezt így kívánja meg:
Az ünnepi csokorba téli rózsák
S nem igazi tövissek kellene.
A célja az csak: tapsolva hallgassák,
Mig ríme, lába szép ütembe peng,
„Ma született meg a sajtószabadság,
Hogy mindörökre legyen a mienk!”

Majd hatvan éves, öreg szabad sajtó,
Születésnapnak ez be szomorú!
Gyaláz, lenéz sok véredre sóhajto
Kölyök-bölcs, tacsó-államférfiu.
Nap-nap a sajtóval kelnek birokra,
A vétkeiről paltog az adat.
„Ügyészeket a beste kócosokra,
Lecsukni mind: a pausálás hadat!”

Máskor a verselés mi vigan pergett!
S ez egyszer utálatosan dőcög;

A vágy előre mind hiába kerget
Ujra megállít egy-egy szürke rög.
Mind hogyha árnya vón' betűm nyomának.
Az írásban mindegyre megzavar.
„... És, hála március szent Idusának,
Maga-ura, független a magyar!”

Hej, ha e sor nélkül a vers kifutna,
A független-t ki kéne hagyni tán.
Emígy a nép eszébe mégse jutna
Mit alkuszának el Bécsbe, műcsatán.
Hagyják: a nép a sorompókra várjon
S hogy véget ér a hűhó, a csata,
Kisül: még csak husz évig tart a járom,
S leszünk tovább az osztrák gyarmata.

Mint akit az ünneplő ruha éget,
Az ünnep előtt a nemzet olyan;
A szabadságot, a testvériséget
Veszi-e még valaki komolyan?
... De folytassuk. Az *szökösség* épen
Multtal kendőzni a csupasz jelent:
„És megmaradt e napnak szellemében
A nemzet diszél: a parlament ...”

Forgács.

és 2 póttagból alakították meg: Riegler József jegyző, Fülöp Lajos dr. szolgabíró, Thelmann Sándor dr. ügyvéd, Kehrer Károly iskola igazgató, Ádám József és Reisz József kereskedők. Kehrer Károly megválasztását nem fogadta el. Ezután egy 3 tagú választmányt választott meg a közgyűlés.

Az intézet elnökévé ifj. Mahler György orszgy. képviselőt választották, ki az üdvös mozgalomnak eddig is lelkes vezetője volt. Az intézet a szegény, a kis emberek érdekében alakult, hogy azoknak mód és alkalom adassék a takarékoságra. A népszerű képviselőt a szegény emberek érdekében kifejtett működéséért lelkesen ünnepelték. Mint értesülünk az, új intézet még e hó elején kezdi meg működését.

Váltóhamisító román lelkész.

A Viktória megkárosítója.

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, március 2.

Nem először került Sepeczán Péter murányi román pópa a vádlottak padjára. A bűnös hajlamu lelkész apósa, Zsujka Mihály szredistyei esperes nevére számos váltót hamisított, melyeket azután értékesített. A temesvári büntető hatóságok négyrendbeli magánokirathamisításért csak a közel múltban ítélték el a papiruhás vádlottat és ma ismét hasonló bűncselekmény miatt vonta felelősségre a büntető törvényszék.

Sepeczán Péter murányi oláh pópa 1905. év június havában egy 235 K. 20 fillérről szóló váltót adott át Campián János dr. ügyvédnek, hogy egy ellene kiírt végrehajtást ne tartson meg. Az ügyvéd a váltót elfogadta és a verseci Luciferul című intézetnél értékesítette is. A váltón Sepeczán Péter mint elfogadó, Sepeczán Szilvia és Ranku Pável kibocsátói, Zsujka Mihály pedig forgatói minőségben szerepelt.

Ugyancsak 1905. évben elhelyezett Sepeczán egy 900 koronáról szóló váltót a Temesvár-Józsefvárosi Takarékpénztárnál, amelylyel egy régebbi tartozását prolongálta. Ezen a váltón is a fent említett nevek szerepeltek hasonló sorrendben. A vállalkozó szellemű lelkész azonban nemcsak a megye határain belül értékesítette a váltókat, hanem megszerencsésített ily váltókkal egy aradi pénzügyintézetet is. 1904. évi november 12-én egy 800 koronáról és egy 364 koronáról szóló váltót értékesített az aradi Viktória takaré- és hitelintézetnél. Mindkét váltón ugyancsak Zsujka Mihály volt a forgató.

Sepeczán tartozásait nem rendezte pontosan, amiért is az említett pénzügyintézetek a váltókat beperelték és ekkor kitűnt, hogy Zsujka Mihály aláírása valamennyi esetben hamisítás útján került a váltókra és ennek folytán természetesen megindult Sepeczán ellen a büntető eljárás magánokirathamisítás büntetése miatt. A kir. ügyészség vádat emelt ellene és ma került a törvényszék elé.

Megjegyzendő, hogy múlt évi május 11-én a temesvári büntető törvényszék ugyancsak Zsujka Mihály nevének váltókra való hamisítása miatt már másfél évi börtönre ítélte Sepeczánt, a kir. tábla azonban leszállította a büntetést kilenc hónapra.

A mai tárgyaláson Sepeczán Péter beismerte, hogy apósa nevét ő írta a váltókra, de azzal védekezett, hogy arra őt Zsujka felhatalmazta. Máskor is zsrált neki Zsujka váltókat és azokat valóknak ismerte el. A felhatalmazás szóbelileg történt. Zsujka Mihály szredistyei esperes határozottan tagadta, hogy ő vejenek ilyen felhatalmazást adott volna. Zsrált neki már váltókat, de a jelenlegi aláírások nem tőle származnak. Erre meg is esküdt.

A kir. törvényszék a vád és védelem meghallgatása után Sepeczánt bűnösnek mondta ki a btkv. 41. § ba ütköző magánokirathamisítás büntetében és ezért egy évi börtönre ítélte. Vádlott és védője a bűnösség megállapítása miatt, a vádhatóság pedig súlyosításért felelősséget vállalt.

Az áruló arc.

Mindenki lelepleződik!

Arad, március 2.

Oppenheim Izabella Annie angol honfitársait egy érdekes könyvvel ajándékozta meg, melynek címe: Az arc és arcisme.

Ha a könyvet elolvassuk, akkor a lélek minden titka nyílt könyvként tárul elénk. Az író állítása szerint a koponya hosszúságából, az áll fejlettségéből, a fogak fehérségéből, a hajzat színéből könnyen megismerjük és értékelhetjük embertársaink szellemi képességét.

Ha a természet szeszélye például sötét szemeket adott valakinek, az azt jelenti, hogy erős szenvedély szunnyad benne, világoskék szemekből származásra, hidegségre és határozottságra következtethetünk. Világosbarna szemek észre, bájra, ingatagságra, szerelemre és lobbanékony vérmérsékletre mu-

tatnak. A kidülledt szem a szónoki képességek kétségtelen bizonyítéka. „Azok, — írja — kiknek kivillanó szemük van, mindig jó szónokok és ügyes tollforgatók.”

Azonképen azok, kiknek szaglószerve erősen kifejtett, rendszerint kiváló emberek. Az, kinek nagy az orra, több akaratere fölött rendelkezik, mint az, kinek az orra kicsiny. A legtöbb uralkodónak és vezérnek, kik hirre tettek szert és kiváló tettekkel tüntek ki, nagy orruk volt; példák: Wellington, Napoleon, Nelson, Caesar és még többen. Az, kinek mérsékeltlen fejlett koponyája és nagy orra van, többre képes, mint az, akinek nagy az agyveleje és kicsiny az orra.

Még az orrlyukak alakjáról is következtetnek az ember lelkületére. Nagy orrlyukak merészségre, a kicsinyek féltékenységre vallanak. . . Hosszu, keskeny orrnyílások indulatosságra és testi energiára mutatnak, széles, oldalra hajló orrlyukak arra engednek következtetni, hogy az illető szereti a lovakat. Még színészképesség is leolvasható az orrnyílásokról.

A száj és ajak szintén sok titkot árul el.

A lelógó alsóajakról kevés határozottságra és céltudatosságra következtethetünk. Tartózkodásra ösmérünk arról, ha az alsó ajak szorososan a felső ajakhoz tapad. A gyűlölet lehuzza az alsó ajkat és látni engedi a fogakat.

A szerelmeseknek igen fontos, hogy minő az áll formája.

Ha az áll egész a bölcsességfogig terjed, az a hűséges szerelem jele.

A szerelmesek számára Oppenheim kisasszony megállapításai bizonyára nagy fontosságúak.

Az az ifju, aki szíve választottjától szerelmet vár, nagyon fog ügyelni arra, hogy alsó ajka kerek, álla gömbölyded és telt, szeméi szelidek, barnák legyenek.

A takarékoságnak, minden női erény e legfontosabbikának, a széles orr a legcalhatatlannabb jele.

Visszont a fiatal hölgyeket nem könnyen nyervehetik a hozomány-vadászok, vagy lustálkodók; viszont aki szorgalmas férjet óhajt, csak olyan embernek nyujtja a kezét, akinek hosszú a felső ajka. Arról, hogy valaki jólelkű ember-e, a telt, gömbölyded arc és fürtös haj ad számot. Így a jellemvonásokat könnyen leolvashatjuk ismerőseink arcáról, minden képmutató színészkedés csütörtököt mond.

Bizony nem egy ember feszeng majd kényelmetlenül a társaságban . . .

Janó megfagyott.

Írta: Haraszthy né Szederkényi Anikó.

Janó még csak tizenhárom éves volt. Egy ködös őszi napon arra virradt föl, hogy buszunia kell attól a rongyos viskótól, ahol egy derék asszony neki utólagos jóváhagyás reményében életet adott. A jóra való asszonynak e cselekedete egy cseppet sem lehetett sértő Janóra, hisz ezt az ő Janótól kezdve minden Janóval megtették. Mondom, élt hát Janó tizenhárom éves koráig az aranyhabos vizű Vág mellett. Élt és ezenkívül evett árpalisztes korpa kenyert. Ki kijárt a Kárpát bércei és szakadékaik közé és hallgatta a Vág tajtékzó hullámainak harsogó, sziklákat ijesztgető zugását.

De milyen szívesen hallgatta. Ha kikapott a Vág partjára, még a szép sárga, illatos kukoricamálé kedvéért sem hagyta el. De ott nézte a habok játékát napestig.

Hanem hát ennek a gyönyörű életnek végét vetett a betöltött tizenharmadik esztendő végzetes reggele. Ugyanis ekkor így szólt hozzá anyja:

— Janócska elmegy itthonról. Így tett apád is és így tesz minden fia.

— Tudom. Add hát ide a tarisznyácskát anyám.

Aztán nyakába akasztotta apai, anyai örökét — a tótgyerekeknek is vérében van a dróto-

zás, mint a cigánypurdének a hegedülés — és szomorúan arra fordította fejét, ahonnan a Vág haragos, mégis kedves zugása hallatszott. Megcsókolta anyját és elment.

Elkezdte járni a világot, amit apja bejárt százszor és amelyben most is kereste, de nem találta kenyerét.

Három esztendő pergett le ezután, mikorra Janó hazakerült. Nem igen nőtt. Mi növelte volna, talán a nyomoruság. Csak a válla lett szélesebb és a talpa laposabb.

— Aztán hoztál valamicskét Janó, — kérdezte édes anyja.

Janó kifordította a zacskóját. Bizony üres volt az.

— Bádog edények vannak már anyám a parasztnál is.

— Haj, verje meg isten, apád is azt panaszolja.

— Hát ő?

— Karácsonykor volt itthon.

Aztán kiment Janó a Vág partjára. Mást értett most a hullámok zugásából, mint három esztendővel ezelőtt. Mikor réges-régen — neki ugy tetszett, lehet már száz esztendeje — elment itthonról, gyerek volt. Most mintha ő lenne az őszszakálu, őszhaju ő Janó. Lelkében keserű gyűlölet lakott. Haragudott kegyetlen nagyon. Nem tudta kire, de érezte. Hogy miért járja a tótgyereket, szegény, ezt a világot. Mért kell neki bolyongani, otthagyni a rongyos viskót,

amelyben először szivta magába az élet lehet. Vagy miért kergetik el a szegény tótgyereket a palotának a kapujából is, mikor éhesen, didegelve, fázva meghuzódik alatta. Az utcán mért szaladnak utána csufolódva más gyerekek, miért ugatják meg a kutyák is, mikor ő nem vétett senkinek. Mikor ő nem kér semmit, csak pár törött fazekat, amit megdrótozhatna 20 fillérjével. Sűrűn hulltak könyei a Vág tajtékzó hullámai közé.

Léptek hangzottak mögötte.

— Ni, te vagy Janó?

— Ni, te vagy Marinka.

— Én vagyok. Hogy megnőttél te Janó.

— Milyen szép lettél te Marinka.

— Emlékszel te Janó, mennyit játszottunk a dombon?

— Emlékszem. Hasra fektüdtünk a tetején, aztán legurultunk a völgybe. Az nagyon jó volt.

— Haha. Én szeretnék most is úgy játszani. Olyan sebeseen karikáztunk le, mint a görgeteg.

— Tudod mit, ülj le mellém Marinka.

— Jó. Mesélj nekem Janó. Szép a világ? Ugy-e szép?

— A világ nem szép és az emberek rosszszak. Az az egész föld, amit bejártam, nem ér annyit, mint ez a talpalatt, hova a lábad leteszed itt a Vág partján. Azért a sok nagy házért — pedig, jaj, milyen nagyok vannak — nem

A régi szövőgyár.

— Folyton azt olvasom: Szövőgyár Aradon, szövőgyár Aradon . . . Vajjon csakugyan lesz is valaha szövőgyár?
— Hiszen már van is . . .
— Van?
— Igen, az Első Magyar Ábrándszövő Gyár . . . Ebben mi vezetünk.

Szövőgyár Aradon.

A polgármester a gyáripárért.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 2.

A gyulai kötött és szövött áru gyár r. t., mint megirtuk, Magyarország egyik nagyobb vidéki városában kötő és szövőgyárat akar létesíteni, ahova idővel a gyár központi vezetését is áthelyezné. A részvénytársaság megalapítói, Weisz Mór és Fiai Aradot találták a legalkalmasabb helynek a gyár céljaira. A részvénytársaság egyik megbízottja a napokban tárgyalásokat folytatott ebben a tárgyban Varjassy Lajos polgármesterrel, aki a legmeszebbmenő kedvezményeket helyezte kilátásba.

Varjassy polgármester ma hivatalos átiratot intézett a gyulai részvénytársasághoz. A beadványban a polgármester vázolja Aradváros előnyeit és felhívja a részvénytársaságot, hogy lépjen érintkezésbe a várossal a gyárnak Aradon való létesítése tárgyában. A törvényhatósági bizottság, mondja a polgármester az átiratban, határozatilag kimondta, hogy a város közönsége a létesítendő gyárat megfelelő telekkel és tizenöt évi községi adómentességgel támogatja.

A polgármester felkéri a részvénytársaságot, hogy a gyár alapítására Aradvárosát vegye tervbe és ebbeli kérvényét Aradváros törvényhatósági bizottságához címezve küldje meg a városi tanácshoz. A kérvényben egyúttal a gyár létesítésére szükséges terület nagysága, a vállalatba befektetendő tőke előnye és a gyárban alkalmaztatást nyerő munkások száma is feltüntetendő. Varjassy polgármester végül megígéri, hogy a maga részéről a legmelegebben támogatja a gyáralapítási akciót a törvényhatósági bizottság előtt.

A részvénytársaság válasza már a közeli napokban várható.

Ostromállapot Szegeden.

Munkások egymás ellen. — Szervezetek és szervezetlenek. — A kizárások utójátékai. — Véresre vert munkások. — A belügyminiszter intézkedése.

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, március 2.

Szegeden már hosszabb idő óta igen áldatlan munkásviszonyok vannak. A munkásság szét huz, ellenségeskedik, aminek oka az, hogy egy részük mint a szocializmus lelkes hívei, tagjai a budapesti központ közreműködésével létrejött munkás szakszervezeteknek, míg a másik részük teljesen szervezetlen s amazokkal semmi tekintetben sem szolidaris.

Ennek a két munkástábornak a küzdelmeiből keletkezett az a felfordulás, amely most Szegeden uralkodik s amely onnan indult ki, hogy a munkaadók, nevezetesen a szegedi nyomdatulajdonosok nem akarták teljesíteni azokat a követeléseket, melyeket a szervezett munkások eléjük terjesztettek. A nyomdászok erre sztrájkba állottak, mire az összes szegedi nyomdatulajdonosok, a Szeged és Vidéke című lap nyomdáját kivéve, kizárták a szervezett nyomdászokat s helyettük szervezetleneket állítottak a szedőszekrény mellé.

A kizárt munkásoknak igen természetesen nem volt inyükre a dolog ilyen elintézése. Az elkeseredett hangulatot még jobban elmérgesítette, hogy közben több iparvállalat ugyancsak a kizárás fegyverét használta munkásaival szemben. A kényerüktől megfosztott szervezetek természetesen a szervezetlen munkásokban keresték rossz helyzetük okát.

Ezzel aztán végleg elmérgesítették a dolgot, mert a végsőkig felfingerelték vele a szervezett munkásokat. Így történt, hogy Márton Jenőt, a Várnay-nyomda faktorát — a kit egyik legnagyobb ellenségükként tekintettek — tegnap este ismeretlen tettesek megtámadták és leütötték. A rendőrség megindította a nyomozást, de a tetteseket nem sikerült eddig kinyomozni, csupán azt állapították meg, hogy a támadók szervezett munkások voltak. De nemcsak öt támadták meg, hanem fűrészgyári munkásokat is. Egyik esetben a Milkó-féle fatelep

négy vagy öt munkását rohanták meg ismeretlen tettesek, a másik esetben pedig az alsóvárosi Hattyas-soron levő Schachtitz-féle fűrészgyár három munkása ellen intéztek támadást.

Ugy hat és hét között a Schachtitz-féle fűrészgyár két munkása, Faragó Imre és Töröcsik György napszamosok a közeli boltba indultak, hogy egyet-mást vásároljanak. A Pálffy-utca sarkán rájuk rohant vagy hat ember, mind a kettőt földhöz vágta és a kezükbe fogott tégladarabokkal agyba-főbe verték. Ugyancsak ez időtájt a város másik részén, a Dobó-utca sarkán Szabó István szervezetlen munkás járt póru, a kit majd félholtra vertek.

Az utonállók közül kettőt a rendőrség még az est folyamán kinyomozott s Zombori Mátyás és Császár Antal személyében őket letartóztatta és kihalgatta.

A szegedi egészségtelen munkásállapotoknak különben tegnap váratlan következménye lett. Mint egy szegedi lap révén értesülünk a főispán hivatalos helyiségébe tegnap nagy tanácskozás volt, amelyen a fönt jelzett eseményekkel foglalkoztak. A tanácskozáson Kelemen Bélán kívül hir szerint Rainer József főkapitány Tóth Pál helyettes polgármester és néhány szegedi nyomdatulajdonos vett részt. A tanácskozás igen hosszú ideig tartott. Elhatározták, hogy a belügyminisztertől csendőrjáratok kirendelését kéri és Kelemen Béla főispán még a tanácskozás alatt elküldötte a belügyminiszterhez az erre vonatkozó sürgőnyt.

Andrássy Gyula gróf belügyminiszter nyomban táviratilag válaszolt, amely szerint helyt adott a főispán kérelmének. Ehhez képest azonnal megtették az intézkedést a csendőrpáncsnokságnál, amely még az est folyamán száz főből álló legénységet rendelt ki. Este nyolc órakor indultak el az őrszolgálatok, amelyek a rendelet visszavonásáig éjjel-nappal szolgálatot foglaltak teljesíteni a város különböző részein.

TANÜGY

(—) Kereskedelmi szakiskolai tanárok és a kereskedelmi kamarák. Hajnal Dávid dr., a fiúmei állami felső kereskedelmi iskola tanára, akit Arad társadalma előnyösen ismer, minden egyes kereskedelmi kamarának s így az aradi-

adnám a rongyos viskót, ahol születtem. Tót fiu nem élhet már a világon. Hisz annyi, de annyi ember van — nagy urak mind Marinka, — hogy nem csoda, ha szegény tót gyerek éhen hal közöttük.

— Janó, haj Janó.

— Mért sóhajtottál Marinka. Sajnálsz engem?

— Igen, Janó, igen sajnállok téged. Vótál eszembe sokszor, de annyi sokszor.

— Marinka én hónap megint elmegyek. Kijössz ide, mikor a hold fürdik a Vág vizében?

— Igen Janó, kijövök.

El is ment, ki is jött mindakettő. Nem sokat beszéltek. Nem is csókolóztak. Csak nézték, sokáig nézték, hol a holdat, hol az árnyékát. Meg egymás arcát. Ezt nézték legkevesebbet. Nagysokára megszólalt Janó:

— Mozok majd neked egy selyempruszli-valót, meg egy sor gyöngyöt, fényeset.

— Megvárom Janó.

— El fogom hozni Marinka.

Másnap elment a Janó gyerek. Járt, megint csak járt. Keveset drótozott, sokat éhezett. Utoljára belefáradt. Akkor elment napszamosnak. S innen is, onnan is elküldték. De végre mégis csak összekopálta valahogyan a drága kincset. Meg volt, együtt volt a drága kincs. A gyönyörű selyempruszli, meg a sor gyöngy. De milyen puha volt ez a selyem és milyen fényes ez a gyöngy. Belecsavarta vagy husz papírba, aztán beletette a kebelibe. Elindult a Vág felé gyalog.

Ugy számított, hogy a karácsony hazaveti.

Ropogott cudarul a bockor alatt a hó. Hej, fázott szegény tót legény. Ruháját is megtépték a kutyák. A bockorszíjjal is tódta-fódta mindennap. De ő azért csak ment, ment előre szakadatlanul.

— Vajjon nagy lett-e a Marinka? Vajjon vár-e rá? Vajjon fog-e neki tetszeni? Vajjon így, meg úgy?

Melege lett a Janónak, ha ilyeneket gondolt. Pedig sokat gondolt ám ő ilyeneket. Valahányszor megzízott a kebelében a selyem, valahányszor megvillant képzeletében a ragyogó szép gyöngy. Nem is lesz több olyan a Vág mentén, az biztos.

Egy este — kis falu határában — jött szembe rá két csendőr. Közrekapták. Kezdték, mi járatban van? Hol a cselédkönyve. Elő csak izibe.

De nem vót ám olyan szegény Janónak. Hiába kiabáltak rá, nem tudott ő egyebet mondani, csak azt:

— Voltam Budapestbe, most megyek haza a Marinkához.

Igen? Majd segítenek hát akkor ő rajta. Kisérték egyenesen a vasútállomásra, vitték vissza Budapestre, honnan éhen-szomjan, félig megfagyva baktatott idáig.

Mikor Budapestben szálltak vele a vonatról és meglátta újra azokat az átkozott nagy házakat, mérhetetlen keserűség futotta el a lelkét. Eszébe jutott Marinka, meg a haragos Vág. Neki is nagy harag és dac szállta meg a lelkét.

— Erre megyünk, erre? — kérdezte kisé-

rőit és feleletet nem várva, ment arra, hol leg-sűrűbb volt a tömeg. Mikor odaért, ahol leg-sűrűbben volt a nép, hirtelen eltűnt, mintha csak a föld nyelte volna el. Mint a nyíl, suhant át az utcán és nyomtalanul tűnt el a legközelebbi sarkon.

És elindult újra a Marinkához. Gyalogolt megint a térdig érő hóban, az emberirtó hidegségben. Lesoványodott, vértelen arcát a hideg sem bírta kipirosítani. A falvakba nem mert bemenni, mert félt, hogy újra elfogják. Már csak három nap volt karácsony előtt. És Janó még messze, hej nagyon messze volt a Vág zugásától. Sietett nagyon. Még éjjelre se keresett tanyát. Sűrű erdőben kereste az embernyomokat. De nem talált utat. Botorkált előre-hátra. Fújta a dermesztő hideg. Csontjainban megaszalta a velőt. A két halántékát hasogatta, szaggattá. Nem bírta tovább. Összesett egy nagy tölgyfa alatt. Fáradt testét nekivetette a vén, odvas törzsnek. Behunyta szemét, melynek pilláira odafagytak a könnyek. De azért látta Marinkát, aki megjelent előtte hófehéren, pirosan, mosolyogva. Ő is rámosolygott és susogta:

— Elhoztam Marinka . . . Ugy-e szép, ugy-e fényes. Nézd milyen puha, suhogó. Most ám hagyj pihenni, mert fáradt vagyok . . .

Es pihent, elpihent örökre az odvasfa alatt . . . De végnélküli álmában is szoritotta magához a drága kincset . . .

nak is igen életre való indítványt küldött be. Azon a nehéz problémán akar lendíteni, miként lehetne a kereskedelmi iskolát szoros kapcsolatba hozni a gyakorlati élettel, hogy ilyképen a tanárok a jövőben jobban tudjanak megfelelni annak a jogos óhajnak, hogy a rájuk bízott ifjúságot valóban az életre neveljék. E cél szempontjából szerinte igen üdvös volna, ha a kereskedelmi iskolai tanárok is szoros összeköttetésbe juthatnának a kamarákkal, aminek kereskedőink nem vallanak kárát. A kamarai intézmény ezáltal az előkelő szellemi erőnek egy egészen új táborával gyarapodnék, mely műveltségénél és buvárkodási hajlamánál fogva új eszmékkel gazdagíthatná közgazdasági életünket. A szakoktatás ügyére pedig üdvös hatással lehetne az indítvány oly irányú részleges megvalósítása is, mely a levelezői tagválasztásnál különös figyelemben részesítené a kereskedelmi szakoktatás munkásait. Az országos tanári kongresszus lelkesedéssel fogadta ez idítványt s reméljük, hogy a kereskedelmi kamarák is megszívlelik ezt az igazán életre való tervet.

(-) **Magánvizsgálatok.** Az aradi polgári leányiskolánál, valamint a polgári fiúiskolánál a husvéti magánvizsgálatok március hó 22-én és 23-án folynak le.

A Népszínház új igazgatója.

A Vigszínház vesztesége.

Arad, március 2.

Arad, március 2.

A Népszínház bérletéről eddig sokféle hírt találgatás keringett, de — mint fővárosi tudósítónk jelenti — a találgatásoknak, tippeléseknek immár nincs helye e kérdésben, mert a népszínházi bizottság már tisztában van azzal a férfival, aki a Népszínház új igazgatója lesz és hétfői ülésén végleg rá fogja ruházni a színház bérletét.

Ez a férfi **Ditrói Mór**, a Vigszínház igazgatója. A népszínházi bizottság már régebb idő óta tárgyal Ditróival, akit rá szeretett volna bízni, hogy vegye át a színház vezetését. Ditrói azonban mindeddig nem adott kielégítő választ, mert a szükséges tőke nem állott rendelkezésére. De tegnap **Bárczy István**, a bizottság elnöke tudatta a bizottság tagjaival, hogy Ditróinak sikerült annyi pénzt szerezni, amennyivel a színház jövőjét biztosíthatja és így hajlandó is kibérelni a Népszínházat. A bizottság tagjai ezt örömmel tudomásul vették és hétfőn valószínűleg *egyhangu határozattal* fogják Ditróinak adni a színházat.

Valószínű, hogy a Népszínház ezzel szerencsés korszakba lép. Ditrói már a Vigszínházban megmutatta, hogy mennyire ismeri a művészet és a közönség igényeit egyaránt és hogy mily szakavatott egy színház vezetésében. Az a tőke, amelyet rendelkezésére bocsátottak, háromszázhatvan ezer korona. És érdekes, hogy ezt a jelentékeny tőkét nem üzérkedő strómanok adták össze, hanem Ditrói kollégái: *három színész*. És érdekes, hogy bárha így három színész fogja finanszírozni a színházat, egyik sem lesz tagja a Népszínház gárdájának. Sőt még csak a színház vezetésébe sem fognak befolyni, hanem Ditróinak mindenben meghagyják teljes cselekvési szabadságát.

... Mindenesetre csodálatos két jellemvonás színészberekneél: először, hogy így távol tudnak maradni a színház ügyeitől és másodsor, hogy van — háromszázhatvan ezer koronájuk.

Amiről beszélnek.

*

Mi történt az éjjel?

Arad, március 2.

A napokban nagyobb társaság rándult át Temesvárról Aradra. A társaság két férjből, egy legényemberből és két csinos fiatal asszonyból állott. Az egyik asszonyka molett és barna volt, a másik ellenben karcsu és szőke. A társaság egyik aradi szállóban vett lakást.

Este a szálló télikertjében vacsorált a társaság és vidáman pezsgőzött. A negyedik üveg Törleynél már a cigány is közelebb húzódott és húzta a frissest, hogy majd leégett a körme. Az ötödik üveg pezsgőnél a molett és barna asszony férje eikurjantotta magát és konstataulta, hogy az élet nem ér semmit koccintás nélkül. A hatodik üveg Talizmán a karcsu és szőke asszony férjét szólaltatta meg, aki azt könyörögte az istentől, hogy eressze el a haját.

A két fiatalasszony pedig nótázott, koccintott és ivott. Csak a nőtelen állapotú fiatalember ült esendően az asztalnál és némán kesergett, miközben nagyokat ivott és a kezére támasztotta a fejét. A görbe est már a késő éjjeli órákba nyult. A pezsgős üvegek időközönként durrogtak, a cigányok még jobban buzták a tüzes nótákat; a társaság pedig a *ricsaj* tetőpontját érte el. Poharak röpöködtek a levegőben és tizkoronások a címoalom hurjai közé.

Ejfel után a fiatalember már nem bírta tovább. A fejét jobban és jobban húzta valami a föld felé. A szeméire pedig — úgy érezte — álom nehezedik. Két pincér kitámogatta a fiatal urat és felsegítette a szobájába, ahol ruhástól a divánra dőlt. Néhány perc múlva az álom szétterítette szárnyait a szeméin.

A megfogyott társaságot azonban nem zavarta a fiatalember angolos távozása. Ujabb pezsgősüvegek kerültek az asztalra és folyt tovább a görbe est. Nemsokára a két asszonnyal forogni kezdett a világ s o thagyva duhajkodó férjüket, aludni tértek.

— Aludjunk együtt, proponálta a molett és barna.

— Jó lesz! hagyta rá a karcsu és szőke. S benyitottak a 22-esbe. Amikor felcsavarták a villamlámpát, meglepetve látták a fiatalembert.

— Hogy került ez ide? kérdezte a molett és barna.

— Bizonyára eltévedt, válaszolt a karcsu és szőke.

Ne költsük fel, ugyis be van állítva — mondá a molett és barna.

— Nem veszedelmes, szólta a karcsu és szőke.

Lefeküdtek s csakhamar egymásnak és az álomnak karjaiban pihentek. Reggel felé halk kopogtatás hallatszott az ajtón. Egy bizonytalan hang roppant hamisan énekelte:

— Nyisd ki babám az ajtót! Nocsak gyorsan!

Az ajtó azonban nem nyílt ki. A molett és barna asszonyka egyszerre hatalmas dörmöbölésre ébredt fel. Gyertyát gyújtott és úgy, amint volt, az ajtóhoz ment.

— Ki az? kérdezte.

— Én vagyok!

— Ki az az én? Mindenkinek nem nyitom ki az ajtót.

— Én vagyok, a te Móricod.

Az ajtó kinyílt s a magát Móricnak nevező ur belépett. Első pillantása az ágyra

esett s az eléje táruzó látványtól megnyugodott. Második pillantása azonban a divánra vetődött s erre a második pillantásra, mint a megsebzett oroszán ordított fel:

— Ki ez? Wer ist der?

— Látod, hogy az Alfonz! — mondta nyugodtan az asszony.

— Jól van! dühöngött tovább a férj. Majd holnap számolunk. Ezzel becsapta az ajtót és eltávozott.

Délben a társaság összejött az ebédnél és kezdetét vette a nagy de kinos kihallgatás. A magát megcsalnak hitt férj egy államügyész kegyetlenségével vallatta a feleségét, aki viszont cinikusan tagadott és mindenre megesküdött, ami szent, hogy Alfonz ur nem mozdult el a divánról. Hiába való volt azonban minden tagadás. A férj nem nyugodott meg. Ebéd után eltávozott, felült a vonatra és Temesvározt megindította a válopert.

A Talisman ezuttal nem volt talizmán is.

Eötvös Bálintot fölmentették.

Tüntetés a törvénytöréseken.

Egy érdekes ítélet.

Arad, március 2.

Ritkán nyilvánult még oly nagy érdeklődés bűnügy sorsa iránt, mint ma Eötvös Bálint dr. ügye iránt. A mint budapesti tudósítónk jelenti, délelőtt 9 óráól mintegy 100 főnyi hallgató közönség várta a folyosón az ítélet kihirdetését, amely 11 órára volt ugyan kitűzve, de mivel nem volt üres terem, várnia kellett az ítélettanácsnak addig, míg a vádtanács befejezi tárgyalásait, hogy annak tárgyalótermét használhassa.

Déli háromnegyed 12 órakor vonult be a tanács Doleschall dr. elnökkel az élén a terembe, ahol akkor már ott voltak Eötvös Bálint dr. a vádlott, Déri Géza dr. védő és Böhm Alajos dr. kir. ügyész. Eötvös halálsáppadtan várta az ítélet kihirdetését.

A bíróság Eötvös Bálint dr.-t az ellene 5 *rendbeli sikkasztás büntette miatt emelt vád és következményei alól* a Bp. 326. §. 2. pontja értelmében *felmentette* s a bp. 482. §. alapján a felmerült költségeket a kincstár terhére utalta. Kimondta a bíróság, hogy az ítéletet az ügyvédi kamarával közli.

A felmentő ítélet kihirdetése után orkán-szerű éljenzésbe tört ki a hallgató közönség. Az elnök a szokatlan incidens folytán *rendre utasította a zajongókat* s azzal megkezdte terjedelmes indokolását az ítéletnek.

Az indokolás, mely valóságos jogász mester-mű, kimondja, hogy az őt váltót, mint kezes a Csepel-szigeti Takarékpénztár négy igazgatója: *Kudó, Pasztorek, Plauschin és Istvanov* írta alá. Ezek vallomása, valamint egyéb bizonyító adatok is amellet szólnak, hogy Eötvös tartozott volna a váltók értékét az intézetnek beszolgáltatni s így igen súlyos bizonyítékok vannak arra, hogy a váltók, amint a vád állítja, valójában intézeti váltók voltak. Eötvös ezzel szemben azokat „szivességi“ váltóknak mondta, amelyeket igazgatótársaitól azért kapott, hogy rendezze a maga ügyeit s kifizesse a képviselőválasztásból fölmerült adósságait. D amint *voltak súlyos gyamuokok* a vádlott ellen, ép úgy vannak olyan adatok, melyek amazokat megdöntik vagy megdönteni látszanak. Ilyen, hogy Eötvös és a többi igazgatók kölcsönösen zsirálgattak egymásnak szivességi váltókat s így nincs kizárva az a

szóban forgó esetben sem. De különösen javára szól a vádlottnak, hogy a vizsgálat során terhelő vallomást tett Pianschin, Kudó, Pasztorek és Istvanov maguk öbligében lévén, érdekükben állott akként vallani, hogy intézeti váltókról van szó, mert csak így vélték menekedni a fizetés kötelezettsége alól. És ez a körülmény annál súlyosabban esik mérlegbe, mert az is bizonyítva van, hogy a nevezettek már különben is aránylag nagy összegekkel tartoztak a saját intézetüknek.

Eötvös, valamint védője, Dési Géza dr. megnyugodtak az ítéletben, ellenben Böhm Alajos dr. kir. ügyész felebbezést jelentett be. A védőt zajosan megéljenezték a törvényház folyosóján.

Az ítélet kihirdetése után egy újságíró beszélgetést folytatott Eötvös Bálinttal, aki az újságírónak a következőket mondotta:

— Megnyugvással fogadom a fölmentő ítéletet. A rendelkező rész nem nyugtat meg annyira, mint az indoklás, amely annyi meg-hurcoltatás után teljes elégtételt nyújt nekem. Az eljárás megindításától fogva mindig hangoztattam, hogy ártatlan vagyok. Ezért nagy megnyugvás nekem a fölmentő ítélet.

Eötvös Bálint nyilatkozott a másik ügyére nézve is, amelyben jogerős ítélettel három évi börtönre ítéltetett.

— Minden időmet, mondta Eötvös, a per újrafelvételére szánom. Ki kell derülni az ártatlanságomnak. Ami pedig azt a híresztelést illeti, hogy már kegyelmi kérvényt nyújtottam volna be és hogy ez az ügyem oly stádiumban volna, hogy hamarosan befejezést nyerne, az nem áll meg, vagy legalább is nem nyilatko-som felőle.

Ezzel véget ért a beszélgetés.

Általánosan el van terjedve az a vélemény, hogy a kegyelmi kérvény beadatott és így a jelen fölmentő ítélet után semmi sem késlelteti, hogy Eötvös Bálint a másik ügyére nézve is királyi kegyelmet nyerjen.

A hamisítók királya.

Háromszázezer koronás szédelgés.

Szásznegyven hamis váltó.

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése —

Arad, március 2.

Amint egy debreceni hiradás nyomán már megírtuk, a debreceni büntetőtörvényszék vizsgálóbírája, Hoffmann József dr. több napig tartó nyomozás eredménye alapján letartóztatta és vizsgálati fogságba helyezte Berger József kabai fakereskedőt, aki a kabai takarékpénztárnál s több kisebb vidéki pénzügyintézetnél csaknem 300.000 korona értékű hamis váltót helyezett el.

Berger, akinek a hajduvármegyei Kaba községben virágzó fakereskedése volt — már évek óta manipulált hamis váltókkal. Több jómódu kereskedő és birtokos nevével ellátott váltókat nyújtott be a pénzügyintézeteknél, amelyek gyanútlanul számították le a váltókat, anélkül, hogy a kezeseket a leszámítolásra értesítették volna. A lejáratkor pedig Berger pontosan beszo-gáltatta a csereváltókat és a törlesztéseket és így történhetett, hogy a hamisításoknak csak most, évek múlva jöttek a nyomára.

Egy jómódu kereskedő ugyanis véletlenségből megtudta, hogy az ő neve is szerepel Berger egyik váltóján. Rögtön bejelentette a pénzügyintézetnek, hogy az aláírás hamis, mire azután a pénzügyintézetek felszólították Berger összes keze-seit, hogy nyilatkozzanak a váltókon levő aláírásuk valódiságáról. A felszólított kezesek mit sem tudtak a váltókról s egymásután jelentet-ték fel Bergert a büntetőtörvényszék vizsgáló-

biránál, aki elrendelte a nyomozást s annak eredményeként letartóztatta Bergert.

Berger József ügyét a tegnapi napon az ügyészség áttette a vizsgálóbíróhoz. Az ügyészség 140 rendbeli váltóhamisítás miatt emelt vádat Berger ellen, a kit tegnap délután Hoffmann József vizsgálóbíró felhivatott magá-hoz és tudtára adta, hogy bűncselekményei miatt vizsgálati fogságba helyezi. Berger nem élt a felfolyamodás jogával, hanem megnyugo-dott a rendelkezésben.

Egy deputáció sorsa.

— A harmadik egye'em. —

Szeged városa új módot talált arra, hogy a harmadik egyeletmet megkapja. A vidéki vá-rok kiküldötteiből küldöttséget szervez, hogy az a királytól Szegednek kérje az egyeletmet. Hanem a küldöttségből alig lesz valami. Azt hiszi Szeged, hogy talál olyan vá-rost, amely a harmadik egyeletmet ne — ma-gának akarná?

Megegyezés nélkül.

A megszakadt tárgyalások.

Wekerle Budapesten.

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, március 2.

A Bécsben folytatott kiegyezési tár-gyalások ma rövid időre megszakadtak. Az eddigi viaskodás a lényegben semmi-féle eredménnyel nem járt, de mégis el kell ismerni, hogy a magyar kormány tagjai elég ügyesen intézték dolgaikat, mivel sikerült a kiegyezés ügyét oda te-relniük, hogy az osztrákok merev és ri-deg álláspontját az engedékenységgig eny-hítsék. Ez az egyetlen eredménye a há-rom napos tárgyalásnak, melynek utolsó napjáról alábbi távirataink számolnak be:

A tárgyalások megszakítása.

Bécs, március 2. Amint tegnap jeleztük, a tárgyalások első pontja az volt: mennyi időre köttessék a kiegyezés? Arról, hogy szerződés vagy szövetség, egyelőre bővebb szó nem esett; tisztán a lejárat határideje állott előtérben és ebben nem tudtak megegyezni. Most előállott az osztrák kormány azzal, hogy ennek a pont-nak tisztázásáig további tárgyalásokba nem mehet bele és fentartja magának az elhatáro-zást, hogy vagy saját magával jöjjön tisztába, vagy kikérje a király döntését. A szakelődök abban a feltevésben, hogy ilyen vagy olyan megegyezés lesz, folytatták ugyan az előké-szítő munkát, de maguk a miniszterek ezután már csak társalogtak és eshetőségeket mérle-geltek, de érdemben és formá szerint már nem tárgyaltak semmit, ha csak azt nem mondjuk tárgyalásnak vagy megállapodásnak, hogy ab-ban maradtak, hogy az esetleges folytatás Budapesten lesz. — A várt koronatanács ma aligha lesz meg és csak a két miniszterelnök megy külön-külön a király elé. Ma is úgy áll a helyzet, mint első percben, hogy t. i. nem lesz új kiegyezés, hanem formula segítségével a reciprocitás fentartása hosszabb időre. Majd csak a magyar általános választások után fog a kérdés igazán és érdemben eldőlni.

Bécs, március 2. A kiegyezési konferencia ma délelőtt fél 10 órakor ült újra össze az osztrák miniszterelnökség palotájában. Az érte-kezet összeállításából az a következtetés von-ható, hogy ezen értekezleten állategészségügyi kérdésekről, állami pénzügyekről, továbbá a vasuti és a tarifapolitika kérdésekről lesz szó.

11 órakor Wekerle Sándor dr. miniszterelnök eltávozott az értekezletről, hogy kihallgatáson jelenjen meg ő felségénél.

Bécs, március 2. Wekerle déli 12 órakor a királyi kihallgatásról visszatért az osztrák miniszterelnökségbe, hogy részt vegyen a to-vábbi tanácskozásokon. A kihallgatáson hir szerint úgy a folyóügyekről, mint a tárgyalá-sok menetéről tett jelentést a királynak.

Bécs, március 2. A kiegyezési tárgyaláso-kat fél tizenkét órakor megszakították, hogy a résztvevők Koritovszki pénzügyminiszter deju-nerjén jelenjenek meg. A magyar miniszte-rek délután öt órakor visszautaznak Budape-sterre. A konferenciát március 11-én folytatják Budapesten.

Az osztrákok engednek.

Bécs, március 2. Wekerle Sándor mai audienciája után visszatért az osztrák miniszterelnökség palotájába, ahol tovább folytatták a tanácskozásokat. Hir szerint a tarifális kérdéstről szóló tanácskozást ez alkalommal be is fejezték. Egy órakor a magyar kiküldöttek visszamentek a ma-gyar palotába, ahol átöltöztek és Ko-ritovszki pénzügyminiszter ebédjére haj-tattak.

A mai jelentések megerősítik azt a hirt, hogy az osztrák kormány taktikát változtatott és a mostani tárgyalások so-rán a formai kérdésekben nem erőszakos-kodik többé. Beavatott körökben azt be-széli, hogy az osztrák kormány már elfogadta azt a javaslatot, amely a két állam gazdasági viszonyát szerződés alap-ján kívánja rendezni.

Hir szerint az eddigi tanácskozások során még nem dönt el a hosszú lejáratu szerződést sürgető osztrák követelés sorsa. A kormányok ugyanis inkább csak kör-vonalozták eddigi fölfogásukat és az idő legnagyobb részét az érdembeli kérdések tisztázására fordították.

Kormánykörökben Wekerle Sándor mai és Beck osztrák miniszterelnök mult-kori kihallgatását azzal magyarázzák, hogy a király mind a két kormány fölfogását közvetlenül akarja megismerni, de azt állítják, hogy a király egyelőre a kormá-nyok tárgyalásainak menetére egyik ál-láspont érdekében sem akar befolyást gyakorolni.

Bécs, március 2. A N. F. Pr. mai estilapia-irja, hogy a legutóbbi tanácskozásokon jófor-mán az egész anyagot tárgyalás alá vették. Mint informált részről hallatszik, az eddigi kon-ferenciákon számottevő közeledést nem sikerült elérni. Azonban még egyik részen sem mondot-ták ki az utolsó szót. Állásait mind a két kor-mány erősen előre toltta, de sejtetni engedték, hogy alkalmas körülmények között hajlandók lesznek arra, hogy álláspontjuk jelenlegi me-revségét enyhítsék. Ma még nyitva van minden lehetőség, amelyekről a tárgyalás folyamán szó volt és csak a tárgyalások végén fog kitünni, hogy mely javaslatok alapján lehet majd a mérleget mind a két fél érdekének megfelelőleg elkészíteni. A miniszteri tanácskozáson nem merült fel nézeteltérés arra nézve, hogy mind a két állam szempontjából kívánatos volna, hogy elfogadható egyezséghez jussanak, mert attól mindenesetre rendezettebb állapotokat remélnek, mintha a reciprocitást egyszerűen fentartják.

Wekerle nyilatkozik.

Bécs, márc. 2. A kiegyezések dolgá-ban a tanácskozások első szakasza vé-get ért s most több mint egy hétig szü-

net lesz. Az osztrák miniszterelnök vasárnapra egy hétre Budapestre jön és március 11-én újra kezdik a tárgyalást a magyar kormány tagjaival és megbízottjaival.

Az eddigi három napi tárgyalás eredményéről *Wekerle* Sándor miniszterelnök ma így nyilatkozott:

— A mai helyzetben még nem lehet megítélni, hogy mi lesz, de mégis az az impresszióm, hogy a két kormány között a megegyezés nincsen kizárva.

Bécs, március 2. *Zichy* Aladár gróf miniszter és *Szerényi* József államtitkár délután 5 órakor visszautaztak Budapestre. *Wekerle* Sándor, *Kossuth* Ferenc és *Darányi* Ignác, valamint a Bécsben időzött magyar államtitkárok és miniszteri titkárok este utaztak vissza a magyar fővárosba.

A hangulat Budapesten.

Budapest, március 2. Az összes politikai kérdések lekerültek néhány napra a napirendről s most egyedül a Bécsben tárgyaló magyar miniszterek felé fordul a hazai politikai közvélemény figyelme.

A kiegyezési tárgyalásokról kevés hír érkezik. Tájékozatlan ebben a tekintetben az egész politikai világ és az egész sajtó.

A függetlenségi képviselők tegnap este ismét összejöttek baráti vacsorára a Drechslerbe s itt szóba kerültek a kiegyezési kérdések. A függetlenségi képviselők megállapodtak abban, hogy ha a kormány meg is kötne a kiegyezést, ez nem lehet hosszú lejáratu vagyis nem terjedhet 1917 en tul. Azonkívül 1910-re okvetlenül fel kell mondani az osztrák-magyar banknak a bankszabadalmat s fel kell állítani a magyar nemzeti bankot.

A közvélemény — így mondták a függetlenségi képviselők — oly sokat várt és oly keveset kapott a függetlenségi párttól, hogy ezt a csekélységet, a mely igazán csak parányi része a függetlenségi programnak — okvetlenül teljesíteni kell.

A tegnapi függetlenségi pártvacsorán egyébként *Nagy* Emil függetlenségi képviselő panaszkodott, hogy a függetlenségi párt hivatalos lapja, a *Budapest* megtámadta őt csütörtöki beszédeért. Ennek kapcsán aztán szóba került a sajtó kérdése és *Szatmári* Mór erről hatalmas beszédet mondott, melyről sokat beszéltek még ma is a függetlenségi képviselők.

Egy reménykedő hang.

Egy bécsi előkelő politikus ma a következő nyilatkozatot tette:

— Már maga az a körülmény, hogy a tanácskozások a kiegyezés egész anyagára terjedtek ki és legközelebb Budapesten folytatódnak, bizonyítja, hogy *nincsen helye semmiféle pesszimiztikus felfogásnak* és kilátás van arra, hogy hosszabb idő után megegyezéssel intézik el a kiegyezés ügyét. Pozitív eredményről a rövid 3 napi tanácskozás után nem lehet beszélni, mert a legfontosabb kérdések még megbeszélés tárgyát sem képezték.

Osztrák politikai körök szerint az Ausztria és Magyarország közötti gazdasági viszony kétféle elintézést nyerhet: vagy szerződés lesz, hosszabb, vagy rövidebb tartammal, a gazdasági és pénzügyi kérdések kielégítő elintézése mellett, vagy pedig reciprocitási viszonyt fognak megállapítani, amely viszony a külföldi kereskedelmi szerződésekre vonatkozik. Az utóbbi kérdéstről azonban még nem is tárgyaltak, mert ennek fölvetése esetén mindjárt nyilvánvaló lesz, hogy ebben a kérdésben még sokkal nagyobbak a nézeteltérések, mint a kiegyezés kérdésében.

A bankkérdésben az osztrák kormány nem hajlandó a közös bankot még 10 évig sem fenntartani, ha csak rövidlejáratu kiegyezésről lesz szó.

A magyar kormány álláspontja is az, hogy kerülni akarja a reciprocitást és remélhető, hogy a legközelebbi budapesti tárgyalásokon előbbre viszik a kiegyezés ügyét.

MULATSÁGOK

(=) **A vaggongyári dalkör hangversenye.** Sikertelt estélyt rendezett ma este a vaggongyári dalkör a Központi-szálló nagytermében. Az estély hangversenynyel kezdődött, amelynek szereplői: *Zoltai* Mátyás zenetanár, *Zoltai* Mátyásné, *Zsigmondy* Anna, *Gogg* Krisztina, *Szathmáry* Árpád, *Forgács* Ferenc és *Neubauer* karmesterek, *Szajer*, *Höcker*, *Raki*, *Frehr* és *Daniel* vaggongyári munkások, továbbá a vaggongyári daloskör és az egyesületi daloskör kiváló előadásokat produkáltak. A nagyszámú közönség körében jelenvolt *Müller* Gyula vaggongyári igazgató is. A hangverseny után táncvigalom következett, amely emelkedett hangulatban a reggeli órákig tartott.

(=) **A szegénytanu ok báljának tiszta jövedelme** *Balla* Alajos légszeszgyár igazgató által küldött 25 K.-val 3779 korona. Ebből az elnöknő gyűjtése 1605 K.

(=) **A paulisi polgári olvasókör bálja.** A paulisi polgári olvasó kör *Bódy* Bódogné védnöksége alatt február 24-én hangversenynyel egybekötött jótékony célú táncmulatságot rendezett. A hangverseny kiemelkedő pontjai voltak: *Jausz* Oszkárné zongora és *Griffel* Lajos hegedű játéka, lovag *Wettstein* Jenőné monologja és *Kabdebo* Mariska melodramája, melyet özv. *Torontály* Árpádné zongorán kísért. Vig monologot adott elő *Sebő* Jenő. A hangversenyt a paulisi uri zenekar előadása zárta be, amely után a reggelig tartó tánc következett. Jelen voltak:

Asszonyok: *Bódy* Bódogné, *Bildhauer* Albertné, *Antonovits* Szilárdné (Lippa), *Böhm* Sándorné, *Brukker* Jánosné (Fakert), *Doró* Mártonné, *Fekete* Gézané, *Farkas* Ignácné, *Gyürki* Elekné (Lippa), *Herczlinger* Áronné, *Jausz* Oszkárné, *Jakab* Hugóné (Szeged), *Krausz* Elemérné (Glogovác), özv. *Kabdebo* Vidorné, *Kosztolányi* Andrásné, *Lányi* Józsefné, *Milován* Valérné (Mondorlak), *Musztecz* Miklósné, dr. *Masznyik* Mártonné (Lippa), *Mohai* Adámné (Györök), *Montia* Györgyné (Kúvin), *Orsy* Györgyné, *Popovits* Mihályné, *Pafka* Gyuláné, *Renner* Antalné, *Székely* Lászlóné (Glogovác), *Sebő* Jenőné, *Scherfer* Simonné, *Tabajdy* Gyuláné (Györök), özv. *Torontály* Árpádné, *Varjassy* Béláné (Vulkán), *Vasóczy* Ferencné, *Waja* Antalné (Glogovác), lovag *Wettstein* Jenőné, *Wolf* Gáspárné, *Zölner* Józsefné.

Leányok: *Böhm* Iluska (Szeged), *Brumáz* Mariska (Arad), *Brukker* nővérek (Fakert), *Dorán* Ilona, *Farkas* Berta, *Gyürki* Imike (Lippa), *Kabdebo* Mariska, *Ludvig* nővérek (M.-Radna), *Lányi* Magdolna, *Mu ztecz* Dragina, *Molnár* Juliska (Arad), *Tabajdy* Ilonka (Györök), *Waja* Erzsike (Glogovác), *Zölner* Magdolna.

Felülfizettek: *Bódy* Bódogné, özv. györöki *Andrényi* Károlyné, dr. *Kabdebo* Szilárd és neje 10—10 kor., *Milován* Valér, dr. *Masznyik* Márton 6—6 kor., *Lukácsy* Lajos, *Bildhauer* Iván, *Grosz* József 5—5 kor., dr. *Fábián* Lajos, *Parecz* György, *Szabó* Zoltán, *Sebő* Jenő, özv. *Kintzig* Jánosné, *Bogdán* Adorján, dr. *Bradeán* Athanasz 4—4 kor., *Nyári* Béla, *Waja* Antal, *Tabajdy* Gyula, *Hunyady* László, *Szilvási* Géza, özv. *Torontály* Árpádné, *Nika* Trifun 3—3 korona, *Dániel* László, *Fischer* Richárd, *Kilényi* János, *Kresz* Emil, *Solyosán* Illés, *Böhm* Sándor, *Odray* Antal, *Antonovits* Szilárd, *Bildhauer* Adalbert, *Wolf* Gáspár, *Nagy* József, *Hanyi* István, *Ulmer* Anta, *Herczlinger* Áron, *Kosztolányi* András, *Musztecz* Miklós 2—2 kor., *Scherer* András, *Lányi* József, *Vasóczy* Ferenc, *Brukker* János, *Montia* György, *Pafka* Gyula, *Griffel* Lajos, *Elekes* Gyula, *Doró* Márton, *Scherfer* Simon, ifj. *Masznyik* Szilárd 1—1 kor., *Brezovai* Sándor 30 fillér.

(=) **A postaszolgák mulatsága.** Az aradi m. kir. posta- és távirat-alkalmazottak és szolgák özvegyeiket, árváikat segítő és temetk. egyesületük javára 1907. március 16-án, a *Kovács* és *Novotny*-féle étteremben jótékony célú zártkörű táncvigalmat rendeznek. Belépti-díj: személyjegy 1 kor. 60 fill., családijegy 3 kor. Köz-

lete este pont 8 órakor. A zenét *Nagy* Károly zenekara szolgáltatja.

(=) **Diákok próbabálja.** *Szathmáry* Etelka, az előnyösen ismert táncitanító növendékei e hó 16-án este 8 órakor tartják meg a *Kehér* Kereszt szálló nagytermében próbabálgukat. A mindig érdekes diákbál iránt széleskörű érdeklődés nyilvánul meg. A belépőjegyek árai: családijegy 4 korona, személyjegy 2 korona, karzat 1 korona.

(=) **A pécskai kaszinó egyesület estélye.** A pécskai kaszinó egyesület f. hó 11-én Pécskán a *Heller*-szállodában jótékony célú, műkedvelői előadással egybekötött estélyt rendez. A műsoron *Kosztka* Mihály felolvasással és *Mikola* Zoltánné énekszámokkal fognak szerepelni. Ezenkívül egyegy felvonásos vigjáték is színre kerül.

Kristóffy szanatóriumában.

A második bevonulás.

Az idegbeteg exminiszter.

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, március 2.

A Fejérváry kormány belügyminisztere, *Kristóffy* József ismét szanatóriumba került. Csak nemrégiben szabadult ki a Drezda melletti *Lehmann*-féle szanatóriumból, de megviselt idegei annyira meg voltak már támadva, hogy az akkori kura nem segített rajta.

Kristóffy József, amikor a politikától visszavonult, lányfalvi villájában pihente ki politikai pályája fáradságait. Családja szerető körében igyekezett felejteni a bántalmakat, melyekkel egyremásra elhalmozták politikai ellenfelei.

A volt belügyminiszter minisztersége korában a kabinet egyik legszorgalmasabb tagja volt. Különösen a választási reform kérdése körüli munkálatok izgatták, ugyannyira, hogy nem egyszer a késő éjjeli órák is ott találták íróasztala mellett. Már akkoriban erős foku idegesség mutatkozott rajta, de azt hitték, hogy a miniszterségi gondok lejártával ez is meg fog szünni. Háziorvosa, dr. *Tótfalussy*, államvasuti főorvos, föltétlen nyugalmat parancsolt neki. Családja épp ez okból választotta a kies Lányfalvát, melynek pompás levegője, abszolút csöndessége úgy látszott, egy időre visszaadták a beteg nyugalma.

A gyanusítások betege.

De csak látszólag. *Kristóffy*t a folytonos hírlapi támadások, gyanusítások nagyon bántották. Nem egyszer kifakadt baráti körben:

— Ezt nem érdemeltem meg. Becsülettel helyt állottam és tisztességgel dolgoztam és most egyre-másra gyanusítanak.

Barátai és családja nyugalomra intették. A változott politikai helyzetnek tulajdonították a támadásokat és vigasztalták, hogy a történelem majd igazságot fog szolgáltatni intenciólnak. De az idegbeteg ember csak nem tudott meggyógyulni. Rövid ideig lányfalvai tartózkodása után kitört rajta a buskomorság. Családja épp ezért egy percre sem hagyta egyedül és állandó kíséretet rendelt melléje. A nyáron egy ízben a Dunaparton sétált *Kristóffy* és kísérelője. A hallgatagságot egyszerre *Kristóffy* törte meg:

— Nem bírom ki tovább, — fakadt ki indulatosan és egyenesen a *Dunának* tartott. Ha kísérelője idejében vissza nem tartja, beleugrik.

Az idegesség oly veszedelmes jelleget öltött, hogy a család orvosi konziliumot tartatott a beteg fölött. Ennek a következménye lett aztán, hogy *Kristóffy*t szeptember 15-én a Drezda

melletti Lehman-féle „Weisser Hirsch”-szanatóriumba internálták.

Akkortájt azt is beszélték, hogy Kristóffy nagyzási hóbotba esett s tényleg voltak is napok, mikor senkit sem eresztettek hozzá. A nyaralók néha látták földetlen fölvel, földre szegezett pillantásokkal végigmenni az utcán. Egyedüli szórakozása a csónakázás volt. Néha reggeltől estig csónakban ült, teljesen magányosan és ilyenkor egész napra élelmet is vitt magával. Ebédjét és vacsoráját is csak a csónakban költötte el.

A drezdai szanatóriumban csak rövid ideig volt Kristóffy. Csakhamar kiszabadult s éppen a legutóbbi napokban életjeit is adott magáról, hozzászólván a békekötés közül támadt kavardóhoz.

Most azután ismét kitört rajta a régi baj.

Ujra hidegvizgyógyintézetben.

A Nap írja:

Kristóffy Józsefet, a darabont belügyminisztert a családja kénytelen volt szanatóriumba szállíttatni, ahonnan csak nemrég szabadult ki hosszabb kura után. A volt miniszter állapota az utóbbi időben egyre súlyosbodott. Ovén kívül nem érintkezett senkivel, mert mint a legtöbb társával, megszakítottak vele minden összeköttetést. Eleinte föl volt háborodva és bizott a föltámadásban, de hiába reménykedett.

Ez a körülmény elkeserítette és lassanként buskomorrá tette. Napokig nem szólt senkihez, alig járt ki és szemlátomást összeroppant. A család kétségbe esett és nemrégiben fölhivta Kristóffy Bécsbe. Itt sem akarta megvallani, hogy mi baja, de hogy valahogyan mégis rávegyék az orvosi vizsgálatra, azt mondták neki, hogy egy híres bécsi orvostanár nagy szerencsésének tartaná, ha ő — Kristóffy — megszemlélné a szanatóriumát. Itt azután megkérdezte tőle a tanár:

— Mem gyomorbeteg, kegyelmes uram?

— De igen, felelte Kristóffy. Azt hiszem, hogy nagyfokú gyomoridegességben szenvedek.

Ezután a tanár alaposan megvizsgálta Kristóffy és azt mondta:

— Ha meg akar gyógyulni exellenciád, maradjon vagy két hétig a szanatóriumban.

— Most nem lehet, mondotta Kristóffy mert otthon fontos dolgaim vannak. *Egy politikai missziót kell elvégeznem.* De majd március elsejére visszajövök.

Kristóffy tegnap föl is utazott Bécsbe és most már valószínűleg állandó tartózkodásra költözködött be a bécsi professzor hidegvizgyógyintézetébe.

SPORT.

+ A tornaegylet közgyűlése. Az aradi torna-egyesület 1906. évi XXVIII. rendes közgyűlését 1907. évi március hó 3-án délelőtt fél 11 órakor a városháza emeleti tanácstermében tartja meg. Targysorozat: 1. Elnöki megnyitó. 2. A választmányak az 1906. évről szóló jelentése. 3. Pénztári és vagyoni kimutatás az 1906. évről és a vagyon-mérleg előterjesztése. 4. A számvizsgáló bizottság jelentése. 5. Az 1906. évi költségeloirányzat megállapítása. 6. Tisztviselők: elnök, alelnök, titkár, művezető, ügyész, orvos, pénztáros, ellenőr, torna- és evezőszertárnok, továbbá 40 rendes választmányi és öt pótválasztmányi tag, számvizsgáló-bizottsági elnök és két tag megválasztása. 7. Indítványok.

+ Az Aradi Atlétikai Klub választmánya f. hó 4-én délután fél 6 órakor ülést tart a klub kaszinóhelyiségében.

HIREK.

Az uszály.

Arad, március 2.

Csehül áll a női ruha egyik ékességének, az uszály-nak a sorsa Prága városában. A szigorú magisztrátus megtiltotta, hogy gyalogszerrel, vagy legföljebb villamoson járó hölgyek sleppes ruhában kimerészkedjenek az utcára. A papiroson tehát az uszály ellenesek megnyerték az első nagyobb csatát, elméletben a prágai sleppeknek végképpen lealkonyult.

Mi azonban tisztelettel kételkedünk abban, hogy a prágai tanácsurak győzelme praktikus eredménnyel járjon. Az emberi indulatokat és szenvedélyeket nem az erkölcsi káték szabályozzák, bár gyönyörűen és meggyőzően tudják elmondani, hogy mi szabad és mi nem illik. A városi rendeletek is leginkább csak arra valók, hogy birságok képében egy móddal több legyen a jámbor polgárság megsarcolására. És éppen itt az ok, a miért a prágai rendelet a gyakorlatban ellenkező hatást fog előidézni, mint a mit akar: tudniillik az uszályok — megsaporodását.

Ha eddig is előkelő volt, mert drága volt az uszályos ruha, ezentul még előkelőbb lesz, mert még birságot is lehet fizetni érte s így még drágább lesz. Az urihölgyek épp oly diadalmasan fogják följegyezgetni a sleppért szenvedett büntetéseiket, mint az automobil-bajnok a magányaktörő kalandjait. S ha elkobozza a tanács a vétkes uszályokat? Akkor még a feminista hölgyek is sleppes ruhában fogják rovatni Prága ősi köveit, mert így minduntalan okuk lehet egy egy új — toalett. Az uszály ellen harcolhatnak a magisztrátusok, de legyőzni nem ők fogják.

Ha egyszer eszébe jut párisi ateliéjében Worth-nak, vagy Paquin-nak, hogy az uszályt lenyisszantsa a szoknyáról: bizonyosak lehetnek Prága városatyái és minden városok atyái, az uszály úgy el fog tűnni a föld színéről, hogy még rendelettel sem tudják — kötelezővé tenni.

— Arad, Barabás és március 15-ike. Eddig elé, ahányszor elérkezett március idusa, jó dolguk volt az aradiaknak. Nem kellett a fejüket törni, hogy ki tart ünnepi szónoklatot: itt volt Barabás Béla, akinél alkalmasabb szónokot keresve sem igen találhattak volna. Az idők azonban változandók. Barabás Béla Arad diszpolgára lett, de közbejött valami bizottsági választás is. És azidén, ha eljön március 15-ike, Barabás Bélát nem találja Aradon. A temesvári magántisztviselők egyesülete, ugyanis elhatározta, hogy március idusát nagyszabású banket keretében fogja megünnepelni és Barabás Bélát kérte fel az ünnepi beszéd megtartására. Barabás Béla a meghívást elfogadta és erről Lendvai Sándort, az egyesület elnökét ma alábbi nagyon érdekes és figyelemre méltó levélben értesítette:

Kedves barátom! A temesvári magántisztviselők elnöki minőségében hozzám írott tegnapi leveledre a válaszom nagyon rövid, — az, hogy: elfogadom. Elfogadom azért, mert Temesvárott igen szívesen fogok beszélni, ha ugyan lesz kinek: elfogadom azért, mert március 15-ét választókerületemben, Nagykőrösön töltvén, onnan szombaton egyenesen hozzátok mehetek; és végezetül elfogadom azért, mert ez — hazafiúi kötelesség. Én szombaton, március 16-án mennék hozzátok, hogy melyik vonattal érkezem, azt majd levélben megállapítjuk. Őszinte barátod dr. Barabás Béla, orsz. képviselő.

Mindez pedig Kovács Vincének fáj legjobban. Ki lesz az ünnepi szónok? — ez az a kérdés, amelyre eddig csak egy felelet van. Az hogy nem Barabás Béla.

— A király és Ferdinánd fejedelem. Szófia-ból táviratozzák: Ferdinánd bolgár fejedelemnek kinevezése a 11. huszárezred tulajdonosává, nagy örömet keltett egész Bulgáriában, mert a kinevezés annak jele, hogy a bécsi udvar és a fejedelem között helyreállt a jó viszony s ez bizonyos mértékben elismerése Bulgária függetlenségének.

— Andrassy és a sajtóüldözések. Siófokról táviratozzák: Békefi Sándort, a Dunántúli Közlöny felelős szerkesztőjét Siófok község képviselőtestülete a község területéről örök időkre kitiltotta és őt a község 48 óra alatti elhagyására kötelezte. Andrassy Gyula gróf belügyminiszter Kányay József főszolgabíróhoz intézett táviratával az ítélet végrehajtását megtiltotta.

— Herbertnövesztés. Ugron Gábor fiát, ifj. Ugron Gábort, tudvalevőleg Ugocsa vármegye főispánjává nevezték ki a nemzeti korszak beköszöntésével. A kis Ugocsa éléről most a nagy Maros-Torda vármegye élére fog kerülni a fiatal Ugron. Maros-Torda vármegyében ugyanis nagy a förfordulás. A törvényhatósági bizottság sehogy se tud megegyezni a mostani főispánnal, Farkas Alberttel. Ugron főispán ennek következtében Marosvásárhelyre ment, ott érintkezett az alispánnal és polgármesterrel a vármegye békéje érdekében. Ugron tapasztalatai alapján azt a megjegyzést tette, hogy óriás nehézségeket észlel ugyan, de reméli, hogy a baj orvosolható és a béke helyreállítható. Marosvásárhelyről ifjabb Ugron Gábor a fővárosba jött s jelentést tett Andrassy belügyminiszternek utja eredményéről. Andrassy a képviselőházban tanácskozássra hívta össze Marostorda országgyűlési képviselőit. A tanácskozásban résztvett ifjabb Ugron Gábor is. Megjött Budapestre Farkas Albert főispán is, aki a belügyminiszternél újlag megsürgette fölmentését. A főispán fölmentése már most a legközelebbi idő alatt el fog következni s a megye főispánjává a rend helyreállítása céljából, ifjabb Ugron Gábort fogják kinevezni. — Ugron egy esztendővel ezelőtt csak egyszerű szolgabíró volt Maros-Torda vármegyében. Most főispánja lesz.

— Lueger Károly üdülése. Bécs-ből táviratozzák: Lueger Károly dr. polgármester állapota már annyira javult, hogy orvosai tanácsára, Bécs város tanácsa intézkedése folytán Lovranában lakást béreltek számára. Lueger e hó közepén utazik Lovranába s ott a Bourguignon báró-villájában fog lakni.

— Montignose grófnő gyermeke. Münchenből táviratozzák: Montignoso grófnőt a legközelebbi napokban idevárják, hogy a szász udvarral kötött szerződés értelmében legifjabb gyermekét, Monika hercegnőt átszolgáltassa az udvarnak.

— A tudomány áldozata. Kronstadt-ból táviratozzák: Schreiber, a 2. szibériai ezred főorvosa, aki a pestisbetegség tanulmányozására bacillusokat tenyésztett, pestises tünetek között megbetegedett. Az orvost a Sándor-erőd kórházában ápolják.

— Egy volt alispán rehabilitálása. Temesvármegye törvényhatóságának mai közgyűlésén Fülöpp Béla dr. indítványt terjesztett elő, hogy Deschán Achill volt alispán ügyében, kit annak idején leginkább politikai torzsalkodásból származó okok miatt fosztottak meg állásától: a fegyelmi iratok tanulmányozására három tagu bizottságot küldjenek ki, amely a legközelebbi közgyűlésre javaslatot tegyen. Az indítványt egyhangulag elfogadták s így bizo-

nyosra vehető, hogy Temes megye erkölcsi tekintetben teljesen rehabilitálni fogja egykori alispánját.

— **Halálozás.** *Back* Paula szül. Stieffsohn február hó 28-án éjjel 12 órakor 76 éves korában Ujszentannán meghalt. Temetése f. hó 3-án vasárnap délelőtt 10¹/₂ órakor lesz. Elhunytát kiterjedt rokonság gyászolja.

— **Széchenyi Ödön pasa gyásza.** Bécsből táviratozzák: *Széchenyi* Andor gróf, Ödön basának, a török fővárosi tüzőrség főparancsnokának fia, ma 42 éves korában Austerlicben agyszélhűdés következtében meghalt. *Széchenyi* Andor gróf 1865-ben Budapestek született s 19 éves korában Carszkoje-Szeloban nőül vette Korostovzov Máriát, a kitől 14 évi házasság után elvált. Egy fia maradt, aki jelenleg 24 éves.

— **Az ipartestület közgyűlése.** Az aradi ipartestület holnap, vasárnap délelőtt 10 órakor tartja meg 1907. évi rendes közgyűlését az ipartestületi épület nagytermében *Steigerwald* Alajos elnöklése mellett. Az ipartestület elnöksége ezután is kéri a testület tagjait, hogy a tárgyalandó ügyek fontosságára való tekintettel a közgyűlésen minél nagyobb számban jelenjenek meg.

— **Megszűnt sztrájk.** A *Szathmáry* és *Czeiler*-féle butorgyárban tegnap este felé elszámolás volt s ez alkalmával az összmunkaidő betudása miatt nézeteltérés merült fel a gyár munkásai és a munkaadók között. A munkások elvonultak a gyárból és ma reggel nem állottak munkába. A délelőtti folyamán a munkások megbízottai és a munkaadók megkezdték az egyezkedési tárgyalásokat, s az ellentéteket elsimították. Délután a munkások ismét munkába állottak. A félnapos sztrájkot nem jelentették be a hatóságnak.

— **Milyen lesz a tavasz?** Meteor írja: Március hó első napján erősen olvadó időt várhatunk inkább derült, mint borult égbolttal. A március 7-iki csomópont változatos, csapadékos jellegű, mely utóbbi már eső alakjában várható, ami az olvadást nagy mértékben lesz hivatva előmozdítani, a többi utána következő csomóponttal együtt, amelyek közül a 9—13-iki még szeles, viharos jellegűnek is ígérkezik, amely utóbbi a 14-ikivel együtt a gátvédelmet igen megnehezíti s viharos jellegűnek fejlődnek ki. Március havának különösen második negyede az, amelyben igen változatos és szélsőséges az időjárás, midőn nagy hőtömegek fekszenek mindenfelé és hirtelen olvadásra lehetünk elkészülve. Az ármentesítő társulatokra nemcsak nagy munka vár, de minden tekintetben nagy éberséggel és figyelemmel kell kísérniük különösen az időjárás alakulatait.

— **Véres rablótámadás a vonaton.** *Érsekújvár*-ról írják: Az egész vidéken nagy szenzációt okoz egy utazó tolvaj vakmerősége és balsorsa. Az *Érsekújvár*-privigyei vonalon történt, hogy *Hencz* Samu gimnáziumi tanuló egy idegen emberrel utazott egy másodosztályú kupéban. A fiu elszunyókált, amikor érezte, hogy valaki a zsebében kotorász. Felébredt, megvizsgálta zsebeit és tapasztalta, hogy 200 koronája hiányzik. Nyomban felelősségre vonta az idegent, aki azonban tagadt és tettlegességgel vitte a tagadást. Dulakodott a fiuval, aki véletlenül bekapaszkodva a vészlékbe, megállította a vonatot. Az utasok rémülten mentek a kupéba, ahonnén a lárma hallatszott. Első pillanatban nem is tudták, hogy mi lehet a fiatal ember és a korosabb férfi között, amikor látták, hogy utóbbi revolvért fog a fiura. Ekkor a közönség rávetette magát a gonosztevőre, aki kiugorván az ablakon, menekült. Még menekvés közben is elsütött egynéhány lövést, amelyek azonban nem találtak. Az utasok kö-

zül többen üzöbe vették a menekülőt, egy ember rásütötte a fegyverét, amely talált. A gonosztevő összerogyott és a fiu átkutatván zsebeit, nála találta a hiányzó pénzt. A gonosztevő nevét nem sikerült megtudni. A nagytaolcsányi állomásról az ottani kórházba szállították.

— **A Köcsey-egyesület irodalmi szakosztálya** e hó 3-án, vasárnap délután négy órakor ülést tart a Központi szálló külön termében a tagválasztó ülés előkészítésére és a pályázatok ügyében. Az elnökség ezután hívja meg a tagokat s különösen a színműbírákat.

— **Eljegyzés.** *Szeiler* József előkelő aradi fodrász iparos, eljegyezte *Varga* István tekintélyes pankotai polgár leányát, *Boriskát*.

— **A vízművek keze ése.** Az aradi vízvezetékét tudvalevőleg november hó elsején a város megváltja. Minthogy a vízvezeték házi kezelésére nézve egy szabályrendelet megalkotása lenne szükséges, *Varjassy* Lajos polgármester felhívta a tanácsot, hogy ama városoknak szabályrendeletét szerezzék be, amelyekben a vízvezeték városi kezelésben van. A tanács mai ülésén elhatározta, hogy megkeresi e célból Budapest, Kolozsvár, Nagyvárad, Szeged, Komárom és Pozsony törvényhatóságait.

— **200,000 koronát kérnek.** A Marosvidéki helyi érdekű vasút részvénytársaság engedményesei nevében *Szondy* Géza kisperegi lakos Aradvárosához beadványt intézett, amelyben a várostól 2 0,000 korona értékben törzsrészvényjegyzést kér. A városi tanács mai ülésén foglalkozott a beadvánnyal és úgy határozott, hogy mielőtt a közlekedésügyi bizottság véleményét kikérné, előbb felhívja a helyi érdekű vasut érdekeltjét, hogy küldje be a városhoz a vasut tervezetét és a költségvetést.

— **A csála-barackai szőlőtelep orvosi állása.** Tegnap járt le a csála barackai szőlőtelepnél megüresedett orvosi állásra hirdetett pályázat. Összesen hat aradi orvos nyújtotta be pályázatát, egy pályázat pedig elkésve érkezett. A paulis-barackai szőlőtelepnél megüresedett orvosi állásra két vidéki orvos pályázott. *Kosinszky* Viktor, a telep igazgatója a pályázatokat felterjeszti a földmívelési miniszterhez, akinek hatáskörébe tartozik a két orvosi állás betöltése.

— **A vérengző főkormányzó.** *Pétervár*-ról táviratozzák: *Stolypin* belügyminiszter és *Davidov*, Jekaterinoslav főkormányzója között konfliktus támadt. *Davidov* vezetője a jekaterinoslavi „igaz oroszok szövetségének,” amelylyel olyan zsidóüldözést akart rendezni, mint Odesszában. *Stolypin* helytelenítette a vérfürdő rendezését, mire *Davidov* nyiltan megtagadta az engedelmességet. Ezért most felfüggesztették állásától.

— **Felolvasás az „Aradi Mérnök- és Építész Egylet”-ben.** *Bayer* Ferenc aradi gépészmérnök ma délután öt órakor az Aradi Mérnök- és Építész-Egylet nagytermében rendkívül érdekes felolvasást tartott a *Modern elektromos lámpákról*. A felolvasás keretében ismertette és bemutatta mindazt, amit e téren a modern technika eddig produkált. A felolvasást nagy számú közönség hallgatta végig és lelkes ovációban részesítette *Bayer* Ferenc gépészmérnököt.

— **Román herceg Aradon.** Az aradi román fiatalság vasárnap este bállal egybekötött nagy hangversenyt rendez a Fehér Kereszt szálloda termében. A hangversenyen, melynek résztvevői nagyrészt aradi dilettánsok, résztvesz a nagyszabású románság több előkelő hölgytagja is. A rendezőség meghívta a hangversenyre Románia előkelőségeit is, akik közül *Constantin Brancoveanu* Basarab herceg levélben értesítette a rendezőséget, hogy a hangversenyen

megjelenik. A herceg holnap érkezik Aradra. Kisérétében lesz *V. Mortzun* volt képviselő, a román parlament volt alelnöke is. A herceg holnapután tovább utazik Anglia felé.

— **Érdekes építkezés.** Ma Aradra érkezett *Eich* János, *Dreher* Antal sörgyáros sógora és összes gyárainak kezelője. *Eich* János aradi tartózkodása összefüggésben van *Nagy* Lajos Zrínyi-utcai söresarnokának modern vendéglővé való átalakításával. *Dreherék* nagyszabású vendéglőt és kertet terveznek a mostani Kovács és *Novotny*-féle sörház helyére ahol nagyon természetesen a *Dreher* sörnek akarnak új kimerési forrást teremteni.

— **Elölptetések a polgári takarékpénztárnál.** A Polgári takarékpénztár igazgatósága mai ülésén az intézet beléletére nézve fontos határozatot hozott. *Nattland* Bernát vezérigazgató előterjesztésére ugyanis *Stein* Zsiga titkárt cégjegyzési jogosultsággal ruházta fel, *Bánfi* Sándor jelzálogosztályfőnököt titkárrá és *Ráskai* Miksa levelezőt főkönyvvezetővé léptette elő az igazgatóság.

— **Házasság.** *Mairovitz* Adolf dr. a *Mairovitz* Mór és fiai mária-radnai fatermelő és kőbányatulajdonos cég belfagya ma köt házasságot Gyöngyösön *Bogdán* Irénkével, *Bogdán* Sándor takarékpénztári vezérigazgató leányával.

— **A radnai járásbíróóság veszedelmében.** Radnáról jelenti tudósítónk: A radnai kir. járásbíróóság és az adóhivatal épülete — mint a legtöbb alsóbb fokú vidéki hatóságé — már rég óta siralmas állapotban van. Mikor e két hatóság beleköltözött, akkor is ócska és rozszant volt, de minthogy a renoválásra sohse került pénz, ma már csak az imádság óvja meg az összeomlástól. Mind a két hivatal főnöke már több ízben tett jelentést a fölöttes hatóságnak, de mindössze csak annyi történt, hogy az adóhivatal fölötti menyezetet gerendákkal alá támogatták. Most azonban a járásbíróósági hivatal is komolyan fenyegeti az összedőlés veszedelmébe, s ezért *Polgár* Béla kir. járásbíró sűrűs felterjesztést adott be a kilakoltatás iránt, mert az épület oly állapotban van, hogy minden pillanatban összeomolhat s így a hivatali személyzet is életveszedelmében forog.

— **A kultura napszámokai.** Csak egy szám, de beszél, beszél! Ékeesebben, mint egy könyvtár, őszintebben, mint tíz parlamenti beszéd. Többet mond, egy törvényjavaslatnál is. És miről? A tanító-nyomorrról, ami volt, van és egy kis ideig, isten tudja meddig, még lesz is. A budapesti izr. hitközségnek van egy alapítványa, amelyből kétszáz-kétszáz koronák jutnak évi segélyképpen nagyon megszerült tanítóknak. Az idén csak az történt, hogy a budapesti izraelita hitközség *esernyolcszáz koronát költött* semmi másra, mint *bélyegre a kérvényező tanítók iratainak a visszaküldésével*. Éppen ezért jövőre a megszerült tanítónak, aki a segélyre reflektál, negyvennyolc fillért kell kockáztatnia bélyegbefektetésre, hogy visszakapja az okmányait.

— **Aki billiárdgolyókat lop.** Budapesti tudósítónk jelenti: *Kasztl* Rudolf magánhivatalnok ma reggelig billiárdozott egy dob-utcai kávéházban. Fájt neki, hogy sokat kellett fizetnie az időért, tehát elmenetnél elvitte magával pótlásul a — billiárdgolyókat. Egy *Wesselényi*-utcai kereskedésben értékesíteni akarta a lopott holmit, de rajta vesztett. A kereskedőnek gyanus volt a dolog, rendőrt hívott és *Kasztl* bekísérték a főkapitányságra. Ott hamarosan kiderült, hogy rovott múltú, hogy a boszniai kormányznál hivatalnok korábban többrendbeli visszaélést követett el, amik miatt el is ítéltek. Letartóztatták.

— **Csödtömeg e adás.** A *Klohs* Adolf féle csödtömeget tegnap délután zárt ajánlati tár-

gyalás utján adta el a csödválasztmány. A csödválasztmány *Hartmann* Samu ajánlatát fogadta el. *Hartmann* 1350 koronáért vette meg a csödtömeget s ebben az összegben benne van a boltbér is. A versenytárgyaláson részt vettek még *Gebhardt* István, *Englert* Gyula, ifj. *Weisz* Mór és *Neumann* Antal.

— **Megfagyott színész.** *Szegszárdról* írják: Tolnai Antal Boldizsár színész a dunaszekcsői szigeten megfagyott. A szerencsétlen ember egészen elzúllott. 1883-ban Kecskeméten agyonlőtte leánya csábitóját, a bíróság azonban felmentette. 13 éves korában beállt a honvédekhez és végig küzdötte a szabadságharcot.

— **Kirabolt vonat.** *Jekaterinoszlov* ból táviratozzák: Igren állomáson ma a Sinelnikovó-ból érkező vonat ellen rablómerényletet követtek el. Nevezett állomáson nyolc ember szállott a vonatra, akiket Igrenben négy másik egyén várt. A midőn az igreni állomásfőnök két hivatalnokkal kilépett az állomási épületből, a rablók rájuk lőttek. Az állomásfőnök és az egyik hivatalnok elesett, a másik hivatalnok halálosan megsebesült. Egyidejűleg a vonaton is lövöldözni kezdtek, miközben három alkalmazott megsebesült. A rablók ezután elvágták a táviróhuzalokat és a mozdonyra ültek, amelyet elindítottak. Hivatalos megállapítás szerint 50.000 rubelt raboltak.

— **Munkásképző előadás.** Az aradi nemzeti szövettség munkásképző intézménye vasárnap, 1907. évi március 3-án, délután négy órakor a Weitzer János-utcai polgári iskolában nyilvános szórakoztató és szakelőadást tart. Műsor: Szavalt. Előadja: *Reich* Salamon felső kereskedelmi isk. tanuló. 2. Szavalt. Előadja *Balási* Gyula tanítójelölt. 3. Szakelőadás. Tartja: *Farragó* Rezső hírlapíró. 4. Szavalt. Előadja: *Angyal* János tanítójelölt. A belépés díjtalan; a terembe csak felnőttek léphetnek be. Az előadás négy órakor kezdődik. Ezen előadásra Aradváros hazafias iparosságát és munkásait ez uton is meghívja a munkásképző intézmény elnöksége. A legközelebbi szakelőadás március hó 10-én lesz.

— **Vasuti katasztrófa.** London-ból táviratozzák, hogy kábelsürgöny szerint a Pacificvasut *Montaine* állomásán tegnap két vonat összeütközött. Az összeütközés következtében néhány kocsi lángba borult. Két vasuti postatiszt ki akart ugrani az ablakból, de a kocsik közé szorultak és az utasok szemeláttára *öszszéestek*.

— **Epidémikus örület.** Berlinből táviratozzák: A vallási örületnek különös kitörése történt tegnap éjjel Berlinben, a Reichenberger-utca 138. számú házban. A harmadik gárdaezred főistállómesterét, *Lagavet*, aki hetek óta tüdőgyulladásban fekszik, tegnap éjjel után 47 éves felesége, 30 és 24 éves leányai, valamint 23 és 18 éves fiai egyszerre megtámadták és folytonos imádkozás közben megverték, majd asztalokat, székeket és egyéb butordarabokat s a falakon levő képeket szétzúzták és a kályhába dobták. Legerősebben az anya dühöngött. A szoba egy romhalmazhoz hasonlított. A nagy lármára betódultak a lakók és kiszabadították az istállómestert veszedelmes helyzetéből. Az őrzőgökök le akarták vetni magukat az emeletről, de sikerült őket lefogni és kórházba szállítani.

— **Mikalaka zavarog.** E cím alatt a múlt év május 22-iki lapunkban megírtuk, hogy *Mihal-kovics* György, *Popovics* Mitru, *Bottyán* Pál, *Komlosán* Simon és *Pap* Vazul bicskakkal és dorongokkal a rendőröknek estek, azokat összevissza szurkálták és verték; a csendőrök a garázda legényeket letartóztatták és beszállították az aradi ügyészség fogházába. Most úgy értesülünk, téves információ alapján írtuk meg ezt a hírt, mert a nevezett mikalakai gazdák az ottani rendőröket sem akkor, sem előzőleg nem bántalmazták és azokat meg nem szurkálták. Nem felel meg a valóságnak az sem, mintha a csendőrök a gazdákat letartoz-

tatták és az ügyészség fogházába beszállították volna. E közlemény — mint most kiderült — rosszakaratu megtévesztés folytán került lapunkba, mert az elősorolt gazdák a megvádolt cselekményeket egyáltalán nem követték el. Készséggel tesszünk eleget a gazdák helyreigazítási kérésének és sajnáljuk, hogy az ellenségeik által koholt hírek helyt adtunk.

— **Cserebogár járvány.** A statisztika adatai igazolják, hogy a cserebogarak minden harmadik évben nagy tömegekben jelennek meg hazánkban, hogy végig pusztítsák a gazdaember vetéseit, fáit. Ilyen ominózus esztendő lesz az idej, amikor is a tavasz kezdetével millió és millió olyan cserebogár fogja elárasztani a megye egész területét, amely három hosszú éven át turkálta a földet, amíg végre az idén — a gazdaközönség nem kis ijedelmére — megpillantja a napvilágot. Az idén tehát nagyon is megszívlelendők a rendőrségnek minden évben ismétlődő rendeletei a rovarok irtására vonatkozólag, mert a veszedelem az idén valóban imminens.

— **Konfiskált estilap.** Bécsből táviratozzák, hogy tegnap délután a Lueger-párt hivatalos lapját, a „*Deutsches Volksblatt*“, az ismert magyar-ellenes és antiszemita irányú lap estilapját konfiskálták. Az inspekciós Józsefvárosi kerületi ügyészség a lap kiadóhivatalában, továbbá a rendőrség közegei útján az összes kávéházakban talált példányokat elkobozta. A letiltás oka egy „Magyarország társországai“ című gyalázó és izgató cikk közlése volt.

— **Egy nagy bankcsalás utójátéka.** Még mindenkinek élénk emlékezetében van az a nagyarányú bankcsalás, amelyet két fiatal fővárosi joghallgató, *Vorlicsek* Ferenc és *Döbrössy* Jenő követett el a Budapest Belvárosi Takarékpénztár terhére múlt év decemberében. 300.000 korona erejéig károsították meg ravasz módon a bankot, s ennek a hatalmas összegnek nagyobb részét, 205.000 koronát a bécsi Creditanstalt für Handel und Gewerbe című bank safe depositjában helyezték el. A csalást azonban hamarosan felfedezték, a tetteseket elfogták. A két bűnös első meglepetésében vallott, mint a karikacsapás, s a rendőrség tudomására hozta, hol helyezték el a hiányzó összeget. Ugy a rendőrség, mint a károsult takarékpénztár erre követelték a bécsi banktól, adja ki a letétet, a bank azonban a kérelmet kereken megtagadta. Tegnap délelőtt azonban megjelent a Credit bankban a budapesti belvárosi takarékpénztár cégvezetője és ügyésze, s egy birói végzés alapján felvették a safe depositból a 205.000 koronát.

— **Hogy miért Zo tán-féle?** Hát azért, mert ize, szaga nincs, a tápereje igen nagy, a gyermek és felnőtt szívesen veszi. Ezért, ha *csukamájolaj*-ról van szó, az csak a *Zoltán-féle* lehet, mely üvegenként 2 koronáért kapható a gyógyszerárakban, vagy *Zoltán* Béla gyógyszerárában, Budapesten, V., Szabadság-tér.

— **Öngyilkos százados.** Pétervárról táviratozzák: Tegnap délután *Giers* vezérkari százados, a volt külügyminiszter fia, aki csak néhány hét előtt érkezett vissza Kelet-Ázsiából Pétervár egyik legforgalmasabb utcáján *agyonlőtte magát*. Az öngyilkosság oka szerelmi bánat. *Giers*, aki az orosz japán háborúban tanúsított hősiességért több kitüntetést kapott, szerelmes volt unokahugába, akitől levélben találat kért. A leány azt válaszolta a levélre, hogy nem akar *Giers*-ről tudni, ami annyira elkésé-ritette, hogy nyílt utcán föbe lőtte magát.

— **Jaj a szabóknak! Jaj az adósoknak!** Megemlékeztünk már többször arról a mozgalomról, mely a főváros szabó cégei között van fejlődésben. A szabók szervezkedni akartak a közönség rosszul vagy egyáltalán nem fizető része ellen és céljukat úgy a karták elérni, hogy egy nagy „feketeskönyvbe“ ösz-

szeirják a rosszul fizetők pontos névsorát. A fekete-könyvet, mely tehát nem egyéb mint rossz adósok listája, a fővárosi és a nagyobb vidéki szabók mind megszerezték volna. Eddig úgy volt, hogy a fekete-könyv csak készülőfélben van, most úgy értesülünk, hogy már készen van és már javában élnek is vele a szabók. De a közönség sem marad tétlenül a szabócégek szervezkedésével szemben és mindinkább komolyabbá válik a védekezés egyedül lehetséges módjának, a ruhaszövetkezetek létesítésének terve. Különösen a fővárosban, olyan helyen, ahol a legtöbbet adnak a külső megjelenésre, észlelhető élénk akció a szabók ellen és folynak a ruhaszövetkezetek megalakításának előmunkálatai. A napokban értekezlet is lesz, melyen komolyan vita tárgyává fogják tenni a fekete könyvet. A ruhaszövetkezetek megalapításával számítanak a nagyobb posztógyárak és a munkásosztályra, mely szintén nagy számban van képviselve a fekete könyvben.

— **Szi vasy István,** kárpitos és diszító, Weitzer János-utca 19. szám alatt, elvállal ebben a szakmában a legszebb és legdiszesebb kivitellel munkákat, gyorsan és jutányos árak mellett. 421

— **A szegény tanuló konyhájában** a jövő héten dr. *Keresztes* Gyuláné és *Dániel* Gábris ügyeletesek.

— **Gőzképezők és kazánfűtők vizsgája.** A gőzképezők és kazánfűtők vizsgáló bizottsága március hó 10-én Aradon képesítő vizsgálatot tart. A vizsgázni akarók kellően felszerelt kérvényeiket a m. kir. iparfelügyelőséghez — Arad, Tökölly-tér 6. B. szám I. emelet nyujtsák be.

— **Szabó-féle pármái ibo yaszappan** a szappanok ideálja. Rendkívül kellemes ibolyaillata s bőri puhító, üde hatása olyan, hogy egyetlen külföldszappan sem versenyezhet vele. Készíti Szabó Béla pipereszappan-gyáros Miskolcon. Darabja 80 fillér, 3 darab 2 korona 20 fillér. Aradon kapható *Vojtek* és *Weisz* droguériájában, *Földes* K., *Ring* L., *Rozsnyay* M., *Hajós*, *Vojtek*, *Berger* és *Krebsz* gyógyszerészeknél, *Brunner* Béla, *Guttman* és *Berger*, *Glück* *Dezso* kereskedőknél. Az országos hírű Szabó-féle gyermekszappant az anyák figyelmébe ajánljuk. 476

— **Gyomor és cukorbetegség** figyelmebe, *Glasner* udvari szállító cégtől naponta érkezik friss *Graham* és *Aleuron*-kenyér. *Záray* Géza csemegekereskedő. 3999

— **Praeservatív** ideális legjobb minőségben *Vojtek* és *Weisz*-nál. 201

A jegykezelőnő gyermeke.

A cilindres öreg ur.

Mi volt a csomagban?

— Az *Aradi Közlöny* távirati értesülése. —

Arad, március 2.

Titokzatos eset foglalkoztatja a fővárosi rendőrséget. Egy szerencsétlen sorsu, gyilkos anya után kutatnak, aki tegnap délben, félegy órakor, barna csomagolópapírosban kitette meggyilkolt csecsemőjét a magyar államvasutak *Teréz* körúti házának kertjébe. A kétségbeesett anya nem törődött a világos utcával, azzal, hogy száz ember járt a környéken, föllépett a kert alatt huzódó kőoszlopra s a magas, éles kerítésen keresztül *bedobta csecsemőjét* a kopár, őszi kertbe. Azután elrohant.

A tragikus jelenetet sokan látták. Gyanus volt, hogy mi lehet a csomagban s egy kocsis, aki a standon pipázott, bemászott a kertbe. Nagy meglepetés várt rá. A vastag spárgával bekötött csomagban egy csecsemő holttestét találta. Egész meztelenül, még haja sem volt.

A különös lelet nagy szenzációt keltett. Egész tömeg ember gyűlt a csomag csodájára megjelent a rendőrség is, először csak a sarkokról, később a kapitányság is elküldte maga embereit, egy rendőrtisztet és rendőri orvost. Kiballgattak több tanut, akiknek vallomásaiból következők derültek ki: Az anya prémes télikabátot viselt, hosszú, sovány termete volt, az

arcát azonban nem lehetett látni a magas prémgallértól. Roppant ideges volt, szinte futva érkezett a kerthez, a kerítés előtt megállt egy pillanatra, azután bedobta a csecsemőt a kertbe és elfutott.

Egy sarki kofa azt vallja, hogy a leányt tiz lépés távolságból egy öreg, cilindras ur követte, akinek a kezében aranybot volt. A leány többször hátranézett az öreg ur felé és abban a pillanatban is, mikor a csomagot bedobta a kertbe és futásnak eredt, szintén hátranézett. A leánynyal együtt eltűnt a környékről az aranybotos öreg ur is, aki után most szintén kutat a rendőrség.

A többi tanut is kihallgatták, azután lefoglalták a csomagot és bevitték a szomszédos kapitányságra. Bekísérték a konfliskocsist is, akit azzal gyanúsítanak meg, hogy segédkezet nyújtott a merénylő anyának. Kiderült azonban, hogy ez a vád alaptalan.

A rendőrség most nagy apparátussal keresi a gyilkos anyát, akiről azt hiszik, hogy egy volt jegyzőelölője az államvasutaknak, aki elbukott.

A kormány és a vértanuk.

Arad, március 2.

Azok a vértanuk bizony már sok kelemetlenséget csináltak a nemzeti kormánynak. A míg a nemzeti kormány még csak vezérő-bizottság volt, a hivi pedig nem kormánypart, hanem koalíció, akkor igen jók voltak a vértanuk. Való, hogy akkor ők igyekeztek ünnepelni legjobban a vértanukat és ők használták föl legjobban arra, hogy miatta Bécsset és Burgot a különben megérdemelt döngetésben részesítsék. Milyen szépen beszélt Apponyi pártvezér korában azokról a sötét erőkről, a melyek működését az aradi ércszobor is hirdeti!

Hanem a pártvezérek azóta kormányra jutottak s ettől fogva már nem huzódtak úgy a vértanuk emlékszórához. Milyen nehéz volt például eldönteni az elmúlt október 6-án, hogy mit csináljanak! Le menjen a kormány, ne menjen le? Végre is úgy oldották meg az ügyet, mint a mesebeli lány, a kitől azt kívánták, hogy bemenjen a szobába, de mégse menjen be. A kormány koszorút küldött le s megbizta a főispánt, hogy azt elhelyezze. Tehát lenn is volt, meg nem is. Idehaza azt hirdették, hogy ilyet még sohasem tett kormány Magyarországon, Bécs felé pedig azt mutatták, hogy egy miniszter se volt Aradon.

Most újra egy kellemetlen ügy fog a kormány elé tolnakodni. A veszthely földje eladó. Azt a földet pedig nemcsak meg kell venni, de olyan emlékekkel is meg kell jelölni, amely méltó s az ott történt nagy tragédiához csaták színhelye nem lehet szentebb tárgya a kegyeletnek, mint ez a darab föld, a mely a hazáért való önfeláldozásnak, a szabadságért való vértanu halálnak élő emléke. Templomot kellene ide emelni a hazaszeretethez, mert az az esemény, a mely azon a sikon történt minden imádságnál buzditóbban, szivvreatóbban szól annak, aki magyar.

S a kormány ezt megcsinálhatná. Nagy áldozatba nem kerül a föld megvétele, még akkor sem, ha nemcsak pár holdat, hanem az egész Pokorny-birtokot kellene megvenni. Nem kerülne többé egy egy összegnél, amelyet a koalíció különféle címeken „a nemzeti küzdelem alatt szerzett érdemekért” juttat. Pedig az is nemzeti küzdelem

volt, amit a vértanuk harcoltak végig, talán külön, mint a legújabb kori hőskék. S a vértanuk számára fog jutni a kormánynak pénze, fáradsága, ideje?

Emlékezzünk: tavaly Arad jól kikapott a koalíciónak legdühösebb ujságjaitól. Konstatálták, hogy a veszthely földje elhagyott, kegyeletlenül pusztá állapotban van. Volt is benne valami. Hát most itt az alkalom. A kormánynak kis erővel, kis akarattal módjában van ezen változtatni, a veszthelyet jelentőségéhez illően megbecsülni. Talán azok a lapok, amelyek akkor így irtak s most a kormánynak legközelebb állanak, beprotezsálhatnák a szegény vértanukat a bársonyszékek urainál...

Vagy talán már boszuságból nem akarnak tenni a vértanukért? A kormány már egész jól van „beschreibolva” az udvarnál, nyakig ülnek a kegyekben, amikor az ujságokban újra felszínre kerül egy ilyen ügy, amely azt a látszatot tünteti föl a Burgban, mintha ők csakagyan törődnének az *ilyesmikkel*. Nos, vegyék tudomásul a vértanuk, hogy a nemzeti kormány misszióját nem szabad megnehezíteni. Ok háborítlanul akarják élvezni az udvar kegyét, — s ebben őket megzavarni még a vértanuknak sem szabad...

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

A színház műsora:

Vasárnap: Délután: Tolvaj, szimf. Este: A vén bakancsos és fia a huszár, napszimf. Ujházi Ede vendégfőléptével. (B. bérletszünet.)

Hétfő: A velencei kalmár, szimf. Ujházi Ede vendégfőléptével. (C. bérletszünet.)

Kedd: A zsidónő, opera. (Béret C.)

Szerda: Dérnyé ifiasszony, szimf. Bemutató előadás. (Béret A.)

Csütörtök: Dérnyé ifiasszony, szimf. (Béret B.)

Péntek: Dérnyé ifiasszony, szimf. (Béret C.)

Budapesten.

Nagyon, nagyon öreg darabban vendégszerepelt ma este Ujházy Ede. Magát a darabot, mely a hatvanas évek kedvelt műsordarabja volt, Ujházy kivételével mindenki elfelejtette, a színészek pedig, akik a Mesterrel együtt játszottak, nem is tartották érdemesnek megtanulni, nehogy legyen mit elfelejteniök. Ures, naiv dolog ez a Budapesten című vígjáték és hogy a közönség mégis mulatott rajta, ez egyes egyedül Ujházy érdeme, aki Békés Zsigmond, egy vidéki bácsi és papucs-férj szerepében mesteri alakításainak egyikét mutatta be. A közönség hálásan is honorálta a nagy művész mesteri játékát, de sem a darabon, sem pedig ez előadáson nem tudott lelkesedni. H. G.

* Zilahyné Aradon. Érdekes két estéje lesz szombaton és vasárnap az aradi Nemzeti színháznak. Zilahyné-Singhoffer Vilma, a kiváló színművésznő lép fel vendégként az aradi színpadon. Zilahyné szombaton a *Vig özvegy* címszerepében, vasárnapon pedig a *Gül Baba* Gábor diákjában mutatkozik be az aradi közönségnek.

* Dérnyé ifiasszony. A jövő hét játékkrendjének kiemelkedő mozzanata: *Herczeg* Ferenc színjátéka szerdán kerül színre először Aradon. A címszerepet *Novák* Irén ábrázolja, akinek a mesterien megalkotott szerep keretein belül gazdag alkalmat nyílik nagy színjátszó képességeinek érvényesítésére. A többi főbb szerep is elsőrendű kezekben van. Ezek: *Bácsné, Harmath Józsa, Kőrössi Juci, Benkőné, Várnay, Beregi, Kesztler, Borbély, Szathmáry, Dolly.*

* Ujházi Ede holnap, vasárnap *A vén bakancsos és fia a huszár* című vígjátékban lép fel harmadszor, hétfőn pedig egy klasszikus est főszerepében bucsuzik. Shylokot játsza a *Ve-*

lencei kalmár-ban. Mindkét estére bérletszünetet hirdet az igazgatóság.

* A zsidónő. Déry Jenő távozása óta a zsidónő nem szerepelt a színház játékkrendjén. A keddi repriz tehát nagy érdeklődésre tarthat számot. Az érdeklődés: fokozza az a körülmény, hogy a címszerepet *Kapossy* Józsa, társulatunknak gyönyörű hangú énekesnője játsza először. A többi szerepet: *lovag Ferarri, Schubert Jenny, Hunyady, Ladiszlav és Faludi* énekl.

A turisták piknikje.

Multság az Iparosházban.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 2.

Ma este tartotta meg az *Aradi Turista-Egylet* táncal egybekötött piknikjét az Iparosház vigadó-jában. A turisták, akik egyletük fenállása óta minden évben produkáltak valami multságot, e piknikjükkel csak újabb bizonyítékát adták életrealitásuknak és annak, hogy nemcsak az egylet szószoros értelemben vett célját: a turisztikát ápolják és művelik, de mint multságrendezők is megállják helyüket. Mai estélyük egyike az idény legsikerültebb multságainak.

A tánc pontban kilenc órakor vette kezdetét és tartott éjjelig, amikor elkezdődött a piknik, majd pedig a tombola, amelyet *Ritt Gyula, Erdélyi Gyula, Medveczky-Wittich Lajos és Wirth János* rendeztek sok ötlettel a közönség szórakoztatására.

Az estély ügyes rendezéseért a dícséret minden esetre a szűkebb vigalmi bizottságot és annak fáradhatatlan elnökét *Schill Józsefet* illeti, de rész jut abból az egyesület minden egyes tagjának külön-külön is.

A vacsorát jó kedvben, vig hangulatban reggelig tartó tánc követte. Amilyen fáradhatatlanoknak bizonyultak turistáink a gyaloglásban, ép oly fáradhatatlanok voltak a táncban is.

Jelenvoltak a következők:

Asszonyok: Assael Károlyné, öz. Bodó Endréné, Bánfi Sándorné, Baky Károlyné, Banzsu Deme-terné, Basch Jánosné, Bineth Ignácné, Benkó Károlyné, Bruckmann Kalmánné, Czobor Ottóné, Cziráky Alajosné, Czirkál Gyuláné, Drachotzky Rezsóné, Dapsy Kalmánné, Eisler Edéné, Erdős Hugóné, Frank Pálné, Faragó Gyuláné, Glück Józsefné, Gábor Dénesné, Gally Ferencné, Herceg Lászlóné, Horváth Mihályné, Hanzli Jánosné, Irmer Henrikné, Kultsár Istvánné, Kalmár Árpádné, Kalmár Józsefné, Knar Lajosné, Krebsz Józsefné, Kreiling Péterné, Kobányi Róbertné, Kozma Lajosné, Komáromy Elekne, öz. László Albertné, Leopold Henrikné, Menráth Józsefné, Medveczky W. Lajosné, ifj. Müller Józsefné, Nagy Lajosné, Nagy Sándorné, Nagy Zsigmondné, Neulinger Beláné, Péchy Gezáné, Pálffy Kalmánné, Petrovszky Dezsóné, öz. Richter Jánosné, Scherhag Jakabné, Schwitzer Ferencné, öz. Steinitzer Józsefné, Hamar Mihályné, Steigerwald Alajosné, Schiffer Mátyásné, Söfalvi Györgyné, Schrodtt Lajosné, Thèmes Rezsóné, Tschenska Agostonné, Tóth Lajosné, Tóth Frigyesné, Vollák Józsefné, Wirth Jánosné, Vári Jánosné, Reinhardt Kalmánné, Timkó Miklósné, Vértés Dezsóné, öz. Horvát N. né, Szabolczky Jánosné, Erdélyi Gyuláné, Ritt Gyuláné, Tomastyik Jánosné, Komlós Arminné, Faller Gyuláné, Wertes Dezsóné.

Leányok: Argyelán Hajnal, Boros Irén, Bánfi Sarolta, Róza Ilma, Banzsu Adél, Braun Lenke, Basch Istvánka, Benkó Ella, Cziráky Gizella, Bruckmann nővérek, Dapsy Erzsébet, Frank Ilonka, Faragó Rózsika, Glück Irénke, Gyurits Mariska, Gyermek Lubica, Gally nővérek, Herczeg Irén, Hajdu Irénke, Horváth Lujzika, Kristyóry Irén, Krebsz Kata, Kobányi Zelmácska, Kozma Ilona, Komáromi Mariska, Luszka Paula (Kecskeméti), Leopold Irénke, Menráth Ilonka, Muresán Erzsike, Medveczky W. Erzsike, Miskovits Elza, Nagy Emme, Pálffy Szilárdka, Popovics nővérek, Scherhag nővérek, Steigerwald Böske, Schiffer nővérek, Györgyössy Erzsike, Schrodtt Irén, Simon Irén, Tschenska Kati, Tóth Giz, Tóth nővérek, Vollák Anna, Vári Böske (Budapest), Vári Elza, Luj nővérek, Czirkál nőv., Kintzig Rózsai,

Vander Venne Mariska, Muskát nővérek, Tapolcsányi Lenke, Papp Iduska (Gyulafehérvár), Németh Rózsika (Lugos), Banda Margit (Arpád), Urbán Mariska, Faller Gizella, Tapolcsányi Gizella, Czirkál Margit, Somogyi Irén, Braun Laura.

Idegenek kerestetnek,

avagy

Hol a tekintély mostanában?

Arad, március 2.

A tekintély mostanában Aradon egyáltalában nem található. A tekintélyt szőröstül-bőröstül lefoglalták az idegenek. Apró becsületsértési pörök tárgyalására fővárosi ügyvédek jönnek Aradra s legközelebb *Szelezsán Pável*, aki az aradi lapok törvényszéki rovatát szenvedőlegesen vezeti, tyuklopási eseteit szintén legalább is *Eötvös* Károlylyal intézteti el. A tekintély tehát mostanában az idegenek kezében van s az állapotok maholnap oda fognak fejlődni, hogy a lapokban ilyen hírek jelennek meg:

— *Személyi hír.* *Kohn Mór*, a jeles berlini lakos ma hosszabb tartózkodásra Aradra érkezett. A kiváló idegen ma megtekintette a vértanu-szobrot és a vértanuk viselkedése fölött legmagasabb megelégedését fejezte ki.

* *Hírek a színházból.* *Szendrey Mihály* színigazgatónak, amint értesülünk, sikerült több esti vendégszereplésre megnyernie *Ludmilla von Gänsemarsch* kisasszonyt, aki, mint müncheni lakos, már eddig is számos tanujelét adta annak, hogy idegen. E kitünő kvalitások mellett a kisasszony sikere előreláthatólag igen nagy lesz.

— *A polgármester lemondása.* *Varjassy Lajos* polgármester ma beadta lemondását, mivel a város érdekében s ükéslegesnek tartja, hogy a polgármesteri széket idegen, tehát tekintélyes emberrel töltsék be. A pályázók közt legtöbb esélye *Zeppelin* grófnak van, aki már azért is sok esélyvel indul a választási küzdelembe, mert kormányozhatól léghajjáról többizben leesett.

Apró hirdetés.

Keresek

egy darab férjet, mivel mostani férjem aradi ember lévén, hivatását nem tudja kellő tekintéllyel betölteni. Arkanzasiak előnyben részesülnek. Cím a kiadóhivatalban.

Nyiltér. Lelkem felháborodásának egész hevével leplezem le a nyilvánosság előtt azt a közönséges aradi polgárt, aki ma kíméletlenül reáhangott az utcán *H. J. Brunbu* urnak, a nyájas idegennek tyukszemére. A nyájas idegen, aki nyája dacára is amerikai vetőgépekben utazik, nem rendelkezik egyuttal megvetőgéppel is s így én vagyok kénytelen helyette teljes közmegejtésemet kifejezni a brutális támadás miatt. Hirlapi uton való megvetésem kifejezése mellett figyelmeztetem a fentvázolt közönséges aradit, hogy miután belőle minden tisztességérzet ki és megveszett, érett gyümölcsnek fogom őt tekinteni, amelynek lehullnia kell. Ezirányban intézkedni fogok.

Vierundzwanzig Ede,
az idegenek pártfogója.

— *Visontai Soma veszélyben.* *Visontai Somát*, a kitünő jogászt, amint értesülünk, súlyos veszedelem fenyegette az elmúlt héten. A mindeddig kiváló ügyvéd ugyanis Aradon akarta ügyvédi irodáját megnyitni. Miután azonban jóakarói felvilágo-

sították, hogy Aradon csak addig kiváló valaki, amíg nem aradi, *Visontai* lemondott tervéről. A neves fiskálist megmenekülése alkalmából számosan üdvözölték.

A másolatokért felelős

—zab.

Gyilkosság a nászuton.

A szeszélyes asszony.

— Az Aradi Közlöny távirati értesítése. —

Arad, március 2.

Newyorkból írják: Egy Hamburgból érkezett német hajón megölte valaki a feleségét, a kivel Amerikába nászutra indult. A gyilkos egy *Hansen Hans* nevű dán ember, a foglalkozását és lakóhelyét nem tudják még, csak annyit tudnak róla, hogy nagyon gazdag. *Hansen* felesége nagyon szép és fiatal asszony volt, de nagyon kacér is.

A nászuton, még mielőtt Hamburgba értek volna, már meg kellett inteni, mert sokat nézegetett jobbra-balra. A hajón két német urral ismerkedett meg, mikor az ura egy percre magára hagyta; amikor pedig visszajött hozzá, annyira belemerült a beszélgetésbe, hogy észre sem vette.

A férjet természetesen bántotta a dolog és később meg is mondta neki, az asszony azonban azzal felelt, hogy nincsen kolostorban, — miért ne beszélgethetne akárkivel is. *Hansen* nem szólt semmit, de haragudott. Este, mikor vacsora után kiültek a fedélzetre, a férj megakart érteni a feleségével, hogy nem cselekszik helyesen és kérte, hogy hagyja abba a kacérkodást és a meggondolatlan ismerkedést. Az asszony hallgatta s az ura, mikor keresésére indult később, alig akadt rá a roppant nagy hajón.

Az asszony az egyik német urral suttogott egyik terem sarkában és *Hansen*, aki akaratlannul meghallotta a suttogásukat, arról győződött meg, hogy a feleség, nyilván haragjában, megcsalta a némettel. Leszaladt a fülkéjébe, magához vette a revolverét és az asszonyt, a kit már egyedül talált, egyetlen lövéssel megölte.

A gyilkosság nagy rémületet keltett a hajón. A kapitány egy fülkébe záratta *Hansen*-t, a mikor a kikötő előtt az amerikai hatósági emberek a hajóra jöttek, átadta nekik. A merénylőn tehát, bár tettét német hajón követte el, amerikai bíróság ül törvényt. A rendőrség azt a német embert is letartóztatta, aki az asszonynak a házasságtörésben bűntársa volt.

EGYESÜLETI ELET.

Egyesületek fuziója.

Arad, március 2.

Erdekes közgyűlése lesz e hó 4-én, hétfőn délelőtt két aradi egyesületnek: az *Aradi Tulipánkert Szövetség* nek és az *Aradi Magyar Védőegyesület*-nek. A két egyesület, mely voltaképpen azonos célok szolgálatára, a magyar ipar érdekeinek megvédésére alakult, a fővárosi tulipánszövetség és védőegylet példájára fuzionálni fog, hogy azután egyesült erővel folytassa a nagy cél érdekében megkezdett munkát, amely előbb utóbb eredményre kell, hogy vezessen.

Gróf *Károlyi Gyuláné*, a tulipánszövetség védőasszonya és *Varjassy Lajos* polgármester, a védőegylet elnöke hétfőn délelőttre, fél 12 órára hívták össze egyleteik tagjait a városháza közgyűlési termébe. Itt előbb a tulipánszövetség fogja kimondani a beolvadást s azután a védőegylet vezetősége részéről *Varjassy Lajos* fog az egyesült egyletek működésének fontosságáról beszélni. Előterjesztik a közös működés programját is, hogy azután a megjelölt csapáson haladva közeledhessen az új egyesület a célhoz.

Ugy a tulipánszövetség, mint az aradi magyar védőegylet elnöksége ezuton is meghívja a fontos tárgyu közgyűlésre úgy tagjait, mint az összes érdeklődőket.

(*) *Az Asztalos Sándor* társaság e hó 3-án, vasárnap délelőtt 11 órakor tartja rendes heti értekezletét, a *Kánya* féle színházi sörcsarnokban.

(*) *Az aradi iparosok I-ső betegsegélyző és temetkezési egylete* elnöksége folyó évi március hó 3-án vasárnap, d. u. 3 órakor a Magyar-utca 4. számú saját házának hivatalos helyiségében rendes havi ülést tart, melyre a választmányi tag urakat ez uton is tisztelettel meghívja *Rosmanith Albert* egyesületi elnök.

(*) *A „Kossuth Lajos” betegsegélyző és temetkezési egylet* 1907. évi március hó 3-án, délután 3 órakor, az egylet saját helyiségében, (*Hunyady-utca* 4. sz.) választmányi ülést tart. Tárgysorozat: 1. Pénztári jelentés. 2. Jegyzőkönyv hitelesítése. 3. Esetleges indítványok. 4. Új tagok felvétele.

(*) *A hivatalos hivatású betegsegélyző egylet* e hó 3-án délután 3 órakor az egylet saját helyiségében választmányi ülést tart melyre ezuton is meghívja a választmány tagjait az elnökség.

Egy ezres, meg az egerek.

A kártékony vadállatok.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, március 2.

Különös panasszal állított be — amint *Szegedről* írják — az ottani külvárosi rendőrkapitányhoz egy deres fejű öreg magyar. Azt panaszolta, hogy az egerek súlyosan megkárosították. Megették ezer koronáját a kártékony bestiák, még pedig igen különös körülmények között. És ami a legborzasztóbb, az istentelen állatok talán nem is találták jónak a drága eledelt.

Vecseryés Lőrinc nek nevezik a károsultat. Özvegy asszonyt vett feleségül ezelőtt négy esztendővel. Az özvegy asszonynak három legényfia van; vitt a házhoz négy tehenet, ámde a legények folyton attól féltek, hogy majd a mostohaapjuk rábeszéli az anyjukat, hogy adja neki a tehenet. Sokat szidták az öreg asszonyt s éppen emiatt az lett a dolog vége, hogy fogta magát az anyjuk, fölhajtotta a teheneket a szegedi vásárra. Kerek ezer koronáért keltek el. Amikor hazament az ezer koronával, az ura volt otthon.

— Itt van a pénz; ha meghalok, ez a kendé lesz. Most pedig dugja kendé el, mert elveszik kendétől a gyerekek.

Vecseryés Lőrinc nem talált alkalmosabb helyet a bankók részére, mint a padlás ereszmelletti gerendáját. Odarejtette a tiz da-

HACK ENDRE okleveles építész és építő-mester

műszaki irodája ARAD, Kápolna-utca 4. szám.

Hölgyek figyelmébe!!

Jobb minőségű női-, férfi- és gyermek-harisnyákat, férfi- és gyermek-lábtütyket (Sockerl), női rövid és hosszú cérna- és selyem-keztütyket, matröz- ingeket stb. stb. e szakmába vágó cikkeket. Ezuttal bátor vagyok megjegyezni, hogy feltétlen szabott árain mellett, a legolcsóbb árakat szabtam, úgy, hogy e tekintetben bárkivel felveszem a versenyt. — Midőn kérem üzletem szíves megtekintését, vagyok kiváló tisztelettel

3 szó: Bársony. Harisnya. Szabadság-tér.

394

Bársony Andor, harisnya-nagykereskedő.

rab száz koronást. Este pedig, amikor a legények hazatértek a földről, nagy sopánkodással panaszkodták, hogy az anyjuktól ellopták a pénzt. Még a rendőrségnél is jelentést tettek.

Három évvel ezelőtt történt ez a dolog. Pár hét előtt azonban meghalt az asszony. Vecsernyés Lőrinc felment a padlásra, keresni az ezer koronáját és apró papircsúfikat talált a helyükben. Az egerek összerágták a bankókat, amelyek között csak egy száz koronást kiméltek meg. Fogta a bankócsúfikat, bevitte a kir. adóhivatalhoz, de itt csak az egy darab száz koronást váltották be. Elment aztán valami tollforgató ösmerősehez, aki azt mondta, folyamodni kell az ügyben, csak hogy bizonyítani kell, hogy az egerek rágták össze a bankókat. Vigyen hát az öreg egereket, mert mellékelni kell a kérvényhez.

— Uram, — sóhajtott Vecsernyés, — éjjel-nappal lestem a padláson, mikor fogja az egérfogó meg az egereket. De az az ur mindig azt mondta, hogy másik egér volt.

Beleunt aztán Vecsernyés Lőrinc az egérlesésbe; 20 koronát fizetett a jókedvű tollforgatónak, s most elment a rendőrkapitányhoz tanácsot kérni. Mivel azonban sem a büntető-törvénykönyvben, sem máshol nincs paragrafus az egerekről, Vecsernyés Lőrinc még igen sokáig fogja siratni azt a pillanatot, amelyben az uristennek eszébe jutott, hogy egeret teremtsen.

FERENCZ JÓZSEF kereskedő

A közönséges csukamájolaj

oly undorító szaga és izü, oly nehezen emészthető, hogy az gyermekek és érzékeny betegek részére sokszor szöba sem hozható, de az az óriási táp- és gyógyerő, melyet a csukamájolaj bebizonyult tartalmaz, ma már mindenkinek hozzáférhető, mert a Scott-féle Emulsio formájában a csukamájolaj teljesen meg van szabadítva undorító tulajdonságaitól. A Scott-féle Emulsio feltétlenül jó izü, könnyen emészthető és háromszor oly hatásos, mint a közönséges csukamájolaj. A Scott-féle Emulsio sohasem okozza a legcsékélyebb zavart sem és állandóan, szemlát-mást a legkedvezőbb befolyást gyakorolja a szervezetre.

A Scott-féle Emulsio valódiságának jele a „hátán nagy csukahalat vivő halasz” védjegy.

Ezen lapra való hivatkozással és 75 fillér levélbélyeg beküldése ellenében mintával bérmentve szolgál:

Dr. BUDAI EMIL „Városi gyógyszerháza”
BUDAPEST, IV., VACI-UTCA 34-36.
Egy eredeti üveg ára: 2 K. 50 f.
Kapható minden gyógyszerárban.

NAPIREND.

Március 3. Vasárnap. Róm. kath. naptár: Oculi. — Protestáns naptár: Konigunda. — Görög-keleti naptár február 18.; Hetvened vasárnap. — A nap két 6 óra 41 perckor, nyugvó 5 óra 45 perckor.

Menyasszonyok figyelmébe!

12 személyes üvegekészlet 100 drb. Frt. 25.
Finom gravírozott üvegből: K. 50.
3 Vizes üveg
3 Boros „
2 Likör „
12 csernacs. likörpohár
12 Tokaji boros pohár
12 Vörös boros „
12 Söröstümbler
18 Vizespohár
12 Boros pohár
1 Gyümölcsállóvány
1 Befőttestál
12 üvegtányér

A Fehér Kezest-egyesület Ingyenes orvosi rendelőintézete (Magyar-utca 6.) Rendelő orvosok: Dr. Leitner Ernő délután 3-4. Dr. Fodor Odón délelőtt 8-9. Dr. Hermann J. Károly kedden és pénteken délelőtt 12-1 óráig.

Aradi korcsolyázó-egylet. A jégpálya nyitva van reggel 8-11, délután 5-7 óráig.

Időjelzés. A központi meteorologiai intézetnek Aradra küldött táviratát szelint, a mai napra a következő időjárás várható: Változékony, éjjeli fagy, elvélve csapadék.

Március 3. Az aradi tornaegyesület közgyűlése délelőtt 10 1/2 órakor (Városház) — A pécskai takarékpénztár részvénytársaság rendkívüli közgyűlése délelőtt 10 órakor. — Az aradi órász és aranyműves ifjak műkedvelői előadással egybekötött táncvigalma (Városliget) — Az aradi ipartestület közgyűlése délelőtt 10 órakor. — A Kölcsey-egyeület irodalmi szakszabványtanak ülése délután 4 órakor (Központi Szálló külön terem)

Március 7. Az aradi kerékpáralub közgyűlése este 9 órakor (Pölzt kávéház.)

Március 10. A Hungária kereskedelmi nyugdíjegyesület aradi fiókjának közgyűlése délelőtt 11 órakor (Kereskedelmi akadémiá.)

Március 17. Az aradi filharmonia-egyesület hangversenye.

Március 19. Jejevőválasztás Német Peregen.

Március 24. Az aradi ügyvédi kamara közgyűlése délelőtt 10 órakor.

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS.

Gabonaüzleti hetiszemle.

— Az Aradi Közlöny tudósítólától. —

Arad, március 2.

Nehezen akar az időjárás tavasziás jelleget ölteni, pedig a kellemetlen s már hosszú telet mindenféle megelégették.

Mezőgazdasági szempontból különösen üdvös volna, ha az időjárás ezután állandóan enyhe lenne.

A gabonaüzlet változatlanul nehézkes menetű, a megújuló vagon hiány még növeli az üzlettelenséget.

Budapesti áru- és értéktőzsde.

— Az Aradi Közlöny távirati tudósítása. —

Budapest, március 2.

Kevés forgalom, változatlan árak. Amerika 1/2 olcsóbb. Az árak 50 kilonként számítva:

	Déli zárlat	5 órai zárlat
Buza áprillusra	7.50-7.51	7.50-7.51
Buza októberre	7.85-7.86	7.84-7.85
Rozs áprillusra	6.80-6.81	6.78-6.79
Zab áprillusra	7.41-7.42	7.41-7.42
Uj tengeri	5.22-5.23	5.21-5.22

Zárul 5 órakor:

Osztrák hitelrészvény	81.50
Magyar hitelrészvény	81.50
Magyar koronaáradek	95.22
Közuti vasut részvény	51.50
Osztrák-magyar államvasuti részvény	82.50
Déli vasut	159.25

Budapest-kőbányai sertéskereskedelm.

— Március 2 —

Magyar elsőrendű: Öreg nehéz páronként 400 kilogrammon felül sulyban — fillérig; közép páronként 300-400 kilogrammig terjedő sulyban — fillérig; fiatal nehéz páronként 320 kilogrammon felül sulyban 140-141 fillérig; fiatal közép páronként 251-320 kilogrammig terjedő sulyban 140-141 fillérig; könnyű páronként 250 kilogrammig terjedő sulyban 40-141 fillérig. Szerbiai: Nehez páronként 26 kilogrammon felül sulyban — fillérig; közép páronként 24-260 kilogrammig terjedő sulyban — fillérig; könnyű páronként 240 kilogrammig terjedő sulyban — fillérig. Sertésletszám: Február hó 25 napján volt készlet 17,511 darab, február hó 26. napján fölhatatott 490 darab, február hó 26. napján elszállított — 86 darab, február 27. napjára maradt készletben 17,981 darab. A hízott sertésüzlet irányzata: Változatlan.

IDEGENEK ARADON.

Március 2

Központi szálloda. H. Vágner Adolf pénztárnok Pécska. — Ryhl Loránd dr. honvédeztudorvos Szabadka. — Nattland János mérnök Békés. — Fehér Gyula utazó Győr. — Esztergályos Agoston tanár Petrozsény. — Ifj. Nagel Henrik birtokos T. Bereny. — Teimer János kereskedő Bécs. — Schneller Sándor kereskedő Budapest. — Hirsch Hermann kereskedő és neje Zenta. — Fehér Iguác kereskedő Budapest. — Berger Sándor kereskedő Bécs. — Kende Márton kereskedő Budapest. — Friedl Pál kereskedő Budapest. — Berényi Jenő dr. orvos Seprős. — Pfeifer Gyula kereskedő Bécs. — Marton Zsiga kereskedő Bécs.

Fehér Kereszt szálloda. Báró Nyéki Ilona birtokosnő M.-Dombegyháza. — Rokszin Szilviusz birtokos és neje Lippa. — Bartha Sándor birtokos Szilágysomlyó. — Váci Imre hivatalnok és neje Segesvár. — Kuti Gyula jegyző Kunágota. — Kovács Aladár és családja Déva. — Bartha Károly igazgató és neje Losonc. — Sugár Antal és családja Nagyvárad. — Várnai Sándor állami hivatalnok Cegléd. — Klein Márton kereskedő Szeged. — Baruch Ede kereskedő Versec. — Bánfi Oszkár cégvezető Budapest. — Tritován Veturia és anyja Nagyszében. — Pajor Zsigmond és fivére Nagyszalonta. — Kutassi Imre hivatalnok Zombolya. — Hochmann Zsigmond utazó Budapest. — Pudler Sándor utazó Budapest. — Braun Károly utazó Budapest. — Rosenfeld Salamon utazó Budapest. — Kremen Sándor utazó Budapest. — Stern Simon utazó Budapest. — Deutsch Manó utazó Budapest. — Kempner Mór utazó Budapest. — Fleissig Sándor utazó Budapest. — Fehér Károly utazó Budapest. — Kardos József utazó Budapest. — Fuchs Sándor utazó Budapest. — Hirsch Simon utazó Budapest. — Schick Zsigmond utazó Bécs. — Ambós Emánuel utazó Bécs. — Gross Dániel utazó Bécs. — Kis Sándor utazó Bécs. — Stein Zsigmond utazó Bécs. — Gusszman Hermann utazó Bécs. — Beck Imre utazó Nagyvárad. — Schön Izsó utazó Nagyvárad. — Urbán Iván kereskedő Temesvár.

Nemzeti Színház.

Vasárnap, 1907. évi március hó 3-án:

Bérletsszűnet.

Bérletsszűnet.

Délután 3 1/2 órakor, fél helyárral:

A tolvaj.

Színmű 3 felvonásban. Irtá: Bernstein Henri. Fordította: Göth Sándor.

SZEMÉLYEK:

Voysin	Keszler Ede.	Fernande	Beregi S.
Lagardes	Hunyadi J.	Marie Louise	Kálmán J.
Zambault	Várnai Jozsef.	Isabella	Kőrössi Jucl.

Készlete délután 3 és fél órakor.

B) bérletsszűnet

B) bérletsszűnet.

Bete 7 1/2 órakor, rendes helyárral:

UJHÁZI EDE mint vendég:

A vén bakkancsos és fia a huszár.

Eredeti népszínmű 3 szakaszban, dalokkal és táncokkal. Irtá: Szigeti József. Zenéjét szerette: Bognár Ignác.

SZEMÉLYEK:

Veres	Borbély S.	Laci, fia	Hunyadi J.
Ilon, leánya	Harmath J.	Hangos	Kutcsár L.
Fricl, fia	Szatmári A.	Ledi, leánya	Zalai Margit
Sugár Mihály	Ujházi Ede	Pista, bojtár	Bánkó Józsi.

Készlete este 7 és fél órakor.

Legfinomabb minőségű porcellánok:

Étkező készlet 6 szem. 26 db. Frt. 6.50-tól

feljebb.

12 személyes étkező készlet	80 drból	Frt. 62.50 K. 125.
12 " kávéskészlet	15 "	
12 " teás	15 "	
12 " mokka	15 "	
Összesen 125 darab		

Rendkívül olcsó mosdókészletek; Villany, légszusz, benoidgáz és egyéb csillárok. Esküvői ajándékok, Valódi nikkel főző és diszedények stb. stb.

Gebhart Testvérek

ARADON.

Andrássy-tér 4. (Pannonia-szálloda.)

Üveg, porcellán, tükör, képkeret, lámpa és csillár üzlet — Üvegezési vállalat. Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek. 224

A következő

ujdonságok

érkeztek

KERPEL IZSÓ

80,000 kötetes

kölcsönkönyvtárába:

Szicszay A.: A nő ismertetése, Monier C.: A pozitivizmus, Doyle C. A.: A család réme, Manolescu G.: A tólvajok királya, Tábori K.: A borzalom országa, Konopi K.: Az ember és szerelme, Rive J.: Párisi elbeszélések, Ettar C.: Vendetta, Kupcsay F.: A szeretet vize, Gagyhy D.: Élet és álom, Croker: Barrington Diána, Wildenbruch: Semiramis, Kaszab: Tóbiásék, Braddon: Lelki küzdelmek, Hrabovszky: Bilincsek, Boér J.: Az ember megnyilatkozása, Wildner: Nietzsche romantikus korszaka, Mikszáth: Jókai élete és kora, Zsedényi: Ott túl a rácson, Beniczkiné: Késő szerelem, Mikszáth: Almanach 1907-ik évre, Lónyai: Eltérő utak, Ambrus: Midás király.

Némethen: Wilde O.: Der Priester u. der Messnerknabe, Polenz V.: Wald, Deledda G.: Asche, Georgy: Morgenröte, Holoander: Der Weg des Thomas Truck, Chantepleure: Huguetts Abenteuer, Claude Chambochs Secretaire, Gerstäcker: Unter den Pehuennen, Hornung: Der Schatten des Stricks, Blicher C.: Saya, Caine Hall: Die Trunksüchtige, König E. A.: Perpetuum mobile, Berkow: Wintersonne, Janitschek: Überm Tal, Bauer M.: Malchaw, Um Glück u. Leben, Zug um Zug, Zobeltitz: Die Generalsgöre, Crocker: Des glückliche Tal, H.: Die Liebschaften des Königs v. Belgien, Sudermann: Das Blumenboot, Wothe Annie: San Martino, Stratz: Du bist die Ruh, Auernheimer: Lebemänner, Voss: Michael Zibula, Strauss E.: Kreuzungen, Sudermann: Stein unter Stein.

Kölcsönj havi 1 kor. 20 fill. vagy kötetenkint fizetve 8 fillér.

Vidéki bérlők

is a legfigyelmesebb kiszolgálásban részesülnek.

A zenemű-kölcsöntárba

is meglepő szép

ujdonságok érkeztek!

Zenekölcsöntári díj havi 1 kor. 40 fill., vagy füzetenkint 14 fill.

Legújabbak: Starke H.: Titilitititi, Butykay-Kacsóh: A harang, Crémieux: Wenn die Liebe stirbt, Priere, Indiana, Borel-Clerk: Illusions d'amour, Le King-King, Scott: Petite Tonkinoise, Probst: Nuova Stephania, Gavotte, Wallinger: Habt Acht!, Bertholini: Silvia-keringő, Nervej: Pityu ur, X: Couplé: album, Radics: 1907.évi jogász keringő, Probst: Stefánia-gavotte, Morena: Kinderlitzchen, Lunders: Sogun, Tajber: Peti cigány, Nador: Valahonnan levél jött, Novák: Hogyha engem,

A zenemű kölcsöntár 4-ik pótejgyezke megjelent!

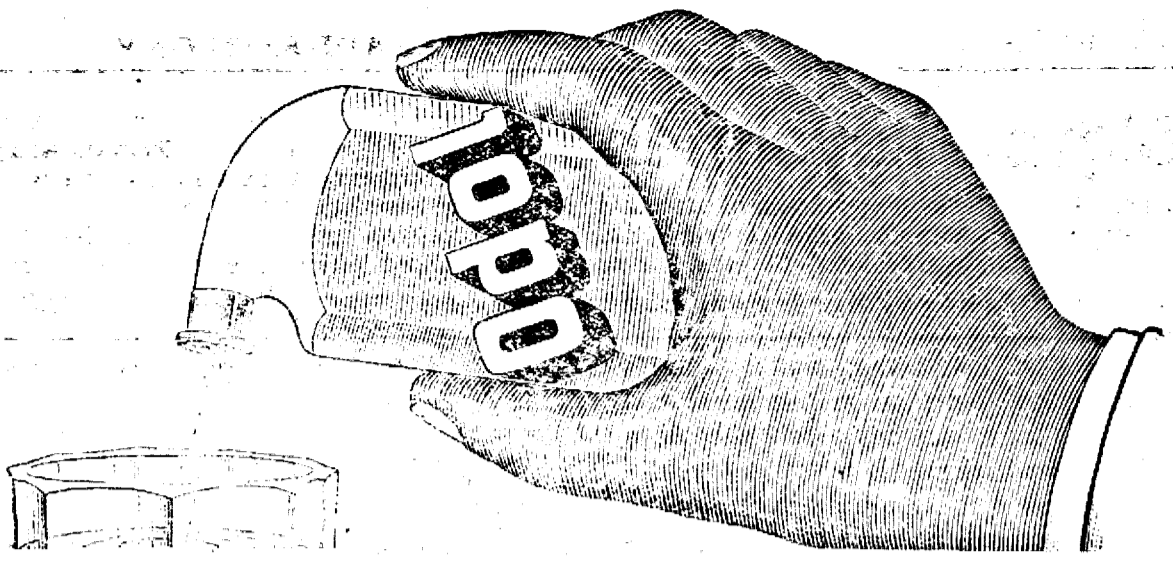
Több száz rongált dobozu levélpapirt minden elfogadható árban árusítok. Üzleti könyvek nagy raktára.

Égető apparátusok. Sokszorosító készülékek. Írógépkellékek. Könyvtárak és egyes könyvek vétele, könyvtárak berendezése.

KERPEL IZSÓ,

könyv-, zenemű és papírkereskedése Aradon.

Telefon 885. sz.



Az Odol kitünő hatása különösen ama sajátosságán mulik, hogy beszívódik az odvas fogakba és nyákhártyákba s azokat ugyszólván telíti. E hatás mikéntjének óriási fontosságát értsük meg jól: míg tehát a többi száj- és fogtisztító szer tisztán csak a szájöblítés rövid pillanataiban hatnak, addig az Odol határozottan tartóshatású, mely hatás még jóval tovább tart mint ameddig a fogakat tisztítjuk.

E tartós- és utóhatás igen érdekes tudományos vizsgálatok tárgyát tették, melyek va-amennyien egyértelműen bizonyították, hogy az Odol e kitünő hatás folytán rothadási folyamatok nem keletkezhetnek a szájban s így a fogak elpusztulását megakadályozza. A mélyen tisztelt orvos és fogorvos uraknak szivesen küldünk e munkálatokról külön lenyomatokat bérmentesen.

3991

Több 100 orvos

véleménye szerint legkitünőbb száj-, száj- és garat ápolásra

Dr. DEMBITZ ASEPTOL szájviz-pasztill-fogorvos láli és fo pora.

Aseptol szájvizpasztillák 1 doboz 2 kor. fogpor 80 fillér-Kaphatók gyógytárakban, drogériákban és illatezertárakban.

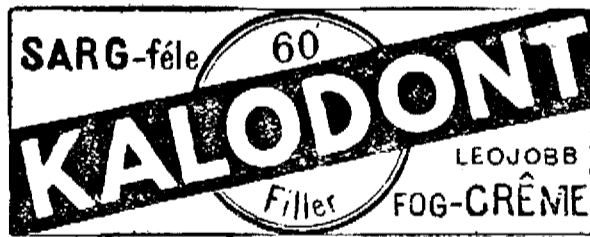
Központi Iroda: Dr. Dembitz „Fog- és szájápolószerek laboratoriuma” Budapest, Kerepesi-ut 10.

Aradon: Földes Kelemen gyógytárában. 3956

Orvosi vélemények minden dobozhoz mellékelve.

Aseptol-szájvizpasztillák pohár vízbe dova szén-sav képződés mellett önmaguktól oldódnak: antiseptikus, asztringsens, desodoráló hatásuknál fogva a fogak romlását gátolják, a fogakat és a foghúst edzik, a száj kellemetlen szagát megszüntetik, a szájat illatosítják, a garatot edzik. Torokbajok ellen a legkitünőbb óvszer. Tuberkulotikus és más fertőző betegségekkel a betegságnak a száj-jon át való terjedését gátolják és a környezetet védik. Prophyl. eticus hatása gyermekek t rokbánál maít illetőleg orvosilag elismerve.

„ASEPTOL” fogpor közömbösíti a fogakon képződő ártalmas savakat, gátolja a fogak képződését; fer.ülenti és szízi a fogakat és foghúst; visszazserzi a fogak eredeti szíjét és fényét. 3955



Kovács és Novotny

sörcsarnokában Zrínyi-utca 1. sz.

ma, vasárnap és a következő napokon a legújabb szenzációs és mulattató párisi

mozgófényképek.

Kezdeté minden este 8 és fel óraker, ünnepe és vasárnap 30 fillér belépti-díj.

Valódi Dreher-féle Swehati-sör, kitünő magyar konyha, hegyaljai bor és pontos kiszolgálás.

Számos látogatást kér
Kovács és Novotny.

AZ ARADI KERESKEDŐK KÖRE HELYESZKÖZLŐ OSZTÁLYÁNAK

hivatalos rovata.

A kör helyeszközlő-osztályának helyisege SZABADSÁG-TÉR 7. I. EMELET.

Hivatalos órák:

Délelőtt 9—1 óráig, vasárnap és ünnepnap d. u. 4—5 óráig. — Fogok ugy a vidékről min. helybeliek, naponta fölvetetnek.

Telefon 294. sz.

Telefon 294. sz.

Az állásközvetítés teljesen ingyenes. A kör tagjai előnyben részesülnek. Levelbeli felvilágosítást csak választékos küldése mellett ad a helyeszközlő-osztály.

Kimutatás: 1907. március 2-án.

ÜRESEDESBEN LEVO ALLASOK:

- Helybeli festék üzlet részére szakmabeli segédek kerestetnek.
- A gyors- és gépirásban jártas irodai gyakorlattal bíró kisasszony kerestetik.
- Helybeli fűszerüzlet részére irodista kerestetik.
- Helybeli játékaru üzlet részére két szakmabeli segéd kerestetik.
- Helybeli fűszerüzlet részére irodai teendőkbén jártas kisasszonyt.
- Vidéki váro okba, rőfös-áru üzletkebe segédek kerestetnek.
- Helybeli játék és norinbergi üzlet részére fiatal segédet.
- Vidékre több a német és román nyelvben jártas fiatalabb vaskereskedő segédet.
- Vidéki kisebb városba kézműáru segédet, aki a román nyelvben jártas.
- Több vidéki vas- és fűszerüzlet részére a román nyelvben jártas segédet.
- Vidéki rövidaru üzlet részére a román vagy t nyelvben jártas segédet.
- Több vidéki kézműáru-üzlet részére románul tudó segédet, szerény igényekkel.

ALLÁST KERESOK:

- Kereskedelmi akadémiát végzett fiatalember, ki a könyvvitel és levelezésben jártas. nagyobb cégéknél alkalmazva volt, állást keres.
- Nyugdíjazott állami tisztviselő egy-két órai délutáni foglalkozásra irodai alkalmazást keres.
- Méregképes könyvelő és magyar német levelező a ki elsőrendű cégéknél és önáll. m. is működött.
- Raktárnoknak vagy egyéb irodai alkalmazásra nos jóírásu alkalmazott.
- Irodai teendőkbén jártas kisasszony szerény feltételek mellett állást keres.
- Több vidéki fűszer- és rőfösáru üzlet részére románul tudó, kezdő segédet.

AZ ARADI KERESKEDŐK KÖRE HELYESZKÖZLŐ OSZTÁLYA.

Klein Sándor, Keppich Zsigmond,

etkar. 491

elnök

Törvényileg védve. Minden utánszt vagy utánnomás büntetve lesz.



Egyedül valódi Thierry Balsam

A zöld apaca védjeggyel Rigi híres, felművelhetetlen szer emésztési zavarok, gyomorgöröcsök, kólika, katarus mellbetegség és influenza ellen, kiválóan alkalmas kezdődő tuberkulózis ellen. 12 kis vagy 6 dupla üveg avagy egy nagy különleges áratéttel ellátott üveg ára 5 korona bérmentve.

Thierry Centifolia kenőcs
közismert mint no plus ultra minden még oly régi seb, gyulladás, sebesülés, köteg és daganatok ellen. Az operációkat leggyorsabban tevékenység teszi. 2 tegely ára 3 kor. 60 fill. bérmentve s állítva a pénz előlegez be-küldése avagy utánszt ellenében küldi.

Thierry A. gyógytára Pregreda,
Rohits Sauerbrunn mellett.

Raktárak a következő gyógytárakban: **G. Földes Kelemen és Hajós Arpadnál** Aradon.

Óvás! A vétel vagy megrendelés előtt figyelmeztetem különösen a viszonteladókat az egyedül valódi és törvényileg védett Balsamomra. A büntetőtörvény 23. és 25. §§ szerint mindenki kiteszi magát annak, aki nem az én gyógytáraról által készített, tehát más, nem valódi és nem a zöld apaca-jedjeggyel ellátott, törvényileg védett Thierry Balsam-ot vásárol, vagy különösen r szont elad, 4000 korona pénzbírsággal, vagy meglehető egy évig terjedő börtönbüntetéssel sújthatik. Ugyanez áll a másféle vásári módon kikiabált különféle érték-telen keverékekre, amelyek csak a közönség félrevezetésére és kizsárolására alkalmasak. 3968

Veszek

a legnagyobb árban uraságoktól használt férfiruhákat, bundákat, továbbá használt butorokat, Wertheim Cassát, jégsekrenyt, lószerszámot, nyergeket, és fegyvereket, ócska vasat, rezet, ólmot, és mindenféle fémárukat, régiségeket, akármily kicsiny vagy legnagyobb mennyiségben. Kivánatra hazhoz vagy vidékre is egy levelező lap által rögtön megyek.

Üzletem helyisége jelenleg **Asztalos Sándor-utca 1 sz.** május hó 1-től a zsidó templom épületben.

Teljes tisztelettel 700

Herzfeld Gyula.

Vedegy „Horgony”

A Liniment Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

potleka

egy regonalak bizonyult házisszer, mely már több mint 37 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult közvényenél, csúznál és meghűléseknél, bedörzsöléskeppen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevezetésekor óvatossá legyünk és csak olyan üvegeket fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Horgony orszégyjéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K-80, K1.40 és K2.- és ugyanez minden gyógytárban kapható. — **Fővétel:** Török József gyógytáránál, Budapest. **Dr. Reicher gyógytára az „Árany orszéglához”.**

Prágában, Elisabethstrasse 5 sz. Mindennapi ártérbébe.

283

A Dr. FORTI-féle LEGJOBB SEBTAPASZ

Még eddig semmiféle tapasz nem érte el ennek a jó hatását!

FORTI LÁSZLÓ egyetlen gyártmánya. Rendkívül gyógy- és fájdalomcsillapító hatása mindennemű sebeknél, égéseknél, daganatoknál stb. azonnal csillapítja a fájdalmat, osztja a daganatot és rögtön gyógyítja a sebet, anélkül, hogy vágni kellene. A női emőgyűitadónál biztos, tyukazemre jó eredménnyel alkalmazhatik. Ára 2 kor., kisebb 1 kor. és legkisebb 70 fill. Kapható a gyárban Forti László Budapest, II., Pala-u. 8 és a főraktárban Budapestben Török J. gyógytárban, Király-u. 12., valamint Budapestben minden és a vidéken a nevezetesebb gyógytárakban. Az eredeti dr. Forti-féle sebtapasz külső csomagolásán, F. L. betűvel van lepecsételve és az itt is látható vedjegy és sajátkezi aláírással ellátva. A szer 48171/99. és 56589/904. sz. a. miniszterleg engedélyezt. tett. A számtalan értéketlen és ártalmas utánsztok arra láditottak, miszerint az utánszt ellen a törvényes lépéseket megtegyem és ezek alapján a budapesti büntető kir. járásbírósg 1899. június hó 30-án költ B. XI/2. számu végzésével a hamisítót a tapasz további készítésétől szigorúan eltiltotta és eltiltote. Figyelem! Végül figyelmeztetem a t. c. közönséget, hogy semmiféle más névvel ellátott tapasz, sem Forti K. sem Forty Gyógy, vagy névtelen el ne fogadjanak, mert az mind hamisítvány, hanem csakis egyedi: az eredeti Forti László gyártmányát! De ha valaki nekem hamisítványt be-küld, azt jutalomban részesítem. 3961

Kapható az összes aradi gyógytáraknál.

Tiszta fej! Erős idegek! Egészséges alvás!

szerezhető, ha állandóan elvezi az

Alkoholmentes

Ceres-Almaizt

Uj szüret, jelentékenyen olcsóbb!

GEORG SCHICHT, A.-G.
„CERESWERKE” osztály, Augsburg d. E.

KNEFFEL KÁROLY és FIA
VASKERESKEDÉS
SZÉN-OSZTÁLYA
BRND. ANDRÁSSY TÉR 14. sz.

TAKARÉKJÜZHELY-SZÉN.
BÜKK-FA-SZÉN.
KOVÁCS-SZÉN.
LÉGSZES-PIRSZÉN.
SALON-FÜTŐSZÉN.

Előszemelt igy is minőséggel
MIRENDELÉSEK
RÍZHOZ SZÁLLÍTÁS
500 kg-os csomagolásban
JUMENÉSEK SZÁMÁRA
FELMARTI 1000 kg-ig
TELEFON SZÁM 139

Köszén tüzelés
takaréktüzhelyben és kályhában rendkívül hőtartó és jelentékenyen olcsóbb mint a tűzifa.

3639—1907.

Hirdetmény.

Miután a közadók kezeléséről szóló 1883. évi XLIV. t.-c. 39. §-a értelmében a f. évi I. negyed adórészlet esedékességének határideje már lejárt, az adózók ezennel hirdetményileg is felhivatnak, hogy a f. évi I. adórészletet most már a késedelmi kamatok s esetleg intési díjjal együtt, nemkülönbén már szintén esedékes ipartestületi díj, egyházi adó illeték, vízszabályozási költség, hadmentességi-díj, utadó és csatornázási költség tartozásaikat és munkás betegsegély-pénztári hozzájárulásaikat azonnal fizessék be, mert ellenkező esetben a régiebb díj- és adótartozásaik azonnal, a f. évi I. adórészlet pedig február hóban a késedelmi kamattal együtt végrehajtás utján a végrehajtási díjak felszámítása mellett fognak behajtatni és pedig oly módon, hogy az I. adórészletre nézve február hó 24-től kezdve a zálogolás fog megejtetni, s amennyiben ennek dacára az adó- és hadmentességi-díj és egyéb hátralek járulékaival együtt a zálogolás foganatosításától számítandó 15 nap alatt nem törlesztetnek, a lefoglalt ingók nyilvános árverésen el fognak adatni, Aradon, 1907. évi február hó 13-án.

A városi tanács.

Köhögés, rekedtség és hurut ellen nincs jobb a Réthy-féle pemetefü czukorkánál!

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan RÉTHY-félét kérjünk, mivel sok haszontalan utánsztata van

1 doboz 60 fillér.

Csak RÉTHY-félét fogadjunk el!

3797—1907.

Hirdetmény.

Az 1880. évi XXVII. t.-c. alapján fizetendő hadmentességi díj kivetési munkálatok folyamatba vétetvén, felhívjuk mindazokat, kik:

1. mint hadi szolgálatra alkatmatlan, az állítási lajstromból töröltetett;
2. mint fegyveres szolgálatra alkatmatlan, fegyverképtelennek nyilvánított;
3. a katonai szolgálattól oly testi fogyatkozás miatt bocsátott el, mely őt keresetképtelenné nem tette s mely nem a katonai szolgálat teljesítésének következménye;
4. az 1868. XL. t.-c. alapján, mint családfentartó felmentetett és az 1889. évi VI. t.-c. életbelépte után is bármely okból fel nem avatott;
5. külföldre költözési engedélyt nyert és hadmentességi díjfizetési kötelezettsége még tart, a város adóhivatalánál az e célra szolgáló s a városi adóhivatalnál ingyen kapható nyomtatványon 1907. évi március hó 22-ig:
 - a) polgári állását;
 - b) lakását;
 - c) ama sorozójárás, illetőleg község nevét, melyben a hadkötelezettség alól mentesített;
 - d) azt az évet, melytől fogva a felmentés számítandó, bejelentsék és
 - e) a reá, esetleg ama családfőre, kinek családjához tartozik, a megelőző évben állandó lakhelyén, esetleg más községekben is kivetett egyenes államadók összegét hitelesen kimutassák.

Ezen kívül tartozik:

- f) az a véd-, illetve díjköteles, kinek hadmentességi díját a törvény 11. §-a értelmében a munkaadó fizeti, a munkaadó nevét és lakását bejelenteni.

Ezen adatok bejelentésének elmulasztása az 1880. évi XXVII. t.-cikk 20. §-a értelmében a kirovandó hadmentességi díj három, egész hat-szoros összegének megfelelő pénzbírságot von maga után.

Ha a munkaadó személyében az alatt az idő alatt, mely a bejelentés beadása és a díj esedékességének napja (az év október hó 1-je) között lefolyt, változás állott be, eme változást a díjköteles az 1888. évi IX. t.-c. 4. §-nak 3-ik pontja értelmében ott, a hol az első bejelentést tette, szintén bejelenteni köteles.

Azon díjkötelesnek, kik állandó lakhelyükön kívül másutt adóval megróva nincsenek, megengedtetik, hogy a községi előljáróság (városi adóhivatal) előtt személyesen megjelen-vén vallomásukat ugyanott tollba mondassák. de ha tenni ezt elmulasztják, a fentebb említett pénzbírság ellenök teljes szigorral fog alkalmaztatni.

Arad, 1907. évi február hó 8-án.

A városi tanács.

A nmlts. vallás- és közoktatásügyi miniszter ur által jóváhagyott

Aradvármegye

nagy fal

Térképe

108—144 cm. nagyságban, melynek eddigi ára
10 korona volt, leszállított áron

4 koronáért

vászonra huzva 7 korona,

vászonra huzva léczekkel ellátva 8 koronáért

kapható

kiadóhivatalunkban.

Tekintve, hogy az egész készlet tulajdonunkba ment át, ajánljuk a sürgős megrendelést, mert ha e készlet elfogy, ugy többé nem lesz az ily potom áron beszerezhető.

Eladó szőlő.

Magyarádon — Nagyurihegyen — egy 4 magyar holdas termőképes szőlő, legjobb fekvésű szabad kézből **eladó.**

Ugyanazon hegyen **eladó** egy 2½ magy. hold szőlő, részben termőképes, részben új beültetés. Bővebb felvilágosítást ad **Vancu Péter**, tanító Magyarád. 722



1849—1907. tkvi sz.

Együttes

Árverési hirdetményi kivonat.

Az aradi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Budapest szék- és főváros központi pénztára mint jelentkező, Victoria takarékszövetkezet részvénytársaság aradi cég, ugy a m. kir. kincstár és Aradváros közönsége, mint ezuttal csatlakozónak kimondott végrehajtóknak, Kiss Sámuel, ugyis mint kiskoru Kiss Ferenc gyámja aradi lakos végrehajtást szenvedett elleni 36 kor. 12 fillér 100 kor., ugy 86 kor. 0+ fillér és 34 korona 17 fillér tökekövetelések és járulékaik iránti végrehajtási ügyében az aradi kir. törvényszék területén levő Aradpernyáva külvárosban fekvő, az aradi 1983. sz. tjkvben A. + 2. sor. 2481/a. hrszám alatt felvett 2/10-ed részben Kiss Sámuel, 1/10-ed részben kiskoru Kiss Ferenc végrehajtást szenvedők és 4/10-ed részben kiskoru Kiss Erzsébet, András, István és Lidi a végrehajtás alatt nem állók tulajdonául bejegyzett Miklós-utcai 68. számú ház, udvar és kertre az árverést 900 koronában ezennel megállapított kikiáltási áron elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1907. évi április hó 2. (Kettő)

napján délutáni 3 órakor az aradi igazságügyi palota földszintjébe levő 48. számú helyiségben megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 90 kor. — fillért készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított s az 1881. november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt át-szolgáltatni.

Kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság.

Aradon, 1907. évi február hó 20-ik napján.

Aknay,

kir. tszéki bíró.

714



női kalap divat-terem!

A nagyérdemű közönség szíves tudomására hozom, hogy **Aradon Deák Ferenc-utca 2. szám alatt** (Sebesyház) egy, a mai kor és modern ízlés minden követelményének megfelelő.

női kalap divat-terem nyitottam

Üzletemben a leg-lökölőbb czégektől kikerült és legszebb kivitelű modelleket állandóan raktáron tartom

Állandó és a legnagyobb választék **gyárzkalapokban.**

Átalakítások és minden e szakmába vágó munkálatok jutányosan és pontosan végeztenek.

Vidéki megrendeléseket a legmesszebb menő körütekintéssel eszközölök. 719

Szíves pártfogást kér

AMTMANN ANNA

Arad, Deák Ferenc-utca 2.

Egy 25 lóerejű

benzinmotor

elsőrangú gyártmány

jutányos áron eladó.

Üzemben még egy pár még meglekinthető. Ugyanott egy Locomobil vizsgával bíró **gépész**, ki a tüzelést is végzi, elfogadtatik.

Aradon, Solymos Testvérek vámmalmában Demeter-utca 41—42.

715

Kereskedelmi iskolát végzett

fiatal ember

mint

tisztviselő

állandó alkalmazást

nyerhet

716

Békéscsabán (azonnali belépésre); 1—2 évi praxissal bírók előnyben részesülnek.

Czím a kiadóhivatalban.

APRÓ HIRDETESEK.

Hirdetéseik felvételek a
kiadóhivatalban,
József téren 22. szám.
Telefon szám: 191.

Hasznosakat megvesztés
egy ad a
kiadóhivatal:
József téren 22. szám.
Telefon szám: 191.

Tudatosították a hirdetés a hirdetés a hirdetés a hirdetés.

A apró hirdetések előre engedélyeztetésére.

Ha az rovatban minden nap egy... (szöveg elcsúszott)

Akinek

Ismerettség híján

házastársra,
nevelőre,
üzletvezetőre,
könyvelőre,
segédre,
ispánra,
gazdatisztra,
kulcsárra,
vinczellerre,
kertészre.

kulcsárnőre,
gazdasszonyra,
szakácsnőre,
szobaleányra,
házi- vagy
irodaszolgára,
pénzbeszedőre,
házmesterre,
stb.-re
van szüksége.

Aki

eladni kíván

butort,
zongorát,
bort,
gyümölcsöt,
gabonát,

üzletet,
műhelyt,
lakást stb.;
vagy

Aki

bérbeadni kíván

birtokot,
házat,
vadászterü-
letet,

halászatot,
telket,
kocsit,
lovat,

Aki

mind Ezeket vétel vagy bérbevétel cél-
jából keresi;

Aki

valamely állást betölteni kíván: legbizto-
sabbban értezt, ha az

„ARADI KÖZLÖNY“

kis hirdetési

rovatát használja.

Egy családi ház eladó.

Bővebbet Dezső-utca 16. sz. 706

Garái Károly Aradon.

Utánvét mellett küld: 1 kiló tiszta
sertés zsírt 76 kr. 1 kiló szelet
szalonnát 70 kr. 1 kiló perzselt
szalonnát 72 kr. 1 kiló császár
szalonnát 90 kr. 1 kiló füstölt son-
kát 88 kr. 1 kiló füstölt kolbászt
90 kr. 1 kiló füstölt karaját 88
kr. 1 kiló füstölt apró husokat 72
kr. 1 kiló felvágott vegyes 80
krajcár. 660

Egy jóforgalmu üzlet

trafik és italméréssel az állomás
közelében átadó március 15-re. Özv.
Braun M.-né, Pécskai-ut 1. 689

Francia „Blouse Albu“

180 legújabb eredeti francia divat-
képpel 1 korona 50 fillérért kapható
Ingusz I. és Fia könyvkeres-
kedésében Arad. Telefon 517. 361

Kiadóhivatalunkban nagyobb
mennyiségű

file (nemez)

ipari célokra jutányos áron eladó.

Több száz

rongált dobozu levélpapírt minden
elfogadható áron árusítok. Veszek
könyvtárakat. — Kerpel Izó
könyvkereskedő. 356

Egy billiárd asztal,

képek és togások jutányos áron
eladók. Bővebbet Teleki-utca 15.
szám alatt, a gondnoknál.

Tiszta vérű fekete angol kan

sertés fedezésre található Drasko-
vics Ferencnél külváros Választó-
utca 1. Ugyanott angol malacok
is kaphatók. 710

Kerestetik

a belváros közelében 1
4-5 szobás lakás. Aján-
latokat a kiadóhivatal-
ba kérünk.

Nagy konzoltükör

márvánnyal, kredenc, egy ágy
ruganyos matraccal, varróasztal,
karosszék, petroleumos nagy mun-
kalámpa 80 mm. napégővel, nagy
olajnyomású képek, nagy mángoló
március 12-ig eladók. Török Ig-
nác-utca 18., felmenet jobbra. 709

Biztos existenzia!

Ügyes, jó beszélő tehetségű urak
állító a alkalmazást kaphatnak egy-
könnyen eladható házi cikkek el-
adására. Pénzbeszedők óvadékká
kerestetnek. Ajánlatok „K. G. I. C.“
jellel a kiadóhivatalba kéretnek.
465

Gyakornok kerestetik
helybeli részvénytársasá-
sághoz. Ajánlatok „Rész-
vénytársaság“ jellegével
a kiadóhivatalba inté-
zendők.

Egy jó karban levő

pedálos cimbalom eladó Szabad-
ság-tér 10., a kapuval szemben.
711

Kiadó lakás!

S.-Határ-utca 12. sz. alatt egy ud-
vari 2 szobás magas földszintes
lakás mellékhelyiségekkel f. év
május 1-re kiadó. 718

Teljesen elkülönített

földszinti 5 szobás lakás fürdőszó-
bával villanyvilágítással május 1-re
ugyanott 6 lóra istálló, kocsis-szoba
és kocsiszin azonnal kiadó. Bőveb-
bet Magyar-utca 28. 717

Friss balatoni fogas,

fenyőmadár, saláta, retek, télispár-
ga, vérnarancs. Ananas, teavaj,
friss gomba Sziszkanál, főpostával
szemben. 728

Egy ügyes mosó

és fényvasalónő házhoz ajánkozik
vagy haza is vasalja a munkát.
Cim Német Lori Mocsár-utca 6. 724

Kiadó lakások

1907. május hó 1-től: Gyar-utca
21. sz. a. külön álló ház 4 szoba
és mellékhelyiségekkel, 1 hold
szőlővel, parkirozott udvarral. —
Demeter-utca 109a. sz. a. külön
álló ház, 3 szoba és mellékhelyi-
ségekkel, nagy veteményes kerttel,
Fejsze-u. 44. sz. a. külön álló ház
1 üzlethelyiséggel, több 1 szobás
és 2 szobás lakással kiadók. —
18,000 drb. 6' szőlőkaró kapható a
lippai vasuti állomásonál. Bővebbet
Czukur Lászlónál Arad, Boros Béni-
tér 11. 725

Gazdasszonynak ajánkozik

egy fiatal szerény özvegy nő, jó
megbízható és jól főz, falura vagy
pusztára. — Cim a kiadóhivatal-
ban. 726

Egy igen jó karban levő

zongora havi bérletre 4 frtéért. ki-
adó Kossuth-utca 12. szám. 727

Essenciák

finom likörök és thea-rum házi készítésre,
1 üveg eredeti Neuber- essencia körübe-
lül egy vagy másfél liter finom likör
vagy rum előállítására 50 fillér.

Fontos kávésoknak és vendéglősöknek.

Használati utasítás minden üvegen.

H. NEUBER & Co.
Bodenbach a/E.

Raktár Aradon: Gutori Földes Kele-
men gyógyszerárában (s Temesváron:
Adorján Márton droguerijában. 678

Hirdetés.

A pankotai 478. sz. tjkvben fel-
vett ház és a muszkai 574. sz. és
218. sz. tjkvben felvett jó állapot-
ban levő teljesen beültetett 6 kat.
hold térfogatu szőlők, melyek né-
hai Szabó Gyula tulajdonát képez-
ték, folyó évi március hó 14-én dél-
előtt 9 órakor Pankotán illetve
ugyanaznap délelőtt 11 órakor
Muszkán nyilvános árverésen a
legtöbbet ígérőnek eladatnak.

Bővebb felvilágosítással szolgál
Dr. Vajda István ügyvédi irodája
Arad. 713

Egy jó karban levő 2 lóerős

gázmotor

jutányos áron eladó.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

Simonyi uca 12-ik számú ház

szabad kézből eladó. Bővebbet a
háztulajdonosnál. 712

500 koronát

fizetnek annak aki
Bartilla
fogvizének hasz-
nálatát mellett, üvegje 70 fill. valaha is-
mét fogfájást kap, vagy a szája büzlök.
(Csomagolásért külön 20 fill.) Bartilla A.
Drökösel, (E. Winkler) Wien, 19/1 Som-
mer-gasse 1. — Kapható Aradon minden
gyógyszertárban, különösen Földes Ke-
lemennél, Deák Ferenc-utca 11. sz.
és Hajós Árpádnál, Andrassy-tér 27.
Kerjük mindenütt batározottan Bartilla-
telle fogvizet. Hamisítványok jeljelet!
161 díjazatnak. 601

Ne csak olvassa

hanem tegyen kísérletet a régen bevált
orvos!

Steckenpferd Lillom-tejzappannal

Bergmann és Társa cég gyármánya
Drezda és Elba melletti Teschenben. Az-
előtt Bergmann-féle Lillom-tejzappan (a
ket törpe védjeggyel) amely mentesíti az
arcot a nyári pattanásoktól és gyönyörű
fehér és finom színt ad az arcnak.

Darabonként 90 fillérért kaphatók a
következő gyógytárakban:

Hajós Árpád, 33
Rozsnya Mátya,
Földes Kelemen,
Vojtek és Weisz droguerijában és
Hezsedüs Gyula pipere-üzletében.

Özv. Kubát Antalné

UTÓDA

Dupcza Ferencz

kefekötő gyára 285

Aradon, Weitzer János-utca

(Minorita-palota.)

Műhely: Választó-utca 39. szám.

STOLCZ J.

aranyműves műhelye

készít mindennemű arany, ezüst,
drágakő és műtővös mun-
kákat.

Régi ékszerek átalakítását,

valamint

minden javításokat.

Ugy házi eszközök, valamint
díszmagyar és antik éksze-
rek kiegészítését és javítá-
sát, tűzi aranyozás és ezüst-
tőzést jótállás mellett el-
vállalok.

Stolcz J.

aranyműves 665

Arad, Weitzer János-utca 2,

Minorita-palota.

Saját termésű kltünő
tisztán kezelt
magyarádi ó és pecsenyeborok
egy nagyobb mennyiségben, vala-
mint palaczkokban kaphatók
Winter Adolf

Ogyvédnél 525

Aradon,
Deák Ferencz-utca 40. sz. a.

Tégla, Cserép

legkedvezőbben kapható

Pollak Sándor

körkemenec téglagyárában 15

Mikalakán, a Radnai-ut végén

A motoros vasut megálló helye.

Városi telefon 266. — Gyári telefon 515.

Rendelések felvétetnek Karolina-u.
7. sz. irodámban, vagy Maros-ut-
cai lakásomon. A téglát vám és
fuvarmentesen házhoz szállítom. —
A gyárba saját új mű utam vezet.
Nagy raktár saját gyártmányu hor-
nyolt és kupola cserepekben, flas-
ter-, kút- és facon-téglákban.

Feltűnő újdonság!

DÉLICE

Minden hirdetés felesleges, a dohányzó
egyszer veszi és többé mást nem szívhat!

SZIVARKAPAPIR ES SZIVARKAHÜVELY.

802—907. pm.

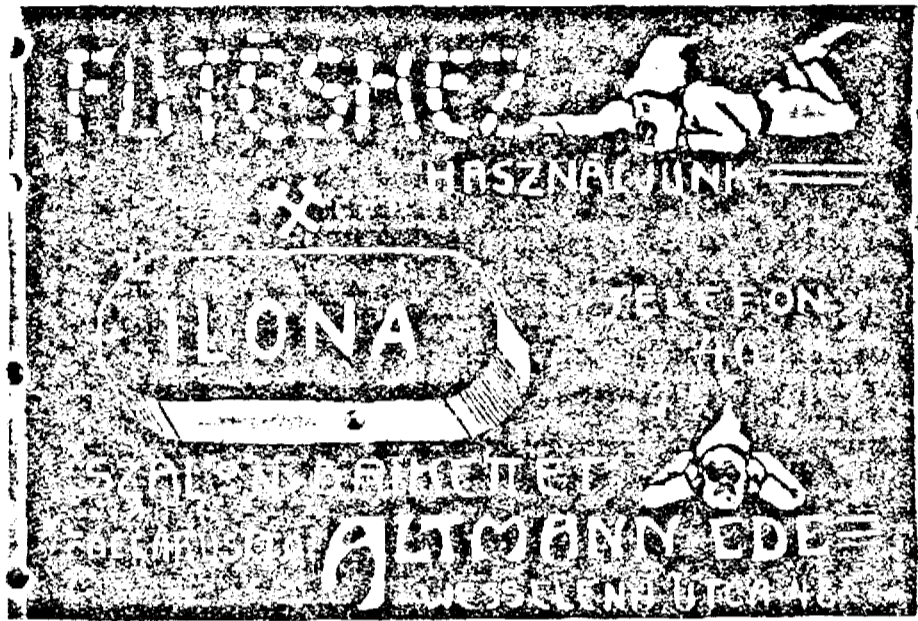
Hirdetmény.

Az 1906-ik évben épült új épü-
letekben megállapított katonai férő-
helyekről a mérnöki hivatal által
szerkesztett kimutatást 1907. évi
március hó 1-től 1907. évi már-
cius hó 15-ig terjedő időre a vá-
rosháza emeleti tanácstermében

15 napi közzemlére helyezem
és az érdekelteket értesitem, hogy
azt a hivatalos órák alatt a jelzett
helyen betekinhetik és esetleges
észrevételeiket hivatalomban a köz-
szemlére tétel ideje alatt írásban
előterjeszhetik.

Aradon, 1907. évi febr. 22-én.

Varjassy,
polgármester.



3092

Benoid-gáz a legolcsóbb világítás

133

kastélyok villák, uradalmak, szanatoriumok, kórházak, hotelek, vendéglők, gyárak, laboratorumok, állomások, kaszárnyák templomok, iskolák,
községek és kis városok részére

50 normálgyertyafényű láng óránként csak 1-6 fillérbe kerül!

Nem acetylen! Robbanás veszélye kizárva! Legegyszerűbb kezelés! Bel- és külföldi elismerő nyilatkozatok Bel- és külföldi szabadalmak. Számos
kittüntetés. Érdeklődőknek bővebb felvilágosítást ad:

Magyar Benoid-gáz Részvénytársaság

ARAD, Pécskai-út 13/14.

Telefonszám: 561.

Költségvetés ingyen, minden kötelezettség nélkül.

Telefonszám: 561.

Rövid ideig tartó
engedélyezett

végeladás Masztig Pál

áruházában Arad, Andrássy-tér 22.

Amerikai

önműködő ablakredőket
gyárilag készít

ZIMMERMANN és EISELE

Aradon, Weitzer János-utca sarkán, a „Zöld papagály“-hoz.

Telefon 275. szám.

519

Telefon 275. szám.

Grammofonok!

János vitéz, Gül-Baba és a világ leg-
nagyobb művészeinek előadásait otthon
élvezheti! Csekély havi részletekben
kapható

ZIMMERMANN és EISELE

3—1907. mg.

Hirdetmény.

Közhirre tesszük, hogy a városi legelőkre beiratott sertések és juhok után járó legeltetési díjak folyó év március hó 30. és április hó 2., 3., 4., 5., 6., 8. és 9. napjáig bezárólag terjedő idő alatt a városi-pénztárba befizetendők, — annál is inkább, mert legeltetési bárca nélkül a jószág legelőre nem bocsájtható.

A díjak befizetésekor a pénztár kiszolgáltatja a legeltetési jegyeket, amelyekkel a sertések és juhok a legelőre bocsájtásra kitűzött napon a legelőre bocsájtatók.

A legelőre bocsájtás napját folyó évi április 10-re tűzzük ki.

Arad sz. kir. város mezőgazdasági bizottságának 1907. évi február hó 28-án tartott üléséből.

Kiadta:

Zubor Andor,
aljegyző.

7521—1907.

Felhívás.

A gazdasági munkás- és cseléd segélypénztárról szóló 1900. évi XVI. t. c. 8. §-ának végrehajtása tárgyában kelt m. kir. földművelésügyi ministeri 11080—1904. számú rendelet 18., 28., illetve 32. §-ai alapján felhívjuk a gazdasági munkást vagy cselédet tartó gazdaközönseget, hogy a minden egyes gazdasági cseléd után évenként előre fizetendő 120 filleres hozzájárulási díjat az adóügyi osztály számfelvétele alapján a városi adópénztárnál haladéktalanul annál inkább befizesse, mert a 22:69/VI-3-1904. számú rendelet 3. pontja értelmében a segélypénztár csak akkor köteles a cselédek részére az 1900. XVI. és 1902. XIV. törvényekben baleset esetére biztosított segélyeket kiszolgáltatni, illetve a munkaadónak e címen felszámítható költségeit megtéríteni, ha az a cseléd, kit a baleset (rt. az összeírásai lajstromba szabályszerűen felvétellett és utána a hozzájárulási díj az esedékességkor, vagy utóbb ugyan de ez esetben mindenesetre a baleset megtörténte előtt legalább 30 nappal tényleg befizetve lett.

Felhívjuk továbbá az illetőket, hogy az összeírás befejezte után szolgálatba fogadott új cselédeket vagy elbocsátott cseléd helyébe fogadott cselédeket a szolgálatba lépés napjától számított 15 nap alatt a cselédkönyv bemutatása mellett az adóügyi osztálynál annál inkább bejelentse mert baleset esetén csak olyan cselédek után tarthat igényt a munkaadó a 8. §-ban biztosított segélyre, akik szabályszerűen bejelentvén a vonatkozó lajstromban előfordulnak.

Arad, 1907. évi március hó 12.

A városi tanács.



Sok millió előkelő
urhölgy használja
a világhírű

Földes-féle
Margit-Cremet,

mely zsírtalan, ártalmatlan s rögtön szépít.

A Földes-féle MARGIT-CREME gyorsan és biztosan ható ártalmatlan szer **szeplők, májfoltok, bőrtakák, pattanások, kiütések** s mindennemű **bőrbaj ellen.** A világ legelőkelőbb hölgyei használják és elragadtatással beszélnek annak páratlan és csodás hatásáról. Egy tegely elhasználása után erről mindenki meg fog győződni.

Készíti:

Földes Kelemen gyógyszerész Aradon.

Főraktár:

Török József gyógyszerésznél Budapesten.

Kapható a világ minden nagyobb gyógyszerésztárában.

Szőlőoltványok.

Fajtiszta riparia portalis alanyon oltott, elsőrendű, duggyökérezetű, bor és csemegefajú

fásoltványokat

szállít, ameddig a készlet tart:

Hámory Gazdaság szőlőoltvány-telepe Arad.

Bővebb felvilágosítással és árajánlattal szívesen szolgál Deák Ferenc utca 3. sz. a. 303

Telefon 229.

Telefon 229.

A Petrozsényi Takarékpénztár Részv.-társaság

a nála megüresedett

gyakornoki állásra

pályázatot hirdet.

Javadalmazás évi 960 korona és az alapszabályszerű jutalék.

Az állás lehetőleg **azonnal**, de legkésőbb **f. évi április 15-ig** elfoglalandó.

Oly pályázók, akik már pénzügyi gyakorlattal bírnak és a román nyelvet beszélik, előnyben részesülnek.

A bizonyítványokkal felszerelt kérvények legkésőbb **f. évi április hó 10-ig** fenti intézet igazgatóságához intézendők.

Petrozsény, 1907. március hó 28-án.

1024

Az igazgatóság.



1353—1907. pm.

Határozat.

Arad sz. kir. város közigazgatási bizottságának 185—1907. számú határozata folytán az Arad és Ujarad közötti vashid aradi feljárója és az óvártéri Marosvédőtöltés áthelyezésére szükséges földterületekről szerkesztett kisajátítási tervet és kisajátítási összeírást a városház első emeleti tanácstermében 1907. évi március hó 31-től számítható 15 napra köz-zemlére kiteszem és alábbi hirdetménynek a Budapesti Közlönyben egyszeri, az Aradi Közlönyben, Arad és Vidéke az Függelenség című helyi lapokban pedig háromszori közzétételét az 1881. évi XLI. t. c. 34. §-a értelmében, valamint a városháza kapujára kifüggesztését s az összes érdekeltek értesítését elrendelem.

Hirdetmény.

Mint hogy a nagyméltóságú m. kir. kereskedelemügyi ministerium az Arad és Ujarad között tervezett vashid aradi feljárója, valamint az Óvártéri Marosvédőtöltés áthelyezésére szükséges területek kisajátítását engedélyezte, illetve elrendelte és Arad szab. kir. város közigazgatási bizottsága 185—1907. számú határozatával a kisajátítási eljárás foganatosítása végett dr. Steinhardt Mór elnöklele alatt Péterffy Antal és dr. Rosenberg Miksa közigazgatási bizottsági tagok és dr. Angel István jegyzőből álló bizottságot küldötte ki, ennél fogva az 1881. évi 41-ik t. cz. 34. §-a alapján közhirre teszem, hogy az ezen kisajátítási ügyre vonatkozó kisajátítási tervek és összeírások 1907. évi március hó 31-től Aradon a városháza emeleti tanácstermében 15 napra köz-zemlére tételnek és hogy a kisajátítási ügy tárgyalására kiküldött bizottság a kisajátítási ügy tárgyalását 1907. évi április hó 17-ik napján délelőtt 9 órakor Aradon a városháza emeleti tanácstermében kezdi meg. Megjegyzem, hogy az érdekeltek a kisajátítási terveket és összeírásokat a köz-zemlére kitétel ideje alatt a fent megjelölt helyen a hivatalos órák alatt betekintheik és az érdekelt ingatlan tulajdonosokat, valamint a telekkönyvi érdekelteteket felhívom, hogy a kisajátítást tárgyaló bizottság ülésein jelenjenek meg és a felajánlott ár elleni felszámításukat és kifogásaikat annál is inkább vétessék jegyzőkönyvbe, mert ennek elmulasztása esetén az 1881. évi 41-ik törvény cikk 36. §-a értelmében a kisajátítási terv és felajánlott ár a nem nyilatkozókra nézve végleg megállapítottak és általuk elfogadottnak fog tekintetni. A megjelenés elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

Aradon, 1907. évi március hó 30-án.

Varjassy,
polgármester.



KI SZENVED?

gyomorban, székrekedésben, étvágytalanságban stb.? Az tegyen kísérletet, a több száz hírneves orvos által ajánlott **HORGONY** természetes keserűvízzel. Reggeli előtt fél ivópohár **HORGONY** keserűvíz 1—2 óra alatt meghozza a kívánt hatást, mire az étvágy és a jó közérület beáll. A **HORGONY** természetes keserűvíz nem kellemetlen ízű, nem okoz kellemetlen érzést. Kapható minden ásványvíz, fűszerkereskedésben és gyógyszerésztárban. Vásárlásnál kifejezetten **HORGONY** keserűvíz kérendő. Tulajdonos: **Losser János** Budapest.

Eladó

elsőrendű grammofon
ára 70 koronára, továbbá több-
rendbeli

fajgalamb
GILLER RÓBERT

órásnál 910

Arad, Andrassy-tér 5. szám.

Egy jóforgalmu

**szatócs-
üzlet**

italmórésszel egybe-
kötve, kedvező feltéte-
lek mellett május 1-re,
szükség esetén
azonnal átadó.

Cim a kiadóhivatalban. 784

**Tégla,
Cserép**

legkedvezőbben kapható

Pollak Sándor

körkémence téglagyárában

Mikalakán, a Radnai-ut végén.

A motoros vasut megálló helye.

Városi telefon 208. — Gyári telefon 515.

Rendelések felvételnek Karolina-u.
7. sz. irodámban, vagy Maros-ut-
cai lakásomon. A téglát vám és
fuvarmentesen házhoz szállítom. —
A-gyárba saját új mű utam vezet.
Nagy raktár saját gyártmányu hor-
nyolt és kupola cserepekben, flas-
ter-, kút- és facon-téglákban.

Értesítés!

Van szerencsém a n. é. hölgy-
közönség szives figyelmét felhívni
arra, hogy 793

Weitzer János-utca 10. szám alatt

Dr. Robitzek ház-

egy a mai kor igényeinek megfelelő

salont

nyitottam, ahol a lelegegásabb
izlést kielégítő angol és francia
divat szerinti **toiletteket** a leg-
jutányosabb árak mellett készítek,
melyre tapasztalatainkat úgy én,
mint nőm, nagy fővárosokban sze-
reztük meg.

Egyben arról is értesítjük a t.
hölyközönséget, hogy a legmo-
dernebb szabászat tanítását a leg-
rövidebb idő alatt betanítjuk.

Nagybecsű pártfogást kér

Weisz Samu,

angol és francia női szabó.

Fizető és tanuló leányok felvetetnek.

Telefon szám 184.

Mosóintézet átvétel!

Telefon szám 184.

Van szerencsém a t. közönség tudomására adni, hogy a hosszú évek óta fen-
álló és teljes meglegedésre működő, legjobb hirnévnek örvendő

Bettelheim-féle mosóintézetet

Antich Lajos-utca 2. szám átvettém és annak szakszerű kezelését személye-
sen fogom tovább vezetni. — Főelőnye intézetemnek, hogy a mosást és tisztítást
háztálg kezel, minden vegyszer mellőzésevel, károsítógásona kézimó-
sással, melynek következtében a ruha nincs kitéve időelötti romlásnak.

Sok éven át szerzett tapasztalataim remélni engedik, hogy kifogástalan munka
szállítással ki fogom érdemelni t. megrendelőim feltétlen bizalmát.

Kiváló tisztelettel

753

FISCHER LIPÓTNÉ,

a Bettelheim-féle mosóintézet utóda Antich Lajos-utca 2. szám.

Azon urral, ki

ezen lapra figyelmez-
tetett holnap d. u.
5—6 óra közt talál-
kozhatom a Forray-
utca Nádasy-palotá-
ban levő Zinner
Vilmos mű órás
és ékszerész kirakata
előtt.

Férjhez mennék

azon urhoz, a ki ar-
ról biztosít, hogy a
karika gyűrűt Zin-
ner Vilmos ék-
szerésznél veszi meg,
ahol jól és olcsón le-
het vásárolni.

851

Hálás leszek

azon nemesszívű
adigynek ki, hogy a
hivatalból el ne kés-
sek megveszi azon
szép és olcsó zsebórá-
t, a melyet Zinner
Vilmos mű órás
Forray-utcai kirakata-
ba láttam.

Tápértékben leggazdagabb,

Hatásában felülmulthatatlan

a Hajós-féle kellemes ízű

Csukamájolaj.

Gyermekek és felnőttek által egyaránt kedvelt.

— Ára egy üvegnek 2 korona. —

313

Tyúkszem már nincs többé!

Igy kiáltanak ezen meg ezen, akik a Hajós féle

ANAGALLINT

használták. Ára egy üvegnek utasítással 70 fillér.

Dr. D. Graur Viktor aradi fogorvos bacteriumölő

szájvizének és fogporának egyedüli
antisepticus raktára

egy üveg szájviz 2 kor., egy doboz fogpor 1 kor.

Fenyőillat a szobában. Ára 70 fill.

Ibolya, Gyöngyvirág és Heliotrop szobaillatok, üvege 70 fill.

„NEVER“ amerikai gumi, a legjobb, 6 drb. 2 korona.

Fenti szerek valódi minőségben kaphatók:

Hajós Árpád

gyógyszertára és gyógyvegyészeti laboratóriumában

Arad, Andrassy-tér 22. sz., a megyeházzal szemben.

KOSSUTH-utca
67. sz.

CZERNUCZKY MIHÁLY

cipész-mester üzletében

a legjobb anyagból készült férfi,
női és gyermek cipők nagy
választéka. — Megrendeléseknél
színes bőrök nagy választéka.

Saját készítés!

624 **Olcsó ár!**

Pontos kiszolgálás!

Wolf János

uri és női cipész

Arad, Weitzer János-utca Minorita-p.

Elvállal minden e szakmába vágó mun-
kákat a legszebb kivitel s a legújabb di-
vat szerint. Továbbá elvállalok abnormis
lábakra **ortopéd-cipők** elké-
szítését, valamint az önkéntes uraknak
előírás szerinti **bakkapoc** vagy **csizma**
elkészítést elvállalom, azon reménnyel,
hogy a legnagyobb igényeknek megfe-
lelek.

Tisztelettel

Wolf János.

586

Vasutasoknak!

és a kiknek szüksége van pon-
tos órára, az javitassa óráját
feltétlenül

Kepes M.

chronometter és műórásnál

ARADON, Asztalos Sándor-
utca 5. szám alatt, ahol bár-
milyen (speciál) óra 3 évi jótállás-
sal lesz pontosan javítva és sza-
bályozva. 192

175 darab

pontos járatu ezüst

zsebórá

minden elfogadható árban
elárusít

Schwimmer-cég

Arad, 802

Szabadság-tér 5—6. szám alatt.

Pölzl kávéház
mellett

Veszek

a legnagyobb árban uraságoktól
használt férfiruhákat, bundákat, to-
vábbá használt butorokat, Wertheim
Cassát, jégszekrényt, lószerszámot,
nyergeket és fegyvereket, ócska
vasat, rezet, ómot és mindenféle fém-
árakat, régiségeket, akármily kicsiny
vagy legnagyobb mennyiségben.

Kivánatra házhoz vagy vidékre is egy levelező-
lap által rögtön megyek.

Üzletem helyisége jelenleg Asz-
talos Sándor-utca 1 sz. május hó
1-től a zsidó templom épületben.

Teljes tisztelettel 700

Herzfeld Gyula.

T. C.

Tisztelettel felhívjuk a tisztelt gazdaközönség szives figyelmét a raktárukbán állandóan kapható: állatoknak nyalatási célra annyira megkedvelt, sajtolt

(briquette) marhasóra,

arankamentességre államilag ólomzárolt legelsőrendű

lucerna és vörös heremagra, eredeti quedlenburgi répamagvakra.

Fajai: sárga olajbogyó, sárga oberndorfi, vörös mamuth, sárga eckendorfi, ezenkívül cukorrépa-mag.

Valódi aussigi kékkőre, első minőségű raffiára.

Vetési célra tisztított s kipróbált: 905

tiszta bükköny magra, zab, árpa és tengerire.

Ez utóbbiakból takarmányozási célra is tartunk. — Lótenyésztőknek alig pótolható, ugynevezett

„Derby“ melassera.

Mind ezek nagy mennyiségben kaphatók a legolcsóbb napi ár mellett

az Aradvármegyei Gazdasági Egyesület

Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezeténél.

ARAD, Boros Béni-tér és Verbőczy-u.sarok.

Városi és megyei telefon 509.

PÉNZ

a legolcsóbban és leggyorsabban
földre és városi házakra **amortisa-
tióra** (tőketörlesztéssel)

Aradon a legerősebb és legismertebb közvetítő iroda

Szücs F. Vilmos

a nayszebeni földhitelintézet kölcsön képviselőjénél

ARADON, Karolina-utca 8. sz. (saját ház)

a fiók posta mellett.

Elvállalok convertálásokat utólagos díj és költség megtérítés mellett.

„Házak és földek adás-vétel közvetítése.“

Ugyanitt megbízható üzletszerzők alkalmazást kaphatnak. 531

Több aradi házat olcsón és előnyös fizetési módzatok mellett eladok.

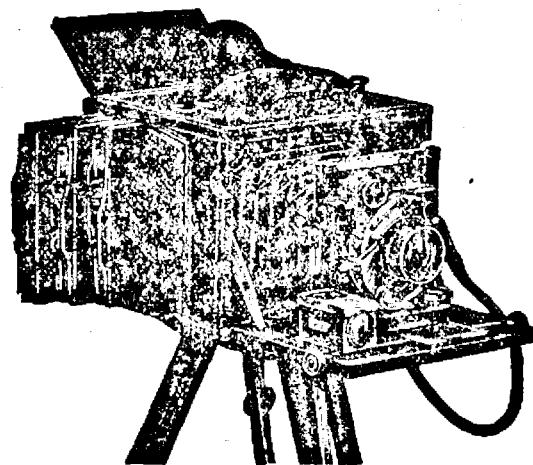


Sehol

992

sem szereshetők be
jutányosabban

fényképező gépek,



fényérzékeny

szárazlemezek, másoló papírok,
levelező-lapok, Brom papírok,
Pigment papírok,

valamint minden, a fényképezéshez tartozó vegyszerek, eszközök, lencsék stb. — Eredeti gyári árak, bármely gyári árjegyzék szerint. — Tekintettel az „Aradi Fotoklub“ által rendezett, folyó évi május hó l-én megtartando Amateur-kiállításra raktáromat úgy a rendes cikkel, valamint a művészies kivitelű Pigment- és gummi-nyomáshoz szükséges anyagokkal bőségesen szereitem fel.

BLOCH H.

fénykép-cikkek raktára Aradon.



APRÓ HIRDETÉSEK.

HÁLA

készít engem, hogy minden tüdő- és torokbetegségek ellen védelem szerezem és díjaztam közöljem, mily módon szabadult most már tőle. Nem egy egyszerű, olcsó és hatásos termék által hosszadalmas szenvedéstől.
K. Baumgartl, Gastwirt
in Nendek bei Karlsruhe.

8910

Ügyes

leány vagy özvegyasszony borke-reskedelmi irodában állandó alkalmazást nyerhet vidéken, teljes ellátás és fizetés mellett. Ajánlatokat „D. Gy.” jellegével a kiadóhivatal közvetít. 1033

Házmesteri állást

keres gyermektelen házaspár. Cím: Braulik Gyula, Csernovics-Péter-utca 16. 1032

Szőlő!

A muzkai hegyen egy jó fekvésű 5 holdas termő szőlő, szép nagy épülettel, uri lakással, teljesen be rendezve eladó. Cím a kiadóhivatalban. 819

Francia „Blouse Alou”

180 legújabb eredeti francia divatképpel 1 korona 50 filléért kapható Ingeuz I. és Fia könyvkereskedésében Arad. Telefon 517. 361

Szalonna

76 kr., tiszta sertés zsír 76 kr., friss sertés hus 72—76 kr., füstölt sonka 90 kr., boka 64 kr., apró füstölt husok 72 kr., füstölt karaj 90 kr., császár-szalonna 90 kr. és minden hentes áru a legjutányosab nap aron kapható Garai Károly hentes-üzletéből Aradon, Boczkó-utca 2. szám. Háltérrel szemben. 950

Ház eladás!

Perényi-utca 4. és Orczy-utca 11. számú ház a legkedvezőbb fizetési feltételek mellett betegség miatt eladó! Felvilágosítást ad Perényi-utca 4. szám alatt a háztulajdonosné. 973

Több száz

rongált dobozu levélpapírt minden elfogadható árban árusítok. Veszék könyvtárakat. — Kerpel Izsó könyvkereskedő. 356

20,000 drb. vegyes

borfajú I-ső osztályú fásgyökerez szőlőoltvány eladó Kovacevits György körjegyzőnél Ménes. 1016

Eladó.

Közel 30 év óta fenálló élénk forgalmu fűszer- és vegyesáru kereskedés korlátlan italmérséssel és trafikál haláleset miatt, házzal együtt, méltányos áron eladó. Bővebbet özv. Kohn Náthánné Kurtics. 1030

Feltűnő újdonság!

DÉLICE

Minden hirdetés felesleges, a dohányzó egyszer veszi és többé más nem szívhat

SZIVARKAPAPIR ES SZIVARKAHÜVELY

Pianinót

keresek megvételre jó karban levőt, esetleg egy rövid jó zongorát is. Cím a kiadóhivatalban. 1006

Egy 20 év óta fenálló

jó forgalmu péküzlet azonnal kiadó. Bővebbet a kiadóhivatalban. 974

Ügyes lapkihordó-pár

felvétetik kiadóhivatalunkban.

Kiadóhivatalunkban nagyobb mennyiségű

filc (nemez)

ipari célokra jutányos áron eladó.

Üzletnek vagy műhelynek

alkalmas sarok utcai helyiség lakással együtt kiadó. — Bővebbet Aranykéz-utca 20. szám.

Egy ügyes rikkancs, ki egy esti lap árusítását elvállalná, alkalmazást nyerhet.

Van szerencsém a nagyérdemű hölgyközönség becses tudomására hozni, miszerint bécsi utamról hazatértem s

Salonmat

Szabadság-tér II. szám, I. emelet megnyitottam.

Modelleim a legszebb kivitelűek. Jutányos árakkal, pontos kiszolgálással igyekeznék fogok a nagyérdemű közönség becses bizalmát kiérdemelni.

Videki megrendelések és alakítások gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

A nagyérdemű közönség becses pártfogását kerem. 927

Grünblatt Antónia.

Ház eladás!

Lipót-utca 12/a.

Lipót-utca 13.

Lövész-utca 3/a.

Lehel-utca 14. 181

Lehel-utca 19.

Uj-Mikalaka 440.

és még sok számos más előnyös feltételek mellett.

Bővebbet

Klein József

Arad, Radnai-ut 10.

Harisnyakötőde

Andrássy-tér 20. sz.

(Fischer Eliz palotában.)

A t. közönség rendelkezésére áll. 800

Saját termésű kitünő

tiszta kezelt

magyarádi ó és pecsenyeborok

ugy nagyobb mennyiségben, valamint palacsztokban kaphatók

Winter Adolf

ügyvédségi 525

Aradon.

Deák Ferencz-utca 40. sz. a.

Egy jó karban levő 2 lóerős

gázmotor

jutányos áron eladó.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

Villanyvilágítási, telefon, csengettyű, és villámhárító

berendezéseket és javításokat, lámpák és csillárok átalakítását gáz- és villanyra szakszerűen és a legolcsóbban végzem. — Fűlámpákat, elektro-motorokat és tüztereket mintakönyv, vagy rajz szerint szállítok. Legjobb minőségű villanykörteket, autók és irlámpaszemeket raktáron tartok.

Diamant Ferenc.

Kazinczy-u. 1.

(A polgári iskolával szemben.)

Földes Kelemen

orvosi laboratoriuma

Aradon, Deák Ferencz-utca.

Végez:

hugy, köpet, bélsár, gyomortartalom és hányadék, vér, koros folyadék-gyülemek, epe és huygkőképződmények, nemmi szervek váladékai, torok lepedék, ondó, anyatej és korszóvettani vizsgálatokat mérsekelt díjazásért.

30.000 darab szines, legdivatosabb fagonu

Nap- és esőernyőt

minden elfogadható árban elárusít

Nassan R.

nap és esőernyő készítő

ARAD, Szabadság-tér 19. sz.

Rosenblüh J. és Jársa cég mellett.

lavításokat és áthuzásokat két óra

alatt eszközök. 822

Veszék

urasságoktól használt nyári és téli férfi ruhákat, utazóbundákat, háló, ebédlő és más butorokat 913

a legmagasabb áron veszék és eladok. Kívánatra vagy levelbéli megnyitásra házhoz is megyek.

Menczer Márton

Arad, Árpád-tér 5. sz.

(Izraelit templom épület.)



8145/1907.

Hirdetmény.

A m. kir. földművelésügyi minister ur rendelete értelmében ezennel közhírré tesszük, hogy Csérics Sándort (Végfalu, u. p. Stridó, Zalamegye) egy év tartamára megbizta, hogy a gyümölcsészter terén gyakorlati utbaigazítások megadása s az ezzel összefüggő gyakorlati munkák végrehajtása céljából a nagyközönség megkeresésére rendelkezésre álljon.

Nevezett elvállalja a gyümölcsösök tervezését, ily tervek készítését és pedig egy holdig terjedő terület után 20 koronaért, egy holdtól 10 holdig holdankint 10 korona, 10 holdtól 50 holdig 5 korona, és 50 holdtól kezdve 3 korona holdankénti árban. Gyümölcsösök telepítését, gyümölcsfák metszését, kertek kezelését végzi ellátás nélkül 10 korona, ellátással pedig 6 korona napidíj, II-od osztályu vasut és I. oszt. hajó utiköltség és esetleg ha kocsit nem bocsátatnék természetben rendelkezésére — kocsibér felszámítása mellett.

Miről az érdeklődőket értesítjük.

Arad, 1907. évi március 23-án

A városi tanács.

